

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

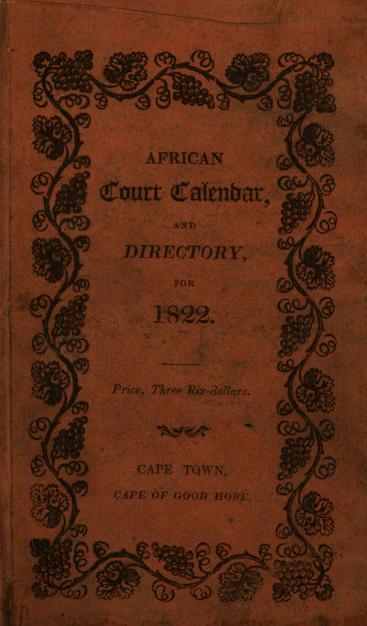
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





AFRICAN Court Calendar,

AND

DIRECTORY,

FOR

1822.

Unber tije Sanction of Government.

A. RICHERT, SENIOR.

CAPE TOWN:

Printed and Sold, by the Compiler, at the Government Printing Office.

1822.

(al 1974). 2. 1922



CONTENTS.

Page.	Page.
Admiralty Court, 15	Government Lands & Woods, 13
Advocates, 22	Governm. Farm, Groote Post, 34
Agency of France, 24	Gov. Resident, Simon's Town, 26
Almanack, 159	Government Residents, in the
Arrivals and Departures of	different Bays, 22
Ships, 148	Government Advertisement,
Assistant Commissary Gen 100	respecting Code of Signals, 73
Ditto, ditto, of Accounts, ib.	Ditto, respecting Light-house, 74
Attornies, 23	His Excellency the Governor, 3
Auditor Gen. Department, 8	Hon. Company's Agert, 16
Bible and School Commission, 19	Inland Customs, 8
Book of Rates, 67	Rates of Postage, 95
Cape Corps, 111	Instructions, Port, 76
Colonial Paymaster's Office, 10	
Colonial Agent,	
Colonial Medical Institution, `16	Inspector of
Commandant, Robben Island, 20	Town Buildings 94
Court of Appeals, 6	Land Revenue Office, 9
Court of Justice, 7	Lombard and Discount Banks, ib.
Court for Matrimonia and	Lutheran Church,
Petty Law Cases, 15	Market Regulations, 87
Customs, 11	Medical Department, 100
Simon's Town, 21	Merchant Seamen's Hospital, 17
Deputy Adjutant General, 99	Midwifery, Instructor of, ib.
— QrMaster General, ib.	Naval Office,
Barrack-Master Gen. ib.	
Directory,	Notaries, 22
District of the Cape, 33	
Stellenbosch, 34	Order, respecting the Assizing
Swellendam, 38 Graaff-Reynet, 42	of Ells, &c 86
Graaff-Reynet, 42	Ordnance, 101
Uitenhage, 46	Orphan Chamber, 14
Tulbagh, 49 George, 58	House, 23
Albany, 55	Port Elizabeth, 22
Eng. and Dutch Free School, 20	Part Office, 11
	Post Office,
	Waggon, 72
Enregisterment of Slaves, 10	Frinting Office,
European Sick and Burial	Privileged Schools, 19
	Rates of Commission, 96
Fiscal's Department, 7	Receiver General, 8
Garrison Staff, 100	Reformed Church, 18
	Regiment, 6th Foot, 103

Pa	ge.	I P	age.
Regiment, 38th Foot,	05	Sub-Drestdy of Cradock	44
54th ditto, 1	07	Beaufort,	45
72d ditto, 1	09	Clan William	51
	19	Worcester,	52
Royal Artiflery, 1	02	Sworn Land Surveyors,	28
		Translators,	ib.
		Town Administration,	25
	6	Undertakers,	24
Sequestrator's Department,		Vaccine Institution,	16
Slave Lodge,	14	Vendue Office,	14
		Victualling Office,	21
	57	Wharf-Master's Office,	ĩi
	40	Wine-Taster's Department	ib

The African COURT CALENDAR,

FOR THE YEAR 1822.

GOVERNOR AND COMMANDER IN CHIEF,

His Excellency, the Right Honorable General Lord

CHARLES HENRY SOMERSET,

One of His Majesty's Most Hon. Privy Council, Colonel of
His Majesty's 1st West India Regiment, Governor and
Commander in Chief of His Majesty's Castle, Town,
and Settlement of the Cape of Good Hope, in
South Africa, and of the Territories and
Dependencies thereof, and Ordinary
and Vice Admiral of the same,
Commander of the Forces,
&c. &c. &c.

Capt. C. H. Somerset, AIDES DE Capt. H. Somerset, Lieut. H. Cornwall, CAMP. Ensign Joseph Hare.

Capt. C. H. Somerset, Private Secretary to His Excellency.

J. Barry, Esq. M.D. Physician to His Excellency's Household.

COURT OF APREALS, FOR CRIMINAL CASES.

His Excellency the Governor, Judge.

George Kekewich, Esq. (absent, on leave,) Assessor.
Thomas Rowles, Esq. Secretary.

Mr. J. P. Serrurier, Chief Clerk.

Messrs. A. J. van Breda, Jun. and P. H. Ley, Clerks.
Anthon Jonker, Messenger.

COURT OF APPEALS, FOR CIVIL CASES. His Excellency the Governor, Judge. Thomas Rowles, Esq. Secretary. Mr. J. P. Serrurier, Chief Clerk.

Messrs. A. J. van Breda, Jun. and P. H. Ley, Clerks.
Anthon Jonker, Messenger.

SECRETARY'S OFFICE.

CHRISTOPHER BIRD, Esq. Colonial Secretary, and Registrar.

HENRY Ellis, Esq. (absent, on leave,) Deputy Colonial
Secretary.

P. G. BRINK, Esq. Assistant Secretary. Mr. S. V. Cloete, Chief Clerk.

C. D'Escury, Esq. Sworn Translator to Government.

Clerks.

Messrs. J. G. Brink,

O. J. Trüter,

G. D. Baumgardt,

A. de Smidt,

Messrs. G. Reitz,

C. M. Zastron, J. A. le Sueur,

H. Tennant.

J. Tier, A. Jonker, and T. Allen, Messengers.

COURT OF JUSTICE.

Sir J. A. Trüter, Knight, LL.D. Chief Justice.

Members.

C. Matthiessen, Esq. W. Hiddingh, Esq. LL.D. W. Bentinck, Esq. LL.D.

J. H. Neethling, Esq. LL.D.

F. R. Bresler, Esq. J. C. Fleck, Esq.

P. S. Buissinne, Esq. P. J. Trüter, Jun. Esq.

D. F. Berrangé, Esq. LL.D. Secretary. H. Murphy, Esq. English Assistant to the Secretary.

Mr. A. G. Muller, 2d Assistant to ditto.

Mr. J. T. Jurgens, 1st Head Clerk.

Mr. P. I. son der Biot. Jun. 2d ditto.

Mr. R. J. van der Riet, Jun. 2d ditto. Mr. E. Bergh, Os. 3d ditto.

Ordinary Clerks.

Messrs. A. G. Muller, W. J. Smuts. Messrs. C. C. Bresler, F. W. Alleman.

Supernumerary Clerks.

Messrs. A. J. L. Plouvier, J. A. de Wet, and P. J. Roux. A. Berrangé, Temporary Clerk.

Messengers.

- C. E. Ziervogel, A. Felix, J. Jacobsen, As. and C. H. Nyhoff. J. Hunter, Assistant ditto.
 - L. L. Liesching, Esq. M.D. Physician and Surgeon.

FISCAL'S DEPARTMENT.

D. Denyssen, Esq. LL.D. Fiscal. P. B. Borcherds, Esq. Deputy Fiscal.

J. J. Lind, Esq. LL.D. elitto, and Law-Agent to the Landdrosts of the respective Country Districts.

Mr. P. Auret, Chief Clerk and Translator.

Mr. F. W. de Wet, 2d Clerk. Mr. M. J. Borcherds, 3d ditto.

Mr. J. J. Itmen, 4th ditto.

N. Bemberger, 1st Under Sheriff.
J. Hussar, 2d ditto and Waggon-Master.
C. Keller, 3d ditto.

W. Mills, 4th ditto.

F. Greybe, Book-keeper, in the Town Prison.

SEQUESTRATOR'S DEPARTMENT.

R. J. van der Riet, Esq. Sequestrator.

Mr. D. F. Lehman, Assistant ditto and Cashier.

Mr. J. van Ryneveld, Chief Clerk.

Mr. W. F. Bergh, Book-keeper.

Ordinary Clerks.

Messrs. J. J. G. van Reede van Oudtshoorn, J. H. Lambert, and P. C. Wahlstrand.

H. A. Smith, 1st Messenger and Auctioneer. S. D. Salomons, 2d ditto.

RECEIVER GENERAL'S DEPARTMENT.

J. W. Stoll, Esq. Receiver General. Mr. H. Gloete, Ps. 1st Assistant ditte. Mr. J. M. Horak, 2d ditte.

AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT.

Walter Bentinck, Esq. Auditor General.

Mr. A. Lehman, 1st Clerk.

Mr. H. F. Höhne, 2d ditto.

INLAND CUSTOMS.

W. J. Klerck, Esq. Collector of Tythes and Transfer Duss. Mr. J. Humphrys, Head Clerk. Mr. T. F. Dreger, 2d ditto. P. F. Kuuhl, Collecting Clerk.
A. Hutchison, Let Assistant to ditto.
F. Walberg, 2d ditto.

A. Raven, Collecting Clerk, at Simon's Town.

GAUGER'S DEPARTMENT.

W. J. Klerck, Esq. Collector. Mr. C. M. Lutterman, Gauger.

A. J. Herhold, Clerk.

A. Raven, Clerk, at Simon's Town. H. Ross, Messenger.

OFFICE OF LAND REVENUE.

P. S. Buissinne, Esq. Receiver General.
 Mr. P. J. Poggenpoel, Assistant ditte.
 Mr. Andries de Smidt, Clerk.
 Samuel Fagg, Messenger.

LOMBARD and DISCOUNT BANKS.

John Marshall, Esq. (absent, on leave,) President.

A. V. Bergh, Esq. G. H. Maasdorp, Esq. and C. S. Eckard, Esq. Directors.

LOMBARD BANK.

Mr. J. C. Gie, Ms., Book-keeper. Mr. J. H. Frouenfelder, Cashier, Mr. G. F. Lehman, Clerk.

DISCOUNT BANK.

Mr. R. Crozier, Cashier. Mr. A. G. de Smidt, Accountant. Mr. J. D. Overbeek, Assistant ditto. Mr. R. J. Loedolff, Clerk. Carel Meyer, Messenger.

DEPARTMENT FOR THE ENREGISTERMENT OF SLAVES.

Head Office, in Cape Town.

Major G. J. Rogers, Inspector.

Mr. H. F. W. Maynier, Assistant ditto.

Mr. J. J. F. Roselt, Chief Clerk.

Mr. J. J. Wrench, 2d ditto, Mr. H. R. Horne, 3d ditto, Mr. G. M. Paine, 4th ditto, Mr. J. Gunn, 5th ditto.

J. C. Weis, Jun. Messenger.

FUNCTIONARIES IN THE COUNTRY DISTRICTS.

Mr. P. C. van Blommestein, Stellenbosch.

Mr. J. G. G. Lindenberg, Clerk to ditto, Stellenbosch. Mr. J. C. Winterbach, Tulbagh.

Mr. D. Schönnberg, Clan William.

Mr. J. A. H. Falck, Swellendam.

Mr. D. Coolhaas, George.

Mr. J. J. Meintjes, Graaff-Reynet.

Mr. C. B. Ziervogel, Cradock.

Mr. P. E. F. Stockenstrom, Beaufort.

Mr. J. H. Lange, Uitenhage.

Mr. M. J. Onkruydt, Bathurst.

COLONIAL PAYMASTER'S OFFICE.

M. S. I. Maccarthy, Esq. (absent, on leave,) Colonial Paymaster.

Mr. J. de Kock, Jun. Clerk.

CUSTOM HOUSE, CAPE TOWN.

Charles Blair, Esq. Collector.

Whn. Wilberforce Bird, Esq. Comptroller.

Edwin Maude, Esq. Chief Searcher.

Joseph Hare, Esq. Warehouse-keeper.

Mr. W. Bridekirk, Sen. Tide Surveyor.

Mr. M. de Kock, 1st Clerk to the Collector. Mr. J. Murdoch, 2d Clerk to ditta.

Mr. J. G. Aspeling, Ds. 1st Clerk to the Comptroller. Mr. J. Scholtz, 2d Clerk to ditto.

Mr. H. A. Trüter, Pz. Clerk to the Searcher.

Messrs. P. F. Petrie, E. Miller, J. Taytasac, E. Dodd, and A. A. Walter, *Tide-Waiters*. M. van den Berg, *Messenger*.

WHARF-MASTER'S OFFICE.

Mr. Wm. Jones, 1st Clerk.
Mr. A. Scholtz, 2d ditto.

PORT OFFICE.

Charles Blair, Esq. Captain of the Port. Mr. William Bridekirk, Sen. Deputy ditto. W. H. Lys, Esq. Officer of Health.

Lt. R. Weatherley, R.N. Harbour Master, at Simon's Town.
J. Dempster, Esq. Officer of Health.

WINE TASTER'S DEPARTMENT.

W. Underwood, Esq. (absent, on leave,) Wine Taster.
Mr. Geo. Paton, Book-keeper.
Mr. J. B. Willenburg, Gauger and Examiner of Casks.

STAMP OFFICE.

Henry Ellis, Esq. (absent, on leave,) Commissioner.
Mr. S. V. Cloate, Collector.

POST OFFICE.

Robert Crezier, Esq. Post-Master General. Mr. W. Smith, Clerk.

Mrs. F. Aleock, Post-Mistress, at Simon's Town. Mrs. C. Caldwell, ditto, at Stellenbosch. Mrs. A. C. Wrenkenore, ditto, at Paarl.

Mr. J. C. Winterbach, Post-Master, at Tulbagh. Mr. A. V. Bergh, ditto, at Clan William. Mr. C. J. Rabe, ditto, at Caledon.

Mr. W. Tompson, ditto, at Swellendam.

Mr. T. N. G. Muller, ditto, at Graaff-Reynet. Mr. G. Taute, ditto, at Beaufort.

Mr. C. B. Ziervogel, dista, at Cradock. Mr. S. H. du Toit, ditto, at George.

Mr. H. van Lelyveld, ditto, at Uitenhage. ditto, at Graham's Town.

Mr. G. Dyason, ditto, at Bathurst. Mr. G. Parker, ditto, at Worcester.

A. Watson, and T. Ross, Letter Carriers. B. Powell, and G. Leuwendaal, Post Boys.

POST DAYS.

The Post to leave Cape Town and Simon's Town,—Mondays, Wednesdays, Fridays, and Saturdays, at 9 o'Clock in the Morning; will meet to change Bags, at Baas Herman's Kraal; and will call, in going and coming, at Newlands and Wynberg: to leave for Stellenbosch,—every Wednesday and Saturday; and to all the Country Districts,—every Saturday. It will be necessary, however, to send the Letters to the Post Office, on Fridays, at 3 o'Clock, when the Packets are finally closed.

The Post Offices are daily kept open at the respective Districts, for the Reception of Letters, from 9 till 3 o'Clock; Sundays and Holidays excepted.

PRINTING OFFICE.

Mr. A. Richert, Sen. Superintendent. Mr. J. G. Brink, Book-keeper.

COMPOSITORS.

Mr. J. Richert, Printer, and Corrector of the Dutch.

Mr. B. J. van de Sandt.

Mr. W. Bridekirk, Jun. Corrector of the English.

Messrs. A. Richert, Jun. T. Hammond, and P. M'Dougal.

Jesse Marsh, Pressman.

J. Rusch, Messenger.

Mr. B. de Roos, Book-binder.

DEPARTMENT OF GOVERNMENT LANDS AND WOODS.

C. D'Escury, Esq. Inspector.

Mr. W. A. J. de Smidt, Clerk.

Overseers.

W. S. Fend, Outeniqualand.

J. Weyers, Plettenbergs Bay.

J. Molendorff, Gourits River.

DEPARTMENT OF THE SLAVE LODGE.

Mr. W. H. Baulcomb, Director. W. H. Lys, Esq. Surgeon.

J. M'Gowan, Porter.

A. Nederland, J. M. Berthold, and G. Weich.
A. Hogenberg, School-Master.

VENDUE OFFICE,

FOR CAPE TOWN, CAPE DISTRICT, AND SIMON'S TOWN.

J. F. Reitz, Esq. Commissary of Vendues. Mr. E. A. Buyskes, Assistant ditta. Mr. D. F. Lehman, Jun. Book-keeper.

Mr. A. T. Neser, Chief Sworn Vendue Clerk.

Mr. J. Ley, 2d ditto, Mr. N. J. Ley, 3d ditto,
Mr. A. H. Hofmeyr, 4th ditto, Mr. D. Neser, 5th ditto,
Mr. P. Kirsten, 6th ditto, at Simon's Town.

Messrs. R. S. Alleman, and J. J. Louw, Ordinary Clerks.

Mr. H. Ekermans, 1st Sworn Auctioneer.

Mr. N. Tyrholm, 2d ditto, Mr. J. Blore, 3d ditto,
Mr. N. Rorich, 4th ditto.

F. Schoukerk, Messenger.

QRPHAN CHAMBER.

Sir. J. A. Truter, Knight, President. D. de Waal, Esq. Vice President.

Members.

A. V. Bergh, Esq. A. J. van Breda, Esq.

G. E. Overbeek, Esq. J. F. Munnik, Esq.

J. J. L. Smuts, Esq. Secretary.

Clerks.

Mr. G. A. Watermeyer, 1st Clerk, Mr. J. Serrurier, 2d ditto.

Messrs. K. N. van Breda,

Mesure. J. A. Munnik,

F. S. Watermeyer,

P. J. de Wet.

T. R. Welch, Auctioneer and Messenger.

J. J. Herhold, Assistant ditto.

COURT FOR MATRIMONIAL AND PETTY LAW CASES.

J. W. Stoll, Esq. President.

Members.

Mesers. G. H. Meyer, Ns.

D. van Renen, D.Gs.

A. Brink, Cs.

J. H. Groenewald.

Messrs.W.F.van Oudtshoorn, J. C. Lehman.

M. Smuts.

J. A. van Breda.

Mr. W. A. Wentzel, Secretary.

G. F. S. Geyer, Messenger.

T. P. Courtenay, Esq. Agent to the Colony, residing in England.

VICE ADMIRALTY COURT.

Judge,

George Kekewich, Esq. A.M. of the Honorable Society of Lincoln's Inn, and Barrister at Law of the High Court of Chancery of England.

Thomas Rowles, Esq. Deputy Judge, and Agent for the Receiver, Comptroller, and Solicitor of the Droits and Perquisites of Admiralty, of the Cape of Good Hope, and its Dependencies.

George Cadogan, Esq. Registrar. Dennis O'Brien, Esq. Marshal.

W. J. Birkwood, Esq. Deputy Marshal.

F. X. Lind, Esq. Interpreter and Translator.

J. Williams, Messenger and Crier.

Practitioners.

Wm. David Jennings, Esq. one of the Procurators General of the Arches Court of Canterbury, and Proctor in the High Court of Admiralty of England, His Majesty's Procurator General in this Settlement.

Thomas Rowles, Esq. Acting ditto. David Pontardent, Esq. Proctor.

J. Luson, Esq. Agent to the Hon. East India Company.
 Mr. D. Cloete, Clerk.
 Mr. S. Oliver, Store-keeper.

COLONIAL MEDICAL INSTITUTION.

John Robb, Esq. M. D. Colonial Medical Inspector.

VACCINE INSTITUTION,

Instituted by Government, 23d April, 1811.

John Robb, Esq. M. D. Director.

W. H. Lys, Esq. Vaccinator.

J. Barry, Esq. M. D. ditto.

Mr. T. K. Deane, Secretary.

J. H. F. C. L. Wehr, Esq. M. D. Colonial Instructor of Midwifery.

MIDWIVES, IN CAPE TOWN.

Elizabeth Greeff, Johanna Blank, Johanna Maria Daniels, Johanna Clarentina Borg Maria Aholbeek, Rosina Fabricius.

For Malays and Free Blacks.

Dina and Silvia, of the Cape.

MERCHANT SEAMEN'S HOSPITAL, Established by Subscription, in 1821,

FOR THE RECEPTION OF MERCHANT SEAMEN, FREE PEOPLE, OF ALL DESCRIPTIONS,
AND SLAVES.

Samuel Bailey, Esq. R. N. Surgeon. Mr. Damant, Dispenser. Mr. J. Gordon, Steward.

Directors.

Messrs. G. J. Vos, J. H. Stadler, E. Christian, J. R. Thomson, and W. Gadney.

Treasurers.

Messrs. J. H. Stadler, and E. Christian.

ROYAL OBSERVATORY.

The Rev. Mr. F. Fallows, M.A. F.R.S. F.C.P.S. M.A.S. (late Fellow of St. John's College, Cambridge,) His Majesty's Astronomer, at the Cape of Good Hope.

Mr. James Fayrer, Assistant Astronomer.

ENGLISH CHURCH, CAPE TOWN.

Rev. Mr. George Hough, M. A. Colonial Chaplain.

Rev. Mr. N. R. Dennis, B. A. Chaplain to the Forces. James M'Donald, Clerk.

Petrus Johannes Keeve, Sexton.

REFORMED CHURCH.

Petrus Johannes Trüter, Sr. Esq. Political Commissioner.

Ministers.

Rev. Mr. J. H. von Manger, and Rev. Mr. J. C. Berrangé.

Messrs. G. J. Vos, and A. Brink, Sr. Elders.

Degagons.

Messrs. J. G. Blanckenberg, J. A. Smuts, Messrs. P. Roux, Ps. J. C. Gie, Ms.

Mr. G. H. Massdorp, Book-keeper.

J. Deters, and C. Breevilt Schuitemaker, Clerks.

F. C. Grondler, Organist.

P. J. Keeve, Sexton.

LUTHERAN CHURCH.

Rev. Mr. F. R. Kaufmann, Minister.

Messrs. K. K. Dekenah, and D. F. Lehman, Elders.

Mess. F. W. Woeke, Deacons. Mess. M. Horak, J. L. Wahl, M. A. Bergh,

J. F. Voges, Clerk.

W. Brand, Organist:

A. Brand, Section.

ROMAN CATHOLIC CHAPPL. Rev. Mr. P. Scully, Chaplain.

BIBLE AND SCHOOL COMMISSION.

Patron.

His Excellency the Governor and Commander in Chief.

Members.

The Rev. Mr. J. H. von Manger, (Vice President.)
George Hough, M. A.

N. R. Dennis, B. A.

J. C. Berrangé.

F. R. Kaufmann, (Secretary and Treasurer.)

P. J. Truter, Jun. Esq. M. D.

M. van Breda, Esq.

Rev. Mr. F. R. Kaufmann, Transumer to the New Bible and School Funds

Honorary Membersi

All the respective Clergymen in the Country Districts.

Petrus Johannes Keeve, Messenger.

PRIVILEGED SCHOOLS.

Latin School.

Rev. Mr. George Hough, M. A. Rieter:

English-Schools.

Mr. M. J. Bendall: W. W. M. Hopley. Mr. J. Evans.

Seminaries for young Ladies.

Mrs. Shaw and Mrs. Prebart.—Mrs. Rocher.—Mrs. Rose. Mrs. Evans, and Mrs. Mills.

Ordinary Dutch Schools.

Willem Rykheer, Jan Deeters, C. Breevilt Schuitemaker, C. de Kock, Jun. J. von Lindenbaum, and P. Carstens Schonegevel.

ENGLISH AND DUTCH FREE SCHOOL,

No. 40, Keerom Street.

William Russell, English School-Master.
 F. P. Smit, Ns. Dutch School-Master.
 Adam Hogenberg, Porter.

GOVERNMENT RESIDENT, SIMON'S TOWN.

J. H. Brand, Esq. Government Resident. Mr. M. C. Lind, 1st Clerk to ditto.

Mr. P. Kirsten, 2d ditto, ditto.

J. Dempster, Esq. Town and District Surgeon.

R. van der Schyff, Messenger, and Under Sheriff.

Wardmasters.

Messrs. P. J. A. Raven, P. Wickboom, and P. Kirsten.

Field Cornets.

Messrs. N. van Blerk,......Noordhoek. C. de Stadler,.....Wildschutsbrand.

Capt. F. C. Petrie, H. M. 60th Regt. Commandant, at Robben Island.

William Currie, Overseer.

CUSTOM HOUSE, SIMON'S TOWN.

Francis Dashwood, Esq. Collector. Wm. Wilberforce Bird, Esq. Comptroller.

Mr. W. Anderson, Clerk to the Collector, and Warehouse-keeper.
Mr. J. P. Kirsten, Clerk to the Comptroller, and Tide-Waiter.

Mr. J. E. Young, Tide-Waiter.

ENGLISH CHURCH, SIMON'S TOWN.

Rev. Mr. Geo. Sturt, A.B. Colonial Chaptain.
Robert Norman, Clerk and Bell-Ringer.
John Till, Sexton.

NAVAL OFFICE.

William Pennell, Esq. Naval Officer.

Mr. G. F. Balston, Chief Clerk.

Mr. W. Marshall, Boatswain.

Mr. R. Peek, Acting Foreman Shipwright.

VICTUALLING OFFICE.

William Pennell, Esq. Agent Victualler.
Mr. Thomas Drury, Chief Clerk.
Mr. Thomas Samuel White, Assistant.
William Putt, Foreman of Coopers.

NAVAL HOSPITAL,

(Under the Superintendance of the Naval Officer.)

S. J. Swayne, Esq. Surgeon and Agent.

Mr. C. Tomkins, Clerk.

Mrs. Patterson, Matron.

PORT ELIZABETH.

Capt. F. Evatt, Commandant.
Mr. Wm. Dunn, Custom-House Officer.

Capt. J. Blake, Commandant, at Saldanha Bay.

Mr. H. O. Acker, Resident, at Mossel Bay.

Mr. J. Squire, Resident, at Plettenbergs Bay.

ADVOCATES, CAPE TOWN.

H. Cloete, Ls. Esq.
J. A. Trüter, Jun. Esq.
H. R. van Ryneveld, Esq.
M. A. Smuts, Esq.
J. A. Joubert, Esq.

O. M. Bergh, Esq. J. Lind, Esq. D. G. Reitz, Esq. A. Faure, Esq. C. J. Brand, Esq.

NOTARIES, CAPE TOWN.

Messrs. J. P. de Wet, J. H. Brand, R. Beck, J. S. Merrington,

Messrs. C. Whitcomb,
G. Cadogan,
F. X. Lind,
H. Pugh.

ATTORNIES, CAPE TOWN.

Messrs. J. D. Alders,

F. W. M. Ruysch,

Messrs. P. J. Truter, Hs. P. A. Poupart.

SWORN TRANSLATORS.

Messrs. J. B. Hoffman,

H. Murphy, C. Taylor,

J. P. van Lier,

P. Auret,

A. Burnet,

J. E. Mestaer.

Messrs. A. G. Muller,

J. J. F. Roselt,

J. G. Brink,

W. M. Hopley, J. Suasso de Lima,

G. J. C. Reitz,

F. S. Watermeyer.

SWORN LAND SURVEYORS.

J. Melvill, Esq. Inspector of Buildings, and Govt. Surveyor.

Messrs. Voorman.

J. Inobel

W. F. Hertzog,

H. Schutte,

J. D. Schutte,

Æ. Peterssen, R. F. Aling,

R. Swan,

J. L. Leeb

H. Azerond. M. Ruysch,

Messrs. J. Tulleken.

W. Brown Rowan, B. Duminy,

W. Hopley, Jun.

J. Paton,

P. Meiring,

W. Bower.

* DIRECTORS OF THE ORPHAN HOUSE.

Messrs. G. J. Vos, (Presidt.) | Messrs. G. A. Watermeyer,

A. Richert, Sr. (Sec.)

R. A. Zederberg,

Abraham Faure,

G. E. Overbeek.

G. W. Hoppe,

Simon Stronek.

EUROPEAN SICK AND BURIAL SOCIETY.

His Majesty's Fiscal, Patron.

Mr. F. C. Herrer, Director.

Mr. F. W. Flamme, President.

Mr. C. F. H. Ludwig, Vice President.

Committee.

Messrs. A. F. Carstens,

H. Scheffer,

J. C. Harms,

tens, M

Messrs. J. M. Janze de Bruya, L. Biel.

J. C. Wiehahn.

J. A. Brand,

Mr. A. Berrangé, Physician.

Mr. W. A. Lacable, Secretary.

A. Spolander, Messenger, and Undertaker.

UNDERTAKERS.

Jacobus Johannes Wiid,
Fredrik Voges,
David Hendrik Mellet,
Lucas Keet.

AGENCY OF FRANCE,

AT THE CAPE OF GOOD HOPE.

Lieut. Colonel Count Des Escotais, (absent, on leave,) Agent.

Mr. F. de Lettre, Acting ditto.

Mr. C. de Lettre, Clerk.

Mr. C. Lind, Correspondent, at Simon's Town.

TOWN ADMINISTRATION.

BURGHER SENATE.

M. van Breda, Esq. President.

Members.

J. C. Horak, Esq.
J. H. Loedolff, Esq.
Mr. P. J. Trüter, Hs. Secretary.
Mr. J. P. van Lier, Town Treasurer, and Assistant to the

Secretary.

Mr. J. N. Meeser, 1st Clerk.—Mr. J. P. Swemmer, 2d do.
Mr. P. J. Trüter, Ds. 3d ditto.
N. H. E. Smit, and J. R. Keet, Messengers.

A. Faure, Esq. Town Auditor and Comptroller.
Mr. J. P. E. Faure, Clerk.

Mr. J. J. Cambier, Supernumerary Clerk.

TOWN GRANARY.

M. van Breda, Esq. President.

Members.

J. C. Horak, Esq. J. H. Loedolff, Esq. Jonas van der Poel, Esq. J. H. Hoffmeyr, Sr. Esq.

Mr. J. J. Smuts, Book and Store-keeper. Mr. H. Smuts, Ts. Assistant ditto.

F. Smit, Messenger.

TOWN SOMERSET HOSPITAL.

J. H. F. C. L. Wehr, Esq. M. D. Director in Chief. L. Liesching, Jun. Esq. M. D. Physician and Surgeon. W. van As, Steward.

P. Maas, Attendant on the Sick. H. Krieger, Porter.

TOWN MARKÈT.

Mr. O. G. de Wet, Director.
Mr. G. A. Werdmuller, Weigh-master.
Mr. J. G. Loedolff, Assistant ditto.
Mr. C. H. Maasdorp, Book-keeper.
Mr. R. Maasdorp, Assistant ditto.
A. Beneke, and H. F. Cromhout, Messengers.

WARDMASTERS, CAPE TOWN.

	WARD,	No. 1.
1st Wardmaster, 2d ditto,		Mr. M. A. Bergh. Mr. W. Louw.
	WARD	
	WEATH).	No. 3.
1st Wandmaster,. 2d ditto,	•••••	Mr. D. J. Aspeling, Sen. Mr. W. Hurter.
1st Wardmaster,	WARD,	Mr. C. N. Neethling. Mr. D. de Villiers.
•		
	WARE	No. 6. Mr. G. F. Stegmann. 'Mr. L. Stokbroo.
	WARD,	No. 7. Mr. J. J. Louw.
Alat: Wanilmastar .	WARD,	No. 8. Mr. J. G. Blanckenberg. Mr. 8. de Kock, Jun.
1 of Wardmaster	WARD,	
24 atto,	******	See Section of the second

WARK	No. 10.
1st Wardminster,	Mr. J. H . Groenewald.
2d ditte	Mr. H. de Jongh, Sen
Ward,	
1s i Wardmaser;	M. C. Latthe
2d ditto,	Mu. I. A. Wahl.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
WARD,	No. 12.
1st Wardmaster,	Mr. T. D. van Schaffwyk!
2d ditto;	Mr. M. G. Vos.
WARD,	No. 13:
1st Wardmader!	Mr. E. Wallarter
2d ditto	Mr. E. Welletter: Mr. H. E. Blanckenberg, Jun
WARD,	No. 14:
1st Wardinister,	Mr. J. A. Deff.
26 detto,	Mr. W. Kauch.
Ward,	No. 15.
1st Wardmaster,	Mr. D. Pellas, Jun.
1st Wardmaster,	Mr. P. F. Dusing.
WARD;	
1st Wardshaster,	Mu S.F. Ruisland
2d ditto:	My I R Zulah
WARD,	No. 17.
1st Wardmuster,	Mr. F. Rossouw
2d ditto,	Mr. J. F. Peo.
WARD,	No. 18.
1st Wardmaster	Mr. C. Holtmans
1st Wardmaster,	Mr. C. Cruywagen,
ward,	
1 at Wandmanti	No. 13.
1st Wardmaster,	Mr. A. D. Horbelde
WARD,	No. 20:
1st Wardmaster,	Mr. D. J. Blanckenberg!"
2d ditto,	Mr. H. Lange
, WARD,	Nő. 21/.
1st Wardmabter	Mr. J. J. Staviller.
2d ditto,	Mr. D. R. Knuhl.
WARD,	No. 28.
1st Wandmuter,	Mr. J. B. Verrume.
2d ditto;	Mr. A. Kuys.

·	
WARD, N	r. A. de Waal.
2d ditto, M	•
WARD, N 1st Wardmaster,	r. A. Brink, Co.
2d ditto, M WARD, N	-
1st Wardmaster, M 2d ditto, M	r. P. E. Biel.
WARD, N	o. 26.
1st Wardmaster, M 2d ditto, M	r. T. Smuts.
WARD, N	o. 27. r. A. J. de Villièrs.
1st Wardmaster, M 2d ditto, M	r. J. M. Graaff,
WARD, N	r. G. F. Geyer.
2d ditto, M WARD, N	o . 29.
1st Wardmaster, M 2d ditto, M	r. D. P. Brand. r. W. A. de Vries.
WARD, N	o. 30. r V A Schönnberg Sen
2d ditto, M	r. C. de Lettre.
WARD, N	r. W. F. v. R. v. Oudtshoorn, Jr.
2d ditto, M WARD, N	n 99
1st Wardmaster, M 2d ditto, M	r. J. H. Bam.
WARD. N	n. 83.
1st Wardmaster, M 2d ditto, M	r. J. M. Wentzel. r. C. Brink, Cs.
WARD, N. 1st Wardmaster, M	o: 84. 、'
2d ditto, M	r. P. Freslew.
WARD, No. 1st Wardmaster, M	r. J. W. Hevneman.
2d ditto, M	r. G. Scholtz, Jun.

WARD, No. 36.
1st Wardmaster, Mr. P. A. Roos.
2d ditto, Mr. J. F. Meyer.
WARD, No. 37.
1st Wardmaster, Mr. J. G. Stegmann.
2d ditto, Mr. G. Henning.
WARD, No. 38.
1st Wardmaster Mr. H. A. Luning.
2d ditto, Mr. E. Henning.
WARD, No. 39.
1st Wardmaster Mr. H. P. Möller.
1st Wardmaster, Mr. H. P. Möller. 2d ditto, Mr. J. Louw, Js.
WARD, No. 40.
1st Wardmaster, Mr. M. Versfeld.
2d ditto, Mr. P. de Moldrup.
WARD, No. 41.
1st Wardmaster, Mr. J. A. van Breda.
2d ditto, Mr. M. Jurgens.
WARD, No. 42.
1st Wardmaster, Mr. A. Holtman.
2d ditto, Mr. H. Teubes.
WARD, No. 43.
1st Wardmaster, Mr. J. A. Smuts.
2d ditto, Mr. J. J. Hofmeyr.
WARD, No. 44.
1st Wardmaster, Mr. J. P. de Villiers.
2d ditto, Mr. D. J. Aspeling, Jun
WARD, No. 45.
1st Wardmaster, Mr. J. H. Reynders.
2d ditto, Mr. F. de Wet.

ESTABLISHMENT OF FIREWARDENS, CAPE TOWN.

Committee of the Burgher Senate, and Superintendants over the Fire-Materials.

Jan Carel Horak, Esq. President and Firewarden General.
Jan Hendrik Loedolff; Esq. Vice President.

Mamhers.

Mesars. H. B. Keytel,

J. S. F. Botha,

C. C. Koch. A. C. Koch. Messrs. D. C. Luyt,

J. Barnard.

C. Haylett Smith.

Mr. J. N. Meeser, Secretary.

N. H. E. Smit, Messenger. Inspector of the Fire Engines...

Mr. J. A. Ferch, Chief Adjutant.

Mr. C. Heydenrych, Deputy Inspector,

Messrs. H. Schutte, and J. Ulrich, Adjutants.

Messrs. P. S. Woudberg, and A. Wiid, Overssers of the , Magazines.

FIRE-ENGINE, No. 1.

Mr. J. Barnard, Chief Firewarden.

Firewardens.

Messrs. D. H. Mellet,

J. J. Luyt,

J. P. Reynhard.

Assistants.

Messrs. J. J. van den Burg,

W. C. Botha,

S. Wiidt A.

FIRE-ENGINE, No. 2.

Mr. D. C. Luyt, Chief Firewarden.

Firewardens.

Messrs. G. Leeuwner;

B. Calmeyer, E. Greybe.

Assistants. Messrs. D. Wahl.

J. Hammes.

FIRE-ENGINE, No. 3.

Mr. C. C. Koch, Chief Firewarden.

Firewardens.

Mesers. W. Muller,

P. C. Bermug. J. Galmeyer.

Assistants.

Messrs. A. C. Koch, Cs.

F. Jordanne Fs.

FIRE-ENGINE, No. 4.

Mr. J.S. F. Botha, Chief Firewarden.

Finewardens.

Messrs. H. Wolhuter,

M. Lotter,

W. Wydeman, Jun.

Assistants.

Messrs. M. Smit, Ls.

C. D. Lotter.

FIRE-ENGINE, No. 5.

Mr. C. Haylett Smith, Chief Finewarden.

Firewardens.

Messrs. Jurie Jacobse,

J. A. Zinn, H. Blad,

W. Nustad.

Assistants.

Messrs. W. Rauch,

G. J. Smit.

FIRE-ENGINE, No. 6.

Mr. H. B. Keytel, Chief Firewarden.

Eirecoardeus.

Messrs. M. Henssen,

B. Berning,

P. W. Keytel,

J. J. Greybe.

Assistanta.

desses. G. W. Spengler,

P. E. Hammes.

FIRE-ENGINE, No. 7, BELONGING TO THE REFORMED .
CHURCH.

Mr. A. G. Koch, Chief Firewarden.

Firewardens.

Messrs. M. J. Smit,

D. Keppler,

J. Thye.

Assistants.

Messrs. H. Berning,

G. Bonthuys,

P. Lingenfelder.

TOWN WATER-WORKS.

Mr. J. Chisholm, Superintendant. S. Elly, First Artificer and Blacksmith. John Philips, and R. Anderson, Plumbers.

Mr. J. N. Meeser, Town Postmaster. N. H. E. Smit, Messenger.

Mr. Wm. Jones, Town Surveyor.

Mr. H. Schutte, Inspector of Town Buildings.

Jan van der Hoeve, Overseer of the Town Canals.

J. P. de Villiers, Overseer of the Pounds.

Jan van der Hoeve, Overseers of the Town Roads.
Nicolaas van der Hoeve, Assistant.

R. J. Heydenreych, Town Assizer.

Jan Ulrich, Town Carpenter.

C. Rood, first Commandant of the Watchmen. Pieter de Mulder, second ditto, ditto.

V. E. Gabriels, Overseer of the Chimneys, (provisional.)

COUNTRY DISTRICTS.

CAPE DISTRICT.

J. W. Stoll, Esq. Landdrost. Heemraden.

Messrs. G. H. Meyer, Ns. Messrs.W.F.vanOudtshoorn. D. van Renen, D.Gs. J. C. Lehman, A. Brink, Cs. M. Smuts, J. H. Groenewald. J. A. van Breda. Mr. W. A. Wentzel, Secretary.

Mr. R. van Breda, As. Head Clerk, Messrs. J. W. Nelson,—J. N. Vos, Hs.—V. Schönnberg, E. F. Schrader Gie, - and P. F. J. Korsten, Clerks.

Mr. P. J. Poggenpoel, Inspector of Roads.

G. F. S. Geyer, 1st Messenger, ... J. Oppel, 2d ditto. John Locke, Under Sheriff.

Field Cornets.

Messrs. J. G. Stadler, Papendorp. C. van Eyssen, From the Lines, to Bridge at H. Cloete's, Rondebosch. J. G. Munnik, From Rondebosch to Flagstaff at Wynberg, and Zwarte W. F. Versfeld,, Wynberg, Constantia, Houtbaay, Steenberg, to Kalk-

baay. J. F. Thuynsma, Kaapsche Duinen and Vlakte. P. Stadler, Zoutrivier, Dieprivier, to Post in Blazuwberg's Valley.

J. J. Uys,Tygerberg. S. Malan, Tyger and Koebergen.

D. Verwey, Koeberg, Blaauwberg, this side of Groenekloof, &c.

Mesers. C. van Wielligh. ... Zwartland.
J. H. Rust. Zwartland, to the Zoatnivier.
J. van Renen, Js. ... Groenekloof.
F. van Schalkwyk, ... Groenekloof.
C. H. Laubscher, Jr.. Saldanhabaay's Veld.
J. B. Bester, Zoutrivier and St. Helenabaay's Veld.

CHURCH AT ZWARTLAND.

J. W. Stoll, Esq. Political Commissioner.

Rev. Mr. J. Scholtz, Minister.

Messrs. N. Mostert, Js. and Marthinus Smuts, Elders. Messrs. J. S. Viljoen, and J. Coetzer, Deacons.

P. de Roubaix, Jr. Elerk and Government Schoolmaster. S. J. Vercueil, Section.

SCHOOL COMMISSION.
J. W. Stoll, Esq. President.
Members.

Rev. Mr. J. Scholtz, Messrs: N. Mostert, Js. and M. Smuts.

Government Farm, the Groote Post. Mr. J. R. G. Klerck, Agent in Town. Mr. H. Crowcher, Overseer at the Farm.

DISTRICT OF STELLENBOSCH.

.D.J. van Ryneveld, Esq. Landdrost.

Mesers. J. C. Faure, Sr.

Arend Brink, Sr.

C.J. Briers,

Mr. P. C. van Blummestein, Secretary.

Mr. J. D. Campp, Clerk to the Landdrost.

Mr. J. G. Golfendenberg, Chief Glord.
Mr. P. H. Faurel 2d ditto. Mr. H. J. Bancherda, 3d ditto.

Mr. OzM. Beigh, Supernumerary ditto.

H. van der Horat, J. Knoop, and J. Albentyn, Messengers: David Kenniburg, Under Sheriff.

MATRIMONIAL COURT:

D. J. van Rynsveld, Esq. President. Messrs. J. C. Faure, and A. Brink, Members. Mr. P. C, van Blommestein, Secretary.

H. van der Horst, Messenger.

H. van de Graaff, Esq. Vendue Master. Mr. J. J. Cornelissen, Sworn Vendue Clerk. J. W. Haubtleisch, Austioneer.

Mr. J. G. Lindenberg, Post-Waggon Master.

WARDMASTERS AT STELLENBOSCH.

Ward, No. 1.—Mr. J.L. Immelman.

No. 2.-Mr. J. T. Kfiel.

No. 3.—Mr. J. F. G. Pietersen.

No. 4.—Mr. H. J. Neethling, Hs.

CHURCH AT STELLENBOSCH.

D. J. van Ryneveld, Eaq., Political Commissioner. Rev. Mr. M. Borcherda, Minister.

Messes J. C. Faure, and P. H. Kuypers, Elders.
Messes J. Roux, Pa. Deacons. Messes E. Rossouw,

C. Ackerman, Deacons. W. Wium.

J. J. Scholtz, Clerk.
J. N. Kheop, Organist.
A. S. van Colley Section.

A. S. van Coller, H. van der Horst, and J. Fick, Ps.

D. J. van Ryneveld,) Esq. Palitical Commissioner. Rev. Mr. J. W. L. Gebhard, Minister, Mesers. P. Bligmanti; and J. de Leerw. Elders. Messrs. A. de Vilhers, A. M. Meiring, Deacons. Messrs. P. L. le Roux, W. Louw.
P. de Roubaix, Clark.

Coenraad Luttig, Onganist.
J. J. Luttig, Sexion and Undertaker.

CHURCH AT SOMERSET.

D. J. van Ryneveld, Esq. Political Commissioner.
 Messrs. P. Morkel, and W. de Vos, Elders.
 Messrs. T. Roos, Fs. and D. Brink, Js. Deacons.

J. R. Mostert, Clerk.

J. D. Camyn, Organist. P. Weydeman, Sexton.

A. J. Fabritius, and P. Weydeman, Undertakers.

SCHOOL COMMISSION.

D. J. van Ryneveld, Esq. President. Members.

Rev. Mr. M. Borcherds, J. W. L. Gebhard, Messrs. P. H. Kuypers, P. Blignault.

Mr. J. C. Faure,

A. S. van Coller, Messenger.

Mr. J. Martinson, District Translator, and Teacher of the English Language.

Mr. L. P. van der Poel, District Schoolmaster, at Stellenbosch. Mr. P. de Roubaix, ditto, at the Paarl.

FIRE-ENGINE, No. 1.

Jan Daniel Hugo,
Paul Hugo,
Firewardens.

Jacob Cats, Assistant ditto. Fine-Engine, No. 2.

Petrus Johannes Cats, Wynand Victor,
J. W. Nesthling, Assistant ditte.

Digitized by Google,

FIRE-ENGINE, No. 3. Stephanus Kriege, · } Firewardens. Daniel Malan, Ps. J. P. Volsteedt, Assistant ditto. FIREWARDENS AT THE PAARL FIRE-ENGINE, No. 1. J. H. Baard, Firewardens. A. J. de Villiers, Ps. Marthinus Joachim Muller, Assistant ditto. FIRE-Engine, No. 2. { Firewardens. P. Krige, Ws. Willem de Villiers, Js. Thieleman de Villiers, Js. Assistant ditto.

Robert Shand, Esq. Acting District Surgeon, Resident Surgeon, and Accoucheur, at Stellenbosch.

Messrs. C. W. Wedemeyer, C. Lion, and Thos. Price,

Surgeons, at Stellenbosch.

Mr. Alexander Tardieu, Surgeon, at the Paarl. Mr. Pieter van Wyk, ditto, at Somerset.

P. N. Lategaan, Ferry-Boatman, at the Berg River. C. de Waal, Ts. Overseer of the Road over the Franschehoek Mountains.

Field Cornets.

Messrs. C. L. Neethling, Environs of Stellenbosch.
J. J. de Villiers, Ds. ... Moddergat.
H. C. Esterhuisen, ... Bottelary.
Jacobus Styn, Eerste Rivier.
H. R. de Vos, Somerset.
P. H. de Villiers, Ds. ... Groot Drakenstein.
D. Hugo, Ps. Franchehoek.
J. G. Faure, Rivier zonder End.
P. W. Haupt, Paarl.
J. J. du Toit, Ps. ... Ditto.
M. J. van der Spuy. ... Behind the Paarl.

DISTRICT OF SWELLENDAM.

V. A. Schönnberg, Jun. Esq. Landdrost. Heemraden.

Messrs. M. Steyp.

Stepp. Badenhørst, Messrs. J. Rossonw, J.F.J. van Rensburg,

Hermanus Stevn. J. G. du Preez.

Mr. J. F. Bam, Secretary.

Mr. J. A. H. Falck, District Clerk. Mr. W. Tompson, Head Clerk.

Messrs. M. P. Taute, and A. T. Kolver, Clerks.

Mr. W. Koster, Surgeon.
C. J. van der Lith, Messenger.—S. W. Fischer, 2d ditto.
W. L. Ebersolm, Under Sheriff.

MATRIMONIAL COURT.

V. A. Schönnberg, Jun. Esq., President. Mr. M. Steyn, and Mr. L. Badenhorst, Members. Mr. J. F. Bam, Secretary, C. J. van der Lith, Messenger.

SCHOOL COMMISSION.
V. A. Schönnberg, Jun. Req. President.

Members.

Rev. Mr. J. Spyker, Mr. P. J. Badenhorst, and Mr. A. le Roe.

J. F. Martin, Schoolmaster.

Mr. J. F. Bam, Vendue Master. Mr. A. T. Kolver, Vendue Clerk .- C. J. v. d. Lith, Auctioneer.

CHURCH AT SWELLENDAM.

V. A. Schönnberg, Jun. Esq. Political Commissioner. Rev. Mr. J. Spyker, Minister.

Mesers. A. le Roe, and P. J. Badenhorst, Elders.

Messrs. J. Z. Moolman, Deacons. Messrs. J. Siebert, H. O. Eksteen,

C. H. Paulsen, Clerk.
C. T. Weitzman, Organist.—J. F. Martin, Sexton.

J. Siebert, Sen. Firewarden. J. H. Siebert, and M.A. Siebert, Assistant ditto.

> J. Ebersohn, Ferry-Boatman. more companies and the contraction of the

Mr. J. N. Linde, Field Commandant.

Field Cornets.

Messrs. C. Coetzee, Swellendam.

H. Steyn, Klip Rivier.

W. J. van Zyl, Before Cogman's Kloof.

J. Viljoen, Boschjesveld.
M. C. Eksteen, Above Rivier zonder End.
J. J. Taillard, Potteberg.

F. H. Badenkorst, .. Kluitjes Kraal.

P. L. Moolman, ... Breede Rivier.

P. R. Fourie, Above Duivenhoks Rivier.

N. Janse v. Rensburg, Under ditto, ditto.

D. W. Steyn, Vette Rivier. W. Oosthuisen, Kafferkuils Rivier.

F. J. de Jager, Valsche Rivier.

Messrs. A. J. van Coller,....Tradouw.
C. Cloete,Lange Berg.
Gideon Joubert,Groote Zwartsberg.
P. Jordaan,Behind Cogmans Kloof.

Posts.

Messrs. N. Lindo, Biring gorden End.

Messrs. N. Linde, Rivier zonder End,
F. J. van Eden, Hesquas Kloof,
J. Seidenfaden, Caledon Institution,
P. Lombard, Duivenhoks Rivier,
J. J. van Wyk, Kafferkuils Rivier,
George.

Messrs. J. H. Voorman, and H. F. Schutte, Land Surveyors.

District Agent.

Mr. J. F. Kirsten, J. Fa. No. 37, Wale Street, Cape Town.

SUB-DROSTDY OF CALEDON.

W. C. van Ryneveld, Esq. Deputy Landdrost. Heemraden.

Mr. J. P. Maree. | Mr. J. J. Tesselaar.
Mr. G. C. Bergman, Secretary.
Mr. C. J. Rabe, Clerk.
Mr. W. Gill, Surgeon.
J. P. Zietsman, Messenger.
Johannes van Willigh, Under Skeriff.

MATRIMONIAL COURT.

W. C. van Ryneveld, Esq. Vice-President.
Mr. J. P. Marse, and Mr. J. J. Tesselaar, Members.
Mr. G. C. Bergman, Secretary.
J. P. Zietsman, Messenger.

SCHOOL COMMISSION.

W. C. van Ryneveld, Esq. Vice-President.
Rev. Mr. G. Thom, (absent, on leave,) Mr. J. W. Wessels,
and Mr. B. Badenhorst, Members.
C. van Graan, Schoolmaster and Messenger.

W. G. van Rymereki, Esq. Ventue Manus. Mr. W. H. Kleyn, Vendue Clerk. J. P. Zietsman, Auctioneer.

CHURCH AT CALEDON.

V. A. Schönnberg, Jun. Esq. Political Commissioner.

Rev. Mr. G. Thom, (absent, on leave,) Minister.

Masora B. Bodsshowst and I. W. Masora B. Bodsshowst and I. W. Masora B.

Messrs. B. Badenhorst, and J. W. Wessels, Elders.

Messrs. L. J. Marce, B. J. de Wet, Deacons. Messrs. J. W. Wessels, J. D. Jerdaan, C. de Vos, Clerk:

G. J. van Graan, Scaton.

Field Cornets.

Posts.

Mesars. N. Swart, Palmiet Rivier,
G. le Roux, Bot Rivier,
B. van Dyk,

B. H. Pietersen, Rivier zonder End, on the Boad to Swellendem.

Mr. W. M. Hopley, Jun. Land Surveyor.

District Agent.

Mr. G. H. Maasdorp, No. 26, Heerogragt, Cape Town.

DISTRICT OF GRAAFF-REYNET.

A. Stockenstrom, Esq. Landdrost. Heemraden. Messrs. J. B. van Blercq, Messrs. J. H. Gryling, F. Hartzenberg, J. Minnaar. " H. A. Meintjes, J. S. van Heerden.

Mr. T. Muller, Secretary.

Mr. J. J. Meintjes, District Clerk. Mr. T. N. G. Muller, 1st Clerk to the Landdrost. Mr. H. Hudson, 2d ditto.

Messrs. J. Auret, and A. G. von Bratt, Clerks to the Secretary. Mr. T. Perry, Surgeon.

J. Auret, and G. J. Broekhuizen, Messengers. J. J. Schindehutte, Under Sheriff.

MATRIMONIAL COURT.

A. Stockenstrom, Esq. President. Messrs. H. A. Meintjes, and J. H. Greyling, Members. Mr. T. Muller, Secretary.

J. Auret, Messenger.

Mr. T. Muller, Vendue Master. J. Auret, Auctioneer.

Posts.

Messes F: Hartzenberg, L. Blom,

Messrs. J. J. Meintjes,

D. Blom, Messrs. F. Hartzenberg, J. J. Oberholzer,

F. Joubert,

On the Route to Cradock.

On the Route to Uitenhage.

On the Route to Beaufort.

CHURCH AT GRAAFF-REYNET A. Stockenstrom, Esq. Political Commissioner. Rev. Mr. A. Faure, B.D. Minister.

Messrs. C. van Nieuwkerk, and J. Minnaar, Elders.

Messrs. S. A. Cloete,
J. Naudé,
Deacons. Messrs. W. Coenradie,
G. Schaumbie,

A. van Lingen, Clerk.

L. Hoogwerff, and J. Frylinck, Schoolmasters, at Graaff-Reynet.

H. van der Zande, ditto, at Winterveld.
H. Langeveld, ditto, on Sneeuwberg.

D. A. G. Brummer, Organist.

J. Geel, Sexton.

SCHOOL, COMMISSION.

A. Stockenstrom, Esq. President. Members.

Rev. Mr. A. Faure, B. D. Messrs. C. van Nieuwkerk, and J. Minnaar.

J. Geel, Messenger.

WARD, No. 1.

Mr. E. Landsberg, Wardmaster. WARD, No. 2.

Mr. J. J. Gerber, Wardmaster.

WARD, No. 3.

Mr. J. W. Brummer, Wardmaster.

WARD, No. 4.

Mr. H. F. Papenfus, Wardmaster.

Firewardens.

A. J. de Villiers, H. F. Papenfus, J. C. Morgendal, and J. Naudé.

Assistant ditto.

F. P. Ulrich, and C. F. Rothman.

Field Commandants.

Messrs. C. D. Gerotz, Messrs. A. J. Smit,

J. P. van der Walt; R. G. P. Pretorius,

N: Tevan der Walt, Jus ... ob : Mis van Nieuwhenk!

Field Cornets.

Meisrs. S. J. Meintjes, ... At Graaff-Reynet.
J. P. Pienaar, ... Before Sneeuwberg.
N. J. Smit, Ns. ... On Sneeuwberg.
M. van Nieuwkerk, Behind Sneeuwberg.
M. A. Oberholzer, ... Wintereld.
C. Pretorius, ... Uitvlugt.
N. T. van der Walt, Zeekoe Rivier.
H. S. Pretorius, ... Camdebo.
J. Joubert, ... Buffelshoek.
W. D. Basson, ... Zwarte Ruggens.

SUB-DROSTDY OF CRADOCK.

W. W. Harding, Eag. Deputy Landdrost. Hernraden.

Mr. J. Marais, Mr. C. Hatting.
Mr. C. B. Zietvogel, Secretary.
Ms. J. van Dyk, Clerk.
A. H. Helberg, Messenger.

MATRIMONIAL COURT.

W. W. Harding, Rag. Vice President.

Mesers. J. Marais, and C. Hatting, Members.

Mr. G. B. Ziernegel, Segretary.

A. H. Helberg, Messenger.

W. W. Harding, Eag. Vention Master.
A. H. Helling, Auctioneer.

L. van Wyk, Sr. Pestholder. B. Solomon, Under Sheriff.

CHURCH at CRADOCK,

h. Stockenstsom, Esq. Political Commissioner.

Rev. Mr. J. Evans, Minister.

Massis. W. van Haarden, and W. J. van Hoerlen, Elders.

Messrs. J. L. Preterius, Deacons. Messrs. P. duPlessis, G. R. Opperman, J. van Zyl, S. de Beer, Clerk.

G. van Deventer, Acting Section.

SCHOOL COMMISSION.

W. W. Harding, Esq. Vice President. Mombers.

Rav. Mr. J. Evans, Mossre. W. J. van Heerden, and W. van Heerden.

Field Commandants,

Messrs. S. J. van Wyk, and A. Pretorius. Field Cornets.

Messrs. A. Meyburg,.....Behind Sneeuwberg.

P. J. du Plessies, ... Zwagershoek.

S. J. van Wyk, Tarka.

G. H. J. Kruger, ... Behind Rhinosterberg.

P. A. Opperman, ... Baviaans Rivier.

A. Pretorius, Brak Rivier.

SUB-DROSTDY of BEAUFORT.

J. Baird, Esq. Deputy Landdrost. Heemraden.

Mr. J. de Clercq, Sen. | Mr. P. J. Jacobsz. Mr. P. F. E. Stockenstrom, Secretary.

Mr. P. J. Truter, Ds. Clerk to the Dep. Landdrost. S. W. Fuge, Messenger.

M. J. Weeher, Under Sheriff.

MATRIMONIAL COURT.

Mcsem. J. de Clercq, Jr. and P. J. Jacobse, Members, Mr. P.) F. E. Stockenstrom, Segretary.

W. Fuge. Memenger.

Mr. M. G. Taute, Clerk.—S. W. Fuge, Auctioneer. Messrs. J. de Clercq, M. G. Taute, G. Lotriet, P. Gouwsch, and J. A. Botes, Postholders.
CHURCH AT BEAUFORT. J. Baird, Esq. Political Commissioner. Rev. Mr. J. Taylor, Minister. Messrs. M. J. van Staden, and D. F. Jacobsz, Elders. Messrs. D. W. du Plooy, D.G. S. de Beer, R. J. de Villiers, Clerk and Sexton.
Mr. A. de Clercq, Field Commandant. Field Cornets. Messrs. D. S. Fourie, Nieuwveld. J. Erasmus, Traka. M. J. van Staden, Goup. J. H. Nel, Gamka. C. Hatting, Zwarteberg. P. E. Kruger, Goup. A. Junker, Ditto A. Forster, Nieuwveld. J. Burger, Ditto J. van der Westhuizen, Ditto
Messrs. J. L. Leeb, H. Azerond, and W. Brown Rowan.
DISTRICT OF UITENHAGE.
Lieut. Colonel J. G. Cuyler, Landdrost. Heemraden. Messrs. C. Kok, J. Z. Buys, P. Heugh; Mr. F. H. Steedel, Secretary.

Mr. J. H. Lange, District Clerk, and Clerk to the Landdrost.
H. J. van Lelyveld, Messenger.
E. O'Donnell, Under Sheriff.
Mr. F. H. Stædel, Vendue Master.
Mr. A. do Wash, Vendue Clerk

Mr. A. de Waal, Vendue Clerk.

D. W. van Eyk, Auctioneer.

MATRIMONIAL COURT.

Lieut. Colonel J. G. Cuyler, President. Messrs. P. Heugh, and J. Laycock, Members. Mr. F. H. Stædel, Secretary.

H. J. van Lelyveld, Messenger.

CHURCH AT UITENHAGE.

Lieut. Colonel J. G. Cuyler, Political Commissioner. Rev. Mr. C. Mol. Minister.

Messrs. J. G. Janse van Vuuren, and P. Maré, Elders.

Messrs. J. A. v. Niekerk, Deacons. Mess. P. H. du Pree, A. M. Muller, J. P. F. Touchon, Clerk.

D. J. du Toit, Sexton.

SCHOOL COMMISSION.

Lieut. Colonel J. G. Cuyler, President.

Members.

Rev. Mr. C. Mol, Messrs. J. G. Janse v. Vuuren, and P. Maré. D. J. du Toit, Messenger.

J. P. F. Touchon, District Schoolmaster.
William Jones, English Schoolmaster.

Mr. J. J. Muller, Field Commandant.

Field Cornets. . .

Messrs. Jan Lotter, At-Uitenhage.

J. J. Kok, Zwartkops Rivier.

J. B. Roedeloff,.... Under Bosjesmans Rivier.

J. J. Bekker, Riet Rivier.

G. P. Slabbert,....Zwarte Ruggens.

F. G. J. Seemskel, Baviagns Kloof. J. J. van Staden, Winterhoek. S. Ferraira, Kromme Rivier.
Posts.
Mr. H. J. van Lelyveld, Post Master.
From the Cape, towards Uitenhage.
Messrs. C. S. van Rooyen Wolvekranl.
S. Ferraira,
J. S. van Niekerk, Klare: Fentein
. Towards Grauff-Repnet.
E. O'Donnell, Uitenhage.
J. Strydom, Winterhoek.
W. Zevensterzen, Hartebesst: Funtein.
C. Viljoen,Riet Rivier.
J. Labuscagne, Klip Fontsitu
E. P. Greef, Welgevonden.
Towards Graham's Town.
E. O'Donnell, Uitenhage.
J. A. van Niekerk, Ado Drift. J. A. van Niekerk, Kwagga's: Vlakte.
Ferry-Boatman.
Thomas Ferreira, Sr Upper Drift, Gamto's Rivier
Overseers of the Roads.
G. Strydom,
R. Oelefse, Pienaars Poort.
J. H. Combrink, Sr Bavisans Kloof.
P. Grobbler, Zwarte Ruggens.
B.D. Marais, Zwartkops Rivier.
S. Vermaak, Ditto.
J. van Deventer, Riet Rivier.
M. E. Rensburg, Kromme Rivier.
.W. Strydom,Zwastkops Rivier.
·

Messrs. J. Knobek, and J. Swan, Land Surveyors.

Mr. J. F. Beck, District Agent, 65, Langu Street, Cape Town.

DISTRICT OF TULBAGH.

J. H. Fischer, Esq. Landdrost.

Heemraden.

Messrs. P. J. Theron, Gs.
P. J. Conradie,
J. Hugo,
Messrs. J. J. Moller,
F. G. Olivier,
C. G. Theron.

Mr. D. J. Kuys, Secretary.

Mr. J. C. Winterbach, District Clerk, and 1st Clerk to the Landdrost.

Mr. W. H. Fischer, 2d Clerk to ditto.

Messrs. J. G. Blanckenberg, and N. S. de Kock, Clerks to the Secretary.

F. Mong, and W. de Jong, Messengers. Mr. C. A. Becker, District Surgeon. J. C. Steyn, Under Sheriff.

MATRIMONIAL COURT.

J. H. Fischer, Esq. President.

Messrs. P. J. Theron, Gs. and P. J. Conradie, Members.

Mr. D. J. Kuys, Secretary.

F. Mong, Messenger.

Mr. D. J. Kuys, Vendue Master. Mr. J. G. Blanckenberg, Vendue Clerk. F. Mong, Auctioneer.

CHURCH AT TULBAGH.

J. H. Fischer, Esq. Political Commissioner. Rev. Mr. J. J. Kicherer, Minister.

Messrs. P. F. Theron, Ts. and H. F. Moller, *Elders*.

[Sessrs. P. F. Theron, Pz.) (Messrs. D. J. Malan.

Messrs. P. F. Theron, Pz. Deacons. Messrs. D. J. Malan, R. Meiring,

C. de Kock, Sen. Clerk. G. Keet, Sexton.

SCHOOL COMMISSION. J. H. Fischer, Esq. President. Members. Rev. Mr. J. J. Kicherer, Messrs. P. F. Theron, Ts. and H. F. Moller. G. Keet, Messenger. C. de Kock, Sen. District Schoolmaster, at Tulbagh. J. Blaauw, ditto, at the Hantam. . . ESTABLISHMENT OF FIREWARDENS. Mr. J. D. Mohr, Inspector. FIRE-ENGINE, No. 1. G. G. de Bruyn, Firewardens. J. de Bruyn, P. C. de Bruyn, and P. W. Lots, Assistant ditto. FIRE-ENGINE, No. 2. G. H. Meyer, Firewardens. P. J. Mohr. M. C. P. Vogelgezang, and P. F. Theron, Ps. Assistant ditto. Field Commandants. Messrs. B. Pienaar, and R. van der Merwe. Field Cornets. Messrs. D. J. Theron, At Tulbagh. E. L. Marais, Breede Rivier. P. J. Smit, Over Breede Rivier. A. J. de Clercq. This side 24 Rivieren. B. F. Burger, Over 24 Rivieren. G. Rossouw,.....Before Piquetbergen. D. Lambrechts. ... Behind Piquetbergen. J. N. Smit, Ditto. J. C. Kotzee, Groote Berg. Rivier. A. L. Visage..... Oliphants Rivier. P. J. Joseten Voorste omtrek van Koude

Bokkeveld.

J. S. Theron. Achterste ditto, and the Karo.

G. S. Wolfaardt. ... Warme Bokkeveld.

P. J. Naudé, Voorste omfrek van Middel Roggeveld. C. Korff, Achterste omtrek van ditto. J. A. Louw, Onder Roggeveld. W. Steenkamp, Zak Rivier.

Overseers of the Roads.

SUB-DROSTDY or CLAN WILLIAM.

W. Synnot, Esq. Deputy Landdrost. Heemraden.

Mr. P. van Aarde, Sen. Mr. B. P. Lubbe.
Mr. D. Schönnberg, Secretary.
Mr. A. V. Bergh, Clerk to the Deputy Landdrost.

S. du Toit, Messenger.

MATRIMONIAL COURT.

W. Synnot, Esq. Vice President.

Messrs. P. van Aarde, Sen. and B. P. Lubbe, Members.

Mr. D. Schönnberg, Secretary.

S. du Toit, Messenger.

W. Synnot, Esq. Vendue Master. Mr. A. V. Bergh, Vendue Clerk. S. du Toit, Auctioneer.

J. H. Fischer, Esq. Political Commissioner. Rev. Mr. F. M'Cleland, Minister.

Field Cornets.

Messrs. G. E. Smit,Berg en Verloren Valley.
J. H. Nieuwoudt, ...Oliphants Rivier.

Digitized by Google

Messrs. E. H. Wolfaardt, ... At the Mouth of ditto.

F. J. Lubbe, Cederbergen and Bidouw.

J. C. Nieuwoudt, ... Onder Bokkeveld.

C. A. van der Merwe, Hantam,

H. Engelbrecht, Klein Namaqualand, and Camiesbergen.

SUB-DROSTDY OF WORCESTER.

J. F. van de Graaff, Esq. Deputy Landdrost. Heemraden.

Mr. P. J. de Vos. Mr. C. S. Erasmus. Mr. J. A. Mader, Clerk to the Deputy Landdrost.

J. J. Swanefelder, Messenger. B. H. de Vries, Under Sheriff.

MATRIMONIAL COURT.

J. F. van de Graaff, Esq. Vice President.

Messrs. P. J. de Vos, and C. S. Erasmus, Members. Mr. J. A. Mader, Acting Secretary.

J. J. Swanefelder, Messenger.

J. F. van de Graaff, Esq. Vendue Master. Mr. J. A. Mader, Vendue Clerk. J. J. Swanefelder, Auctioneer.

CHURCH AT WORCESTER.

J. H. Fischer, Esq. Political Commissioner.

Messrs. J. du Toit, and C. S. Erasmus, Elders.

Messrs. J. H. Meiring, Deacons. Messrs. P. du Plessis,

C. H. Meiring, Deacons. W.v.d.Merwe. G. Hugo,

M. Keet, Sen. Clerk and Sexton.

Field Cornets.

Messrs. J. J. Naudé,...... At Worcester, and over Hex

D. J. du Plessis, Goudiné.

Messrs. P. J. de Vos,.....Behind Hex Rivier.
R. van der Merwe, .. Voorste Boschjesveld.
J. W. Groenewald, .. Middel Boschjesveld.
J. Olivier,.....Kleine Zwarteberg.
Steph. Botma,.....Klein Roggeveld.

Overseer of the Roads.
Stephanus Botma,.....Hex Riviersberg.

Mr. J. C. Gie, Ms. Agent for the District of Tulbagh.

DISTRICT OF GEORGE.

J. W. van der Riet, Esq. Landdrost.

Heemraden.

Messrs. J. Meyer, Ns.

W. H. Boshoff,

Messrs. M. A. Muller, A. M. Meyer,

J. H. Barnard,

P. van Staden, Sr.

Mr. W. C. Kuys, Secretary. Mr. D. Coolhaas, District Clerk.

Mr. S. H. du Toit, 1st Clerk to the Landdrost.

Mr. F. Æ. Petersen, 2d ditto, to ditto.

Mr. J. H. Meyer, Clerk to the Secretary.

H. J. van der Hoven, Messenger.—M. Thyssen, Assistant.

J. Stopforth, Under Sheriff.

Mr. D. Sommervaile, District Surgeon.

MATRIMONIAL COURT.

J. W. van der Riet, Esq. President.

Messrs, W. H. Boshoff, and J. H. Barnard, Members.

Mr. W. C. Kuys, Secretary.

H. J. van der Hoven, Messenger.

Mr. W. C. Kuys, Vendue Master. Mr. J. H. Meyer, Vendue Clerk. H. J. van der Hoven, Auctioneer.

CHURCH AT GEORGE.

J. W. van der Riet, Esq. Political Commissioner. Rev. Mr. T. J. Herold, Minister.

Messrs. J. C. Rademeyer, and L. Campher, Sen. Elders.

Messrs. W. A. Smuts, G. v. Rooyen, Dearons. Messrs. P. Terblans, H. Barnard,

B. van Beek, Provisional Clerk. C. F. Pohl, Jun. Organist.—J. W. Paulsen, Sexton.

SCHOOL COMMISSION.

J. W. van der Riet, Esq. President.

Members.

Rev. Mr. T. J. Herold, Messrs. J. C. Rademeyer, and C. L. Campher.

B. van Beek, Schoolmaster. J. W. Paulsen, Messenger.

Mr. P. R. Botha, Field Commandant.

Field Cornets.

Messrs. L. H. Boshoff, Outeniqua Land.

J. L. Botha, Mossel Baay.

P. J. Claasen, Gourits Rivier.

M.H.J.vanRensburg, Before Lange Kloof.

· C. S. Ferreira, Behind ditto.

J. de la Harge, George Town.

W. Voslo, Before Plettenbergs Baay.

H. van Huisteen, Behind ditto.

J. H. Wolmarans, .. Attacquas Kloof.

T. J. Kleynhans.... Before Oliphants Rivier.

H. Grobler, Above ditto.

L. J. Botha, Cango.

Posts.

Messrs. E. E. Meyer, Js.....Gourits Rivier.

H. O. Acker, Mossel Baay.

C. van der Watt, Sr. Groote Brak Rivier.

S. H. du Toit, George.

R. P. Campher, ... Lange Kloof. P. H. van Rooven, .. Ditto. M. Zondagh, Ditto. S. Ferreira, Ditto. P. H. Ferreira Kromme Rivier. J. Weyers,Plettenbergs Basy. Widow Wevers, ... Ditto. George Rex. Ditto.

> Overseers of the Woods. S. Fend, - Molendorff, J. Weyers.

G. H. Maasdorp, Esq. Agent for the District of George.

DISTRICT OF ALBANY.

Harry Rivers, Esq. Landdrost. Heemraden.

Messrs. Barend de Clerk,

F. J. van Aard.

G. Pigot, (Special)

Messrs.D.Campbell, (Special) Miles Booker, (ditto) William Austin.

Mr. Benjamin Moodie, (Special ditto, at Fredericksburg.) Mr. J. J. le Sueur, Secretary and Vendue Master.

Mr. M. J. Onkruydt, District Clerk.

Mr. George Dyason, Clerk to the Landdrost. J. M. Cromhout, Messenger and Auctioneer.

J. Marr, Under Sheriff. Mr. O'Flinn, District Surgeon.

MATRIMONIAL COURT.

Harry Rivers, Esq. President. Messrs. G. Pigot, and Duncan Campbell, Members. Mr. J. J. le Sueur, Secretary.

J. M. Cromhout, Messenger.

CHURCH AT BATHURST. Rev. Mr. Wm. Boardman, Minister.

Field Cornets.

Messrs. Abram Gryling, Graham's Town, and Vicinity.
J. J. Durant, Upper Boshman's Rivier.
J. Espagh, Fish Rivier.
W. W. Viljoen, Bruintjes Hoogte.

Bartholomew Gunning, Woodman. Mr. Joseph Dyason, Rilot of the Kowie.

Mr. Q. J. Truter, District Agent.

TARIFF OF STAMP DUTIES, In the Colony of the Cape of Good Hope.

Art. 1.				
Transfers passed at the Sec	retary's Of	ice.		
J	-		Rds	. St.
From 1 to 300 Guilders		÷	0	6
300 750		٠.	0	24
750 1500		-	1	΄0
1500 3000 .		-	2	0
3000 7500	-	-	4	0
7500 12000	-	-	8	0
12000 15000		•	10	0
15000 20000	4	. ,	15	0
20000 30000	-	-	20	0
30000 50000	-	-	30	· 'o
5 0000 7 5000		•	40	0
75000 100000	- '	-	50	0
upwards	-	•	60	0
Art. 2.				
Transfers of Loan	Places.			
From 1 to 3000 Guilders	_	_	0	36
3000 7500	_	_	ŀ	24
7500 15000	_		3	ō
15000 30000	_	_	.6	ō
30000 and upwards		_	10	ŏ
Art. 3.	,			
		_		
Mortgages passed at the Secretar Bank, and Orphan	ry's Office, Chamber.	Gov	ernme	nt .
From 1 to 300 Guilders	•	•.	0	.12
30 0 75 0		•	1	. 0
750 1500	-	•	2	0
1500 3000	•	_	5	0

		Rds	. St
4	-	6	(
-	-	12	C
• '	-	20.	C
•	-	30	(
:	•	5	O
-	-	1	24
٠.	, -	0	6
of, o	r endo	rf-	
COV	ered wi	ith	
٠.			
-	-	O	24
•	-	1	U
-	. •	1	24
-	-		0
• .	-	3	O
•	-	4	O
àr it s.	•		
-		0	6
-	-	0	24
-	-	1	0
•	-	1	24
-	•	3	0
•	-	6	0
• '	-	12	0
-	-	20	0
•	, -	1	0
relati	oe to t	he San	ne,
		, ,	
LS.	•	,	
els th	an 690	Ю	
	-	1	0
	-	15	0
	cove	of, or endor covered with a second covered covered with a second covered with a second covered cover	- 6 - 12 - 20 - 30 - 5 - 1 - 0 - 1 - 0 - 1 - 1 - 2 - 3 - 1 - 1 - 2 - 3 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1

•			Rds.	. St.
B. Codicil or alteration of a Will,	according	to t	he	
claufe Refervatoir	· , - ~		1	0
C. Repudiation of Inheritance & Deeds				24
D. Deeds of Donation, inter vivos,	and causa	mor	tis	
When the value is under 1000 Guil.	•	-	1	oʻ
From 1000 to 2500	•	, -	2	· 0
2500 5000	•	-	5	` O
· 5000 10000	٠.	-	12	0
10000 20000	-	-	25	0
20000 50 000	•	-	50	()
50000 and upwards	•	-	100	0
E. Inventories of Estates without the	valuation	of t	he	
fame, and all other Inventories, fi		-	~ <u>"</u> 1	0
Each subsequent sheet	-		Ö	6
-			•	·
F, Inventories of Estates, with the From 1 to 500 Rds.	varuation	,	0	12
500 1000	•	•,	Ö	24
	•	•	1	0
1000 2500 2500 5000	• ,	•	2	
5000 \ 10000	•	•	4	0
10000 and upwards	٠-	•	*. 8	0
	•	-	- 0	0 6
Each fubsequent sheet	. •	<i>,</i> •	- 4.	0
G. All Accounts of the Orphan Cham	ber, Tute	rs, a	nđ	
Guardians, and also all other Account	its by wh	ich a	ny .	
common Administration, Receipt, a				
shall be accounted for and settle				
Accounts as respect any Insolvent I	Estate, for	whi	ch	
indifcriminately only a Stamp of T	welve Sti	vers	15	
required, are to be written on the fo				
When the Receipt and Expenditure		mou	ınt	
to more than 100 Rds. and are un	der, 400	•	O	12
From 400 to 1000	- '	-	Ŋ.	24
1000 2000	•		1	0
2000 , 3000	, 🕶	-	3	ρ
3000 • 5000	• .	=	4	0
5000 10000	· •	-	7	Q

					Rds	. St.
	10000	15000	-	-	15	0
•	15000	20000	-	-	20	Q
!	20000	30000	-	•	30	O
	30000	40000	-	-	40	0
	40000	50000	-	•	50	0
	50000	75000	-		75	40
	75000	100000	-	. •	100	O
_	00000	150000	-	-	150	0
1.	50000 ar	nd upwards	-		200	0
H. Deeds for from former	fecuring Marria	the portion	n of	Children		
From	I to	500 Rds.	-	-	. 0	12
	500	1000	-	•	Ù	24
	1000	2500	•	٠ -	ŀ	0
•	2500	5000 ·	-	- '	2	0
,	5000	10000	-	-	4	0
1	10000 an	d upwards	. •	-	8	0
I. Deeds of Di of those who	scharge i	or the recei	pt of t	he Portic	ns	
From	1 to	500 Rds.	-	•	O	24
	500	1000	-	•	1	0
	1000	2500		•	2	0
	2500	5000	-	-	4	0
	5000	10000	-	•	8	0
	10000	20000	-	•	20	0
' '	20000	30000	-	•	30	0
:	30000 an	id upwards	-	•	50	0
K. Pre-Contra When the f		Marriage. ed upon doe	s not	amount	to	
more than			-	-	3	0
From 1	000 to 5	000	-	-	6	0
. 5	000 10	000	-	-	20	•
10	000 and	upwards -	-	•	5 0	O.

Art. 6.

Deeds and other Papers connected with the Government Secretary's Office, with the Court of Justice, or other Inferior Courts.

• -	1					•	
	`					Rd	St.
Memorials		•		•	•	0	1 12
Translations		-		-	•	0	6
Loan Leafes		-		•	•	5	0
Grants of La	and, in	Freel	hold,	•			
un	ider 10	Merg	gen	-	· -	25	Q
fi	rom 10	to 30	5	- ,		50	. 0
•		to 60		-	-	100	O
Grants of La	and on	Quitre	ent, .				
	1 to	10 N	lorgen	• .	•	10	0
	10	30	-	•	-	15	0
	30	50	•		-	20	0
*	50	60	-	•	-	25	0
	6 0	80	• .	-	•	30	0
		100 -	-	•	· -	40	0
1	00 and	l upw	ards	-	-	50	0
Original Sent				-	-	2	0
Copies of dit	to		-	-		O	12
Citations, So	ommati	ons, R	enovati	ions, and In	inuation	is O	24
Reports			•	-	-	0	24
Hand Bills		•	-	•		0	24
All Demand	ls, Pe	titions	, &c.	that are pre	fented	to	
the Court	of Julti	ce ्	-		•	0	24
All Copies of	or Ext	racts	-	•	-	0	12
Arrests on Po	erfans o	r Prop	perty	•	•	O	24
Deeds of Ver	nia Æta	atis `		•	•	50	0
A Memorial	for Ven	ia Ag	endi	•	-	· 3	0
Reply to the	lame			•	-	12	0

For every subsequent sheet of the said Deeds and Papers, a Stamp of half the Value of the first sheet to be made use of, which first sheet must be written as usual on the Stamps ordered by the old Tariff, each

Rds. St. Page to contain not more than eighteen Lines, each Line thirty Letters. Art. 7. Agreements and all other Deeds relative thereto. A. Contracts between the Inhabitants of the Colony, relative to hiring of Houses, Lands, and Slaves; also Contracts for building or for supplying Victuals, for making Implements, &c. B. Contracts entered into with Strangers, respecting the supply of Merchandize or of Colonial Produce C. Charter Parties for a Ship under 200 Tons, or 100 Lasts For ships above 200 Tons, or 100 Lasts D. Bills of Lading from 1 to 10 Tons 50 and upwards E. Bottomry Bonds from 1 to 500 Rds. . 8 O o O 20000 and upwards O Art. 8. Vendue Notes, or Vendue Accounts, including all other Documents relative to Public Sales. A. From 10 Rds. 5 to () ŀ 24 -*

		-		Rds.	St.
275	350	, -	•	3	0
350	500		•	5	0
300	700	•	-	6	0
700	1000	•	•	7	'0
1000	1500	•	•	8	0
1500	2000	t. •	۵	9	0
2000	3000	,	-	12	0
3000	4000		•	15	ŋ
4000	5000	•	` -	18	0
5000 at	nd upw	ards -	-	20	0
B. Advertisement			•	0	24
C. Vendue Lists			i movea	ble	
property		•	-	0	24
D. Copies of Vend	lue Lis	ts or Extracts out	of the far	ne,	
first sheet		•	•	Ď	24
Each subsequen	theet	· •	. •	0	6
E. Agreements of		of immoveable	property	2	0
collinati)	Privile	Art. 9. eges and Licence.	.		
A. Licences for t	he Ve	ndue Masters, an	nually	150	0
В.———	Butche	rs, ditto		50	0
		, ditto -	•	50	. 0
D	Wine !	Merchants, ditto	_	50	0
		ants of Constant	ia. Win	e-	_
		and Steenbergen,			
		attle, ditto	, -8	ر 10	0
		s of Fire-wood.	ditto	10	0
		Timber, for each		0	24
H	For W	aggons	•	0	6
		en, annually		1	0
-2.78E-1005-249788		& Societies, ditto	-	50	Ō
		ublic Billiard Ta	ble ditte	,	ŏ
		Cent at the Whar		1.	o
		to the Hot Baths	,	Ô	24

		Rds	, St
O. Permissions to remain in the Colony	-	5	C
P. leave the Colony	-	1	•
Q. Letters of Burghership	-	250	C
R. Adoptions and Emancipations	-	1	O
S. Licence for keeping a Retail Shop is	n the Ca	De	
Town, annually -	-	20	O
T. Licences for Pedlars and Hawkers	•	20	0
U Licence for Retailing Foreign Wines a	nd Beer	200	0
V. Licence for Retailing Colonial Produce,	annually	5	0
W. Licence for killing Game -		5	Õ
Art. 10.	-	Ū	Ĭ
Powers of Attorney.	Dorlone v		
A. A general Power of Attorney, to	remons i		_
refiding in the Colony		10	0
B. A special Power of Attorney, likewish	e to Perio		
not refiding in the Colony	, 70 /	0	24
C. A general Power of Attorney,	to Perio		
within the Colony	-	3	0
D. A special Power of Attorney on ditto		0	24
E. Further, all Deeds of Substitution,	Assumption	n,	
Surrogation, &c.	-	1	0
· Art. 11.			
Protests.			
A. Protests of Bills of Exchange, Drasts, of	or Promise	s 2	0
B. Sea Protests -		6	ŏ
C. Affidavits	_	i	ŏ
D. Affidavits to be acted upon without the	Colony	i	õ
	Colony	•	v
Art. 12.			
Transfers.		•	
A. Transfer of Mortgage Bonds, &cc. not	amountis	e '	
to more than	•	•	
5000 Rds	•	1	0
· 5000 Rds. and upwards -	•	2	ō
B. Transfers of Moveables	-	1	Ō
C. Ditto of Slaves -	-	5	Ö
		•	v

Art. 13.

j 1

Civil Servants.

Civil	oci ottitta.			
A. The deeds of their Appo	intment or	Prombtie	en:	
when their Salaries amount	to no mare	than	•	
600 Rds.	-		ı	()
From 600 to 1200	-	-	3	0
1200 2400	-	-	10	0
2400 6000	-	-	20	0
6000 and upwards			40	0
B. Admissions of Notaries	-	-	100	0
Ditto of Attornies	-	-	100	Ú0
Art,	14.			
Court of	Appeals,			
For the Bond Stamp	•	•	1	o
Memorial 1	-	-	ō	24
Cases, the first Sheet	-	. .	0	24
For every subsequent	one	-	O	12
Exhibits	-	-	0	12
the Sentences	- ´	_	10	0
Orders of Reference	-	÷ '	0	12
Orders of Court .		-	0	6
Reports, first Sheet	-	-	0	12
For every subsequent of	ne -	•	0	6
The like Stamps are to be:	used by the	Secretary	of th	ie
Court, in a	ll Copies.			,
	. 15.			
Admiralty	Court.	•		
Affidavits	- "	•	0	12
Claims -	. •	-	0	12
Examinations in preparatory on t	he first sheet	-	. 0	24
Every other and each witness	≟ '	, .	0	6
Decree of Unlivery		- ''	, o	12
of Appraisement and S	ale	-	\mathbf{o}	24
of Removal	•	- ′	0	6

			Rds	. 5 t.
Deeds of Inspection	-	-	O	6
of Restitution	/ -	_'	1	0
of Delivery	-	-	0	12
of Condemnation	-	-	1	0
for Answers	-	-	0	12
Allegation, first Sheet	-	-	. 0	12
Every subsequent Sheet	. .	-	O	6
Answers -	, -	-	0	6
Minutes of Court -	-	-	O	6
Papers extracted, per Extract	-	-	0	6
Copies per/Sheet -	•	-	0	6
Letters of Marque -	-	-	50	

SUPPLEMENT.

Stamps to be used for the Receipts of Rent, payable on Land granted on Perpetual Quit-Rent.

								Rds.	St.
From	1	to	10	Morgen		_	•	0	12
	10	to	30			-	· <u>-</u>	0	18
	36	to	50	•		-	-	0	24
**	50	to	60	_		-	-	0	30
	60	to	80			-	-	0	36
	80	to	100			-	• •	1	0
	100	to	500				-	1	24
	500	to	1000			-	-	2	24
	1000	to	2000	-	.*	-	-	4	0
	2000	an	d upw	rards		- `	•	5 .	0

SCHEDULE,

OR

BOOK OF RATES,

According to which the Duty of Three per Cent.
on British Goods is to be levied, as directed by Proclamation of the 1st October, 1813.

'	Rds.
ALE and Beer, per Hogshead,	50
Ditto, in Bottles, per Dozen,	4
Anchors, per Cwt	10
Anvils, per ditto,	12
Alum, per ditto,	10
Anchovies, (see Oilman's Stores.)	
Anchovies, (see Oilman's Stores.) Beads, per lb	1
Rocks ad volumen	•
Bricks, per thousand	20
Brimstone, per Cwt.	
Brass Ware, ad valorem.	
Brooms, (see Turnery.) Boots, per Pair,	14
Canvas, British, broad, per Bolt,	35
Cordage, per Cwt	30
Candles, Wax, per Cwt.	75
Spermacæti, per ditto,	60
Tallow, per ditto,	
Chalk, per ditto,	5
Cordials, per dozen,	12
Carriages, Gigs, each,	400
Curricles,	800
Phætons,	1000
Chariots,	1000
Clocks, each,	75

•	Rds.
Coals, per Chaldron,	45
Cork, per Cwt.	20
Corks, per Gross,	. 1
Carpeting, English, per yard,	• 2
Scotch,	1
Turkish, imitation,	6
Cards, Playing, per dozen Packs,	12
Chocolate, per Cwt.	50
Copper, Sheet, per ditto,	75
Nails, per thousand,	75
Wrought, ad valorem.	
Wrought, ad valorem. Copperas, per Cwt.	10
Cabinet Ware, ad valorem.	
Cutlery, ditto.	
Confectionery, ditto.	
Cotton, manufactured, ditto.	
Cards, Wool, per dozen Pair,	10
Cyder, per Hogshead,	50
per dozen,	6
Drugs, ad valorem.	
Earthenware, ditto.	
Fishing Nets, per Fathom,	j,
Fish. Stock, per Cwt.	10
Fish, Stock, per Cwt. Flints, per thousand,	10
Fowling Pieces, each	100
Chamitana ad ralauam	
Gall Nuts, per Cwt.	25
Glue, per ditto,	12
Glass, Window, per 100 feet,	15
Glass Ware, ad valorem.	
Glass Ware, ad valorem. Gunpowder, per Cwt	75
Garden Seeds, free.	• •
Gloves, (see Haberdashery.)	,
Grocery, ad valorem.	•
Grindstones, each,	10
Hemp, manufactured, imitation Ducks and Linen, ad valorem	
Hair Powder, per Cwt	50
Horse Hair, ditto,	60
Harness, (see Saddlery.)	
Hops, per Cwt.	75
Hides, tanned, per Cwt.	50
Hats, fine Beaver, each,	10
,,,,,,,	

	Rds
Hats, Plated,	5
Coarse,	3
Felt, or Negro,	1
Straw,	3
Handspikes, per dozen,	12
Haberdashery, viz :- Threads, Tapes, Ribbons, Gloves, &c. ad valorem.	•
Iron, in Bars, British, per Ton,	100
Hoops,	120
Pig,	
Spades, per doz.	50
Shovels,	12
Shorters,	10
— Sickles,	. 8
Smiths' Vices, per Cwt.	15
Isinglass, per Cwt	500
Ironmongery, ad valorem.	
Jewellery, ditto.	
Junk, ditto.	
Linen and Flax, manufactured, ditto. Lead, Sheet, per Ton, Pig, Sheet per Cort	
Lead, Sheet, per Ton,	20 0
—— Pig,	150
Shot, per Cwt. Leather, manufactured Morocco Skins, each,	20
Leather, manufactured Morocco Skins, each,	3
Unit Sking A	3
Kid ditto, ditto,	3
Looking Glasses, ad valorem. Medicines, (see Drugs.) Musical and Mathematical Instruments, ad valorem.	
Medicines, (see Drugs.)	
Musical and Mathematical Instruments, ad valorem. Mill Stones, each, Millinery, ad valorem.	
	100
Millinery, ad ralorem.	
Millinery, ad valorem. Nails, per Cwt. Oilman's Stores, (see Provisions.)	12
Oilman's Stores, (see Provisions.) Oakhum, per Cwt. Oil Lingued and College	•
Oakhum, per Cwt.	20
Oil, Linseed, per Gallon,	2
Oil, Linseed, per Gallon,	21
Salad, per dozen Bottles	18
Salad, per dozen Bottles, Turpentine, per Gallon, Oiled Cloth, per Piace	3
Omod Otom, Del I lece	10
Ochre, red and yellow, per Cwt.	3
Oatmeal, (see Provisions.)	.
Paints and Colours, dry, per Cwt.	.16
ground in Oils,	20
Deamer III Calle accessors to the contract of the called the calle	70

	· Kds
Paintings, Drawings, and Pictures, each, ad valorem.	
Pitch, British, per Barrel,	. 15
Paper Hanging, English, per Roll,	. 2
Plate, Silver, per Ounce,	. 2
Plated Ware, ad valorem.	
Pewter Ware, ad valorem.	
Pickles, (see Oilman's Stores.)	
Prunes, (see Grocery.)	
Provisions, British Beef, per Tierce,	. 20
ditto Pork, per ditto,	. 25
Tongues, per dozen,	. 25
Hams, per Cwt	. 50
Bacon,	
British Cheese, per Cwt.	
Pearl Barley	
Oatmeal,	. 12
dried, cured, and pickled Fish, per Cwt	. 10
	. 10
Perfumery, ad valorem. Perry, per Hogshead,	# =
Perry, per nogsnead,	. 75
per dozen,	. 6
Quicksilver, ad valorem. Rosin, per Cwt	
Rosin, per Cwt.	. 10
Steel, in Bars, per Cwt.	. 40
Stationery, ad valorem.	
Saddlery, ditto. Snuff, per Cwt	
Snuff, per Cwt.	. 50
Soap, ditto,	
Starch, ditto, 1	
Sugar, refined, ditto,	. 50
Silks, manufactured, ad valorem.	
Shoes, common, per dozen,	. 12
—— fine or dress,	. 36
Ladies', ditto,	. 36
Children's,	. 6
Staves, Pipe, per thousand,	. 250
Leaguer, British,	
Stukvat,	
Other Staves, in proportion to the above.	
Spars, ad valorem.	
Sponges, per Cwt. ad valorem.	
Shrub, per Gallon,	. 3
Tar, Eritish, per Barrel,	. 20
,, X,	

	ras.
Turnery, ad valorem.	
Toys, ad valorem.	
Telescopes, (see Mathematical Instruments.)	
Tin, per Box of 200 Sheets,	15
Pig. per Cwt.	15
Tobacco, manufactured, per Cwt.	21
Tobacco, manufactured, per Cwt	
Tallow, per Cwt	15
Twine, (see Hemp manufactured.)	IJ
Twine, (see Hemp manufactured.)	~~~
Tiles, small, per thousand,	250
large, ditto,	550
Upholstery, ad valorem.	
Upholstery, ad valorem. Varnish, per Gallon,	. 2
Vinegar, per ditto,	1
Watch Glasses, per Cwi. Watches, (see Lewellery.) Woollens, manufactured, ad valorem. Yarn, Cotton per pround.	10
Watches (see levellery)	10
Wasling manufactured ad valorem	
w outcus, manufactured, au valorem.	. A 1
Yarn, Cottons per pound,	· ‡

TIME OF THE

Post Waggons' Starting,

TO AND FROM

Cape Town & Stellenbosch.

The Waggons start on Wednesdays and Saturdays, viz:

In the months of November, December, January, and February, at 5 o'clock in the morning.

In the months of March, April, September, and October, at 6 o'clock in the morning.

In the months of May, June, July, and August, at 7 o'clock in the morning.

The Cape Town Waggon starts from the Town House, Cape Town, and the Stellenbosch Waggon from the Post Office, Stellenbosch.

They meet at the House of Johannes Londt, at the Kuils River, where they remain one hour, only.

Digitized by Google

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that on the 1st Day of September next, a FLAG-STAFF will be erected on the Lion's Rump, for the purpose of communicating with Ships entering Table Bay, by means of Captain Marryar's Code of Signals, now in general Use in the Merchant Service.

Vessels approaching the Land, have, therefore, only to make use of that Code, as directed, for the purpose of either conveying, or receiving, Communications to or from the Signal-Post on the Lion's Rump.

It is to be recollected, that at this Flag-Staff, a Colonial Telegraph is also in use; but no mistake can arise therefrom, if Ships in the Offing pay attention to Captain Marryat's Code, the Flags of which are entirely different from those of the Colonial Telegraph.

Cape of Good Hope, 8th Aug. 1821.

By His Excellency's Command,

(Signed,) C. BIRD, Secretary.

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that a LIGHT-HOUSE, with a double Light, is now building, on the projecting Point of Land between the Great Mouilée, or Moulin Battery, and Three Anchor Bay, under the Lion's Rump, at the Entrance of Table Bay. As soon as this Building shall be completed, due Notice thereof will be published in the Cape Gazette, and will be as generally communicated, as possible, by other means.

The following are the Directions, under which Vessels may enter Table Bay, in the dark, after the Light-House shall be completed.

Cape of Good Hope, 28th Sept. 1821.

By His Excellency's Command,

(Signed,)

C. BIRD, Sec.

Directions for Sailing into Table Bay, by Night.

Ships coming from the Southward and Westward, with a leading Wind, not having made the Light-House before Night, may steer along the Coast to the N.E. until they open the Lights of the rising Land, about the Lion's Head, when the two Lights will be their breadth open of each

other, and bear about E. by N.;—they may then haul in towards them, taking care, as they approach, to keep them well open on the Starboard Bow;—steer to the Eastward, until the Lights come on with each other, i. e. are in one, or until they bear S. W. half S. they will then be abreast of the North-Western Extremity of Table Bay, and may haul in S. by E. or S. S. E. according to circumstances, for the Anchorage;—when the Lights are shutting in by the rising Land of the Upper Mouline Battery, bearing N. W. by W. they will be approaching the outer Anchorage, where they may safely anchor for the Night, in 7 or 8 Fathoms Water, fine Sand. Care should be taken not to run into less than $5\frac{1}{4}$ or 6 Fathoms, unless well acquainted.

Ships coming from the Northward and Westward, should observe the same Directions, with respect to passing the Lights, &c.

Ships working in, with the Wind from the Southward and Eastward, after being abreast of the Lights, should not stand to the Eastward farther than $2\frac{1}{2}$ or 3 Miles, or until they should the Water to 8 or $7\frac{1}{2}$ Fathoms.

N.B. The Bearings are all by Compass, Variation 27°. Westerly.

J. GOODRIDGE, Master Attendant, H. M.'s Naval Establishment.

CAPE OF GOOD HOPE PORTINSTRUCTIONS.

- ARTICLE 1. You are, in the first place directed to take especial care, that in mooring your Vessel, you do not give a foul Birth to any Ship or Vessel, and more particularly so, to those of His Majesty.—If it should be judged necessary to change your Birth, you are to take such as will be pointed out to you by the Captain of the Port; nor are you again to shift it, unless from absolute emergency, in which case you are directed to report to him your having done so.
- 2. When boarded by the Captain of the Port, or his Deputy, you are, immediately, if required, to shew all your Papers, particularly the Register of your Ship;—to deliver a List of the Passengers, describing their rank, sex, and occupation;—nor are you to suffer any to leave the Ship; until permission is obtained.
- 3. You are to deliver to the Captain of the Port, or his Deputy, the Public Mail; and, without reserve, all Private Letters, that the same may be regularly transmitted through the Post Office; and to ensure due attention to this and the foregoing Instruction, it is hereby notified to you, that if it shall appear that you have not duly accounted for every Individual, you shall incur a Penalty of 1,000 Rds. for each Person so unaccounted for ;—and for every Letter not lodged in His Majesty's Post Office, within twelve Hours after the receipt of this Order, but otherwise delivered or reserved, you shall incur a Penalty of 50 Rds.
- 4. You are to hoist the Health Flag at the Main Top-Gallant Mast Head, (when ordered,) the Quarantine Flag at the Fore Top-Gallant Mast Head.
- 5. You are, within twelve Hours after Anchoring, (Weather permitting,) to wait, in Person, upon the Governor, or in his absence, the Lieutenant Governor, and to deliver to him such Newspapers as you have, which will be again returned you; and then immediately proceed to the Colonial Secretary's Office, to the Custom-House, and to the Port Captain's Office, in each of which places, you will receive Instructions relative to the several Duties that are required of you;—and at the former you are to give Bond, with two approved Securities, for duly complying with the Instructions of this Port; and at the Custom House is required your Ship's Register, Manifest of Cargo, &c.

- 6. Until you have received from the different Offices such Instructions as may be pointed out, and entered into such Securities as may be required of you, you shall on no account land, or suffer to be landed, from your Vessel, any Box or Parcel whatever; and in the event of your doing so, the same shall be liable to Confiscation, as likewise to any Penalty decreed by the Colonial Law.
- 7. You are not to allow your Boat to board, or run along-side of, for the purpose of communication, any Vessel arriving in this Bay, until she has hoisted the Health Signal.
- 8. When your Vessel is properly moored with Bower Anchors, or at least with one, and a very heavy Stream Anchor, and good Cables, and Buoys and Buoy-ropes, you are to take the exact Place of the Ship by Bearings of two Landmarks, and Depth of Water; and should any accident occur, by which your Ship may drift from her situation, or lose her Anchors, you must be careful in taking good Bearings at the time, and Depth of Water, and notify the same, in Writing, to the Port Office;—and it is particularly recommended to you, to keep your Ship as snug as possible, to counteract the effect of the Periodical Winds, which sometimes blow with great violence.
- 9. You are, within twenty-four Hours after giving Security at the Colonial Secretary's Office, to lodge the Certificate of your having done so at the Port Office, and to leave there your Address, or Place of Abode on Shore.
- 10. No Boat can ship, tranship, or bring on shore, any Goods, Wares, or Merchandize, without a Permit from the Custom-House, which is to particularise the nature and number of Packages, &c. Nor can Boats be permitted to land Goods, (except King's Stores,) any where but at the Public Wharf, without permission from the Custom-House; and when landed, they must be taken away within hours, or they will be liable to seizure.
- 11. You are not to allow any Deserter from His Majesty's Navy or Army, or any run-away Slaves, to be harboured on board your Vessel, under a Penalty of 500 Rds.
- 12. You are not to receive or harbour Seamen, or Sea-faring Men, or Landsmen, of any Nation or colour, without a Certificate from the Commanding Officer of His Majesty's Ships or Vessels of War on this Station, with regard to Seamen and Sea-faring Men; and of the Captain of the Port, with regard to Landsmen and others, countersigned by His Majesty's Fiscal; nor receive any Person whatsoever on board, without a due Certificate, under Forfeiture of the Ponalty in the Bond signed by you, at the Secretary's Office.

- 13. You are not to leave any Passenger, or other, behind you in this Colony, without permission from the Colonial Secretary's Office; and all Persons deserting, or absenting themselves from your Ship, are to be notified at the Port and Fiscal's Offices, that they may be apprehended as soon as possible.
- 14. Your Boats cannot be permitted to remain on Shore after Gunfre at Night, except in cases when the Public Service requires your Ship to be quickly watered.
- 15. You must give Notice, in writing, at the Custom House, at least two Days previous to your sailing from Table Bay, and three Days Notice from Simon's Bay;—and in order to admit of all possible means, and to give sufficient time for researches to be made for Deserters and ran-away Slaves, you are to cause your Ship's Ensign to be hoisted at the Main Top-Gallant Mast Head, forty-eight Hours previous to your intended departure, in order thereby to notify it to the Public.
- 16. In failure of complying with any one of these several Instructions, so enumerated, you will, for such Offence, incur a Penalty of 500 Rds. over and above the other Pains and Penalties as by Law established.
- 17. As soon as possible after arriving in the Bay, you are to unshot your Guns, and not to shot them again until clear of the Anchorage, under a Penalty of 50 Rds.
- 18. You are forbid to fire Musquets, &c. on board your Ship, or Boats, in this Anchorage, under a Penalty of 50 Rds.
- 19. You are likewise to give strict caution to your Crews and Passengers, not to fire Musquets or Pistols in the Town, or on the Beach, within the Batteries:—in so doing, they will incur a Penalty of 20 Rds. for every Shot.
- 20. All Sailors, Fishermen, and Boatmen, shall, at Nine o'Clock at Night, retire from the Streets, and repair to their Quarters, or their Boats; and should any be found in the Town after that Hour, they will be apprehended and confined, by the Civil or Military Patroles.
- 21. No Sailor may remain on Shore, without a Pass from His Majesty's Fiscal, or his Deputy;—and the first Under-Sheriff is also authorised to give a Pass, for One Night, only, in case of bad weather, or other pressing circumstances.

INSTRUCTIONS

FOR THE

WARDMASTERS

CAPE TOWN AND ITS ENVIRONS.

ARTICLE 1. The respective Wardmasters, who, from a number of three, presented by the Burgher Senate, shall have been chosen by the Governor, shall remain permanent, until, after their having served three years, it shall please the Governor to release one or all of them; and each Individual in his Ward, shall pay every regard and respect to the Wardmaster, without insulting, much less reproaching him, on pain of fine and imprisonment.

2. The Wardmasters, in order that their Places of Residence may be known to the Public, shall affix a Board on the outside of their Houses, on which shall be written "Wardmaster," and under it, the Number of the Ward; or otherwise, have this Word and Number written on their Door Frames, so that it can be distinctly read from without.

3. The Wardmasters shall keep an exact List, or Register, of the Houses in their Wards, of all the Families and Persons by whom they are inhabited, and their Avocations; also the Strangers who reside

therein, to whatsoever Nation they may belong.

4. Upon this List, or Register, the Wardmaster shall notice all those who quit the Ward, as also those who come to reside there;—these Lists shall annually, on the last day of December, be delivered into the Burgher Senate, so that by their Secretary, one General List can be reade of them. to be laid before the Covernor.

can be made of them, to be laid before the Governor.

5. In order to enable the Wardmasters punctually to conform hereunto, every Inhabitant shall be obliged, when he leaves a Ward, and also when he goes to reside in another, within the period of ten days after, to acquaint the respective Wardmasters therewith, either personally or otherwise, on pain of being fined 10 Rds. one-half to go to the Town Treasury, the other half at the disposal of the Wardmaster; the Person changing his Ward, shall receive from the Wardmasters, the following Certificates:—

A. B. has acquainted the undersigned Wardmaster, with his leaping the Ward No.

Cape Town, the

C. D. Wardmaster.

A. B. has acquainted the undersigned Wardmaster, that he is come to reside in the Ward No.

Cape Town, the

Should the Wardmasters be neglectful hereof, they will be fined 50 Rds. to be divided, three quarters to the Town Treasury, and one

quarter for His Majesty's Fiscal.

7. Every Inhabitant shall be obliged, immediately, on a Stranger coming to reside with him, to acquaint the Wardmaster therewith, were it for a single night only, and the same when he leaves, on pain of being fined 15 Rds. for every offence, and the Wardmaster shall give a Statement thereof at the Fiscal's Office, whenever required.

8. All this, without detracting from the Laws, which enjoin the Inhabitants to report such Strangers, without any exception, at the Fiscal's Office, within twelve hours after their arrival, which Law is here-

by repeated.

9. In order to effect this, the Wardmasters are permitted, with due propriety, to make the necessary enquiries; however, they are not to search the Houses, but on having substantial grounds of suspicion, they shall inform His Majesty's Fiscal thereof, in order to act according to Law.

10. And in case the Wardmasters should entertain any idea of suspicious or dangerous People being in their Ward, they shall inform the Fiscal and the President of the Burgher Senate thereof, so that each, in their respective Departments, may ensure good order, and the

security of the Inhabitants.

11. Further, the Wardmasters shall notice the conduct of those residing in their Wards, how they employ themselves, and earn their livelihood; and on observing any, who having no means of subsistence of their own, do not endeavour to procure employment, so as to gain an honest maintenance, the Wardmaster shall give information thereof, as directed in the preceding Article.

12. Wardmasters shall, in like manner, give information the moment they observe, that, either by Day or Night, any suspicious or unusual Conventicles or Meetings take place; or of any Society, Meeting, or

Billiard Houses, not duly licenced by Government.

13. Wardmasters shall take care, that no Taps or Eating Houses exist in their Wards, without having proper and distinct Signs affixed; that no Taps remain open after the prescribed Hours; that there are no Gaming, or other Houses, inconsistent with morality and good order; on discovering such, they shall report them to the Fiscal, and to the President of the Burgher Senate.

14. In case of Manslaughter, or any other accident occurring in the Ward, the Wardmaster shall immediately report the same to the Fiscal.

15. And whereas it is of the greatest importance to all the Inhabitants, that the Streets and Roads be kept clean; as also, the Gutters in front of the Houses, by which the Rain-water must find its way into the Canals; each Inhabitant shall, at least twice a Week, viz: Wednesdays and Saturdays, eause the Road or Street, in front of their

Houses, to be cleansed, and the dirt to be swept up in heaps, to be taken away by the Town Scavengers, so as to prevent all infection, and consequent disease; on pain of a Fine of 5 Rds. for the first offence,

and 10 Rds. for the second.

16. The foregoing being an essential part of the internal Police, the Wardmasters are hereby made particularly responsible for the execution thereof. Whosoever shall be found to neglect the same, the Wardmaster shall order them, either personally, or in writing, to comply; and in case of continued neglect, this Order shall be repeated by a Messenger of the Burgher Senate, for which he shall be paid four Skillings, by the Person offending; and if still persevered in, the Wardmaster shall then inform the Fiscal thereof, who will, without any Form of Process, immediately compel the refractory, by causing the Streets and Gutters to be cleaned, and the expences so incurred, to be levied upon them by execution, which is to be instantly performed by one of the Officers of Justice, without any further Process. The Fiscal reserving, moreover, his right to proceed in levying the Fine, according to the Placards.

17. In like manner shall the Wardmasters and the Fiscal proceed and act, in case of any one throwing Filth of any kind into the Canals,

as being also forbidden by the Placards.

18. The Wardmasters shall also be careful, that the Streets of this Town, particularly the cross Streets, be not encumbered with empty waggons, piles of wood, heaps of rubbish, &c. or with tying unyoked oxen to the waggons, as well as by loading and unloading the waggons, which shall be proceeded against as directed in the 16th and 17th Articles.

19. When, in case of Building, it is unavoidable to encumber part of the Street, such must first be reported at the Fiscal's Office, and made known also to the Wardmaster, who shall take care, that part of the Street only be so occupied, with moderation, and as little inconvenience as possible be occasioned to the Passengers; as soon as the Building is completed, the Committee of the Burgher Senate must be acquainted therewith, who are to see that the Street is restored to its former state; and the Persons to whom the new Building belongs, must take care, that from dark, till day-light, there is a lantern kept burning, to prevent accidents during the night.

20. In case of Fire, or other accidents, the Wardmasters shall con-

stantly remain, and patrole in their respective Wards.

21. To yield, in case of Fire, the greatest and most expeditious assistance, the Wardmasters are to form, and keep in readiness, in their respective Wards, a separate List of the number of Slaves which the Inhabitants of each Ward must furnish for that purpose.

22. In case of Fire, those Inhabitants who live to windward of the place where the Fire is, shall immediately, on its being discovered

send their Slave or Slaves, so registered, to the House of the Wardmaster, to be sent by him to the Town House, under a Fine of 10 Rds.

23. All the Inhabitants must report to their respective Wardmasters, the Pumps and Wells they have on their Premises, of which they shall keep a List, so as to be able to make use of them, in case of Fire; the necessary care will be taken that those Houses suffer as little inconvenience as possible, and any damage done to the Pumps or Wells, shall be repaired at the expence of the Town.

24. In consideration of the trouble the Wardmasters experience in the Public Service, they shall be free from paying Capitation Money, the Repairs of the Streets, and the Chimney and Hearth Money, for one House or Warehouse, or for one House and Warehouse thereunto

annexed, though not for more than these.

25. And whereas the Office of Wardmaster is absolutely necessary for the internal welfare of the Town, and the tranquillity of the Inhabitants; so it cannot be permitted that any one, legally called upon, shall refuse serving it:—It is hereby declared, that from the nature of the Office of Wardmaster, and the obligation every Individual is under to contribute to the general good, should any one refuse to fill the said Office, he must state his reasons for so doing, in writing, to the Burgher Senate, so that, having obtained the advice of the Fiscal respecting it, the matter may be laid before the Governor.

Should the grounds of refusal be deemed inadmissible by the Burgher Senate, and the Person still refuse, he shall be deprived of all his Privileges, as a Burgher; and, the Governor approving, be moreover considered as an unwilling and refractory Burgher, and be sent out.

of the Colony.

The Wardmasters shall take the following Oath, in presence of the Burgher Senate:—

"I do promise and swear, to be true and faithful to His Britannic Majesty, and his Government at the Cape of Good Hope;—that, with all the fidelity and zeal in my power, I shall execute, and cause to be a conceuted, whatsoever is expressed in my Instructions, and whatsoever a respecting my Office, I may be directed to do;—and, further, perform whatever may be required of a good and faithful Wardmaster, without fear, or reward, or any other consideration.

"SO TRULY HELP ME GOD."

INSTRUCTIONS

For the Captains of the Watchmen, in Cape Town.

ARTICLE 1. Cape Town being divided, agreeably to the 3d Article of the Instructions for the Watchmen, into sixteen Wards or Divisions, and each of them committed to the care and protection of two Watchmen, a first and second Captain are charged with the Superintendance of the same.

2. The two Captains being provided with good Saddle Horses, and properly equipped, shall have Lodgings and Stabling for their Horses, gratis, in the Buildings belonging to the Town House, where they shall be obliged to reside.

3. Both the Captains are most spriously recommended to cause the Watchmen, in general, strictly to observe their duty; but at the same time, to behave to them with civility, and protect them from abuse.

4. The two Captains are constantly to be present in the Hall of the Town-House, at half-past Nine in the Evening, and at Gun-fire in the Morning, in order to examine into; and execute all the Orders prescribed for their observance, in the first, second, fourth, and fourteenth Articles of the annexed Instructions for the Watchmen.

5. The two Captains shall be obliged to relieve each other, in going the four ordinary Rounds or Inspections, of all the Posts through the whole Town, agreeably to a Table, or Instruction, to be furnished them by the President of the Burgher Senate. They are to take care that one of them be always present at the Town-House, from ten o'Clock at Night, till Gun-fire in the Morning, in order, immediately, to regulate every thing which may occur, in consequence of the eighth, ninth, and twelfth Articles of the Instructions for the Watchmen.

6. The second Captain is to report to the first Captain, every thing which he has been informed of, as well as his own discoveries, in order to be entered on the first Captain's Report, which he is to deliver, in Person, every Morning, both to His Majesty's Fiscal, and to the President of the Burgher Senate, before ten o'Clock.

7. When any extraordinary circumstance, such as Murder, Fire, or the like, may come to their knowledge, they are, immediately to ring the Alarm-Bell, and to give information thereof to His Majesty's Fiscal, the President of the Burgher Senate, and the Fire-Wardens.

8. Both the Captains are also obliged to comply with all Requisitions made by the President or Commissioners of the Burgher Senate, whenever such may be necessary for the preservation of good order, and the safety of the Inhabitants.

9. The Captains may not absent themselves, without the Permission of the President;—they are to bind themselves to these Instructions for the term of five Years, and they shall receive 60 Rds. per Month-

INSTRUCTIONS

For the Watchmen of Cape Town.

ARTICLE 1. The Watchmen are to attend at the Town House every Evening, at half past nine o'clock precisely, and they shall be obliged

to wear a dark colored Great Coat during their Watch.

2. The Watchmen are to be inspected by one of the Captains on their coming to the Town-House, when they are to receive their Arms, Rattles, and lighted Lanterns, which are to be concealed under their Great Coats, during the rounds through the several Divisions or Wards, where to they are to be appointed by their Captains, by lot or number, and which they are carefully to guard during the Night.

3. The Town being divided into sixtoen Wards or Divisions, a Watch Box shall be placed in each of the same, on the outside of the Door of which, the number and the neighbourhood of the Ward shall

be written, for the information and guidance of the Watchmen.

4. The Watchmen being properly equipped, are to leave the Town-

House betimes, so as to be in their respective Wards before ten o'clock.

5. After the Clock strikes ten, the Watchmen are, in silence, to parade, during the whole of the Night, backwards and forwards, through the Division or Ward which may have fallen to their charge, and to examine into, and prevent all disorders and irregularities.

They are forbid to spring their Rattles, or to make any Outcry, except in case of necessity, to point out or give information of any disturbance or evil design, so as to obtain the assistance and support of their Comrades. They shall be at liberty to relieve or succeed each other

in the different Wards to which they may be respectively appointed; but those who have the Watch must not make use of the Watch Box, except in heavy Rain or stormy Weather; neither shall they leave their Wards before Gun-fire in the Morning.

6. Should the Watchmen have suspicion of any evil design, they

shall be at liberty to examine into and close all Packhouses, Gates.

Doors, or Windows, which may be open, and of which they must im

mediately give information to the Owners.
7. The Watchmen are not to allow any Soldiers or Sailors, not on Duty, or other suspicious Persons, to be in the Streets during their Watch, without being provided with a Pass from the Fiscal, or from their Commanding Officer; but are to conduct and deliver up all such to the nearest Military Guard, or to the Town-House.

8. The Watchmen shall be at liberty to challenge all Persons, excepting Officers, whom they may find in the Streets, and to ask their Names and Residence; and to treat those who refuse to answer, or appear to give a false account of themselves, as suspected Persons.

9. The Watchmen are likewise not to allow any Slave to be in the Streets during their Watch, unless they be provided with a lighted Lastern and Pass from their Master or Mistress; but shall be obliged to take them up, and send them to the Public Prison.

10. The Watchmen, on being informed of any disturbance or evil design, shall immediately spring their Rattles, and loudly call out

Murder! Thieves! or the like.

11. On the Alarm being made, the Watchmen of the adjacent Wards are immediately to repair to, and give their assistance, at the place where such has been given.

12. On the discovery of a Fire, the Watchmen shall immediately spring their Rattles, and call out Fire! And the Discoverer is forthwith to repair to the Town-House, to make Report to one of the Captains, and receive his Orders.

13. In case of the sickness or inability of a Watchman, he is betimes to inform the Captain thereof, as also of the Person appointed in his place, to whom the same respect and authority must be observed, as to the Watchman himself, and to whom these Instructions must be read:

14. At the termination of the Watch, the Watchmen are to return to the Town-House, to deliver up their Arms, and report to the Captain what they may have executed or discovered during the Night, in their

respective Wards.

- 15. The Watchmen are not to conceal from the Captains, any discovery or occurrence of importance, on pain of dismissal, or more severe punishment. He who discovers or gives information of any Crime of consequence, so that the Perpetrator or Perpetrators thereof be brought to conviction, shall be rewarded out of the Town Treasury, at the discretion of the Burgher Senate, with a Sum not exceeding One Hundred Rix-dollars.
- 16. The Watchmen shall pay proper respect to their Captains, and shall strictly follow and comply with these Instructions. He who acts contrary to any of the same, or who may be found in Liquor, or neglectful of his Duty, and cannot satisfactorily acquit himself before Commissioners of the Burgher Senate, shall, on conviction, for the first offence, be confined for twenty-four hours; for the second offence, three times twenty-four hours; and for the third, eight days on Bread and Water, in one of the Apartments of the Town-House.

17. The Watchmen shall be at liberty to bring in their complaints, and state their grievances, to the President and Commissioners of the Burgher Senate; who shall do them justice; and the new-appointed Watchmen shall be obliged, the same as the others, to bind themselves in the service of the Town, for two years, by signing these Instructions.

18. The Watchmen, besides being freed from all Burgher Taxes, shall receive a monthly Salary of Twenty-five Rix-dollars, each.

Renewed Order respecting the Assizing of ELLS, MEASURES, and WEIGHTS.

ARTICLE 1. In order to prevent and prohibit Merchants and other good Inhabitants from being prejudiced or cheated, in the Measurement of Merchandize, it shall not be lawful to Measure or Weigh, but with Yards, Ells, Measures, and Weights, approved of by the Town Assizer, and properly Assized.

2. A general Assizement of Yards, Ells, Measures, and Weights, shall take place annually in the Assize Office at the Town-House,

where the Standards are to be lodged.

3. The general Assizing shall be effected in the months of January and February, in presence of Commissioners of the Burgher Senate and of His Majesty's Fiscal, proper Advertisement to those concerned having first been made, through the medium of the Gazette.

4. Said Commissioners shall be obliged to keep an exact Register of the Names of the Persons who have made their appearance to have their Measures or Weights Assized; as also of the kind, number, and

contents of each piece of Weight Assized for them.

5. For each piece of Weight, Yard, Ell, or Measure, Assized at the general Assizing at the Town-House, the Assizer shall be entitled to Six Stivers, Cape Currency, independent of the costs of the repairs

of the Weights.

6. Any Person wishing to have any Measure or Weight Assized in any of the other months of the year, in order to carry on his Business, shall be assisted in his request, with consent of the President of the Town Government, by said Commissioners, on a certain fixed day, on paying the Assizer double the Assize Money settled for each piece of Weight, Ell, or Measure, comprehended in the general Assizing, exclusive of the costs for repairing the Weights.

7. The Assizer shall be obliged to make use of the Standards now in his Office, in order to effect the Assizing conform to said Standards of Yards, Ells, Weights, or Measures, according to the under-mentioned

calculations and contents, viz:-

The Yard, to the length of 34 165 Rhynlandsche, or 36 English Inches. The Ell, to the length of 27 Inches, Rhynlandsche.

The Ell, to the length of 27 inches, Knyniandsche.

The Pound, to the weight of 16 Ounces.

The Bushel, calculated at a fourth of a Muid, Dutch.

FUSTAGE.

The Aum, at 38 Gallons.
The half Aum, at 19 Ditto.
The half Anker, at 42 Ditto.
Pints, half Pints, Gills, &c.

Are measured and assized according to the Copper Gallon Sticks ordered and received from England, for the use of the Town.

8. No other Pieces of Weight shall be admitted to be assized, but

those of the following Calibres, viz:-

50, 30, 25, 20, 15, 10, 8, 6, 5, 4, 3, 2, 1, \frac{1}{4}, \frac{1}{4}, \frac{1}{4}, \frac{1}{8}, \frac{1}{8}, \frac{1}{8}, \frac{1}{8}. \text{ Weight.}

9. No other Fustage than Aums, half Aums, and smaller, shall be assized by the Town Assizer, and which may, at all times, in absence of Commissioners of the Burgher Senate, be effected by the Town Assizer, at the Dwelling or Store Houses of Individuals, upon his oath of responsibility, at twenty-four Stivers per Cask.

10. If in the Shop of any Retailer, Baker, or Butcher, be found a defective Balance, ar any Yards, Ells, Measure, or Weight, not properly assized, that is to say, at the last general Annual Assizing, the Shop-keeper, Baker, or Butcher, who shall be found guilty, shall forfeit Two Hundred Rix-dollars,—the half for the benefit of the Informer,

and the other half for the benefit of the Town Treasury.

11. The Fiscal, and President of the Burgher Senate, shall be authorised, from time to time, to call at, or send Commissioners to, all the Shops of Retailers, Bakers, and Butchers, or to other Places where Trade is carried on, in order to examine, or cause to be examined, whether there are any unassized Weights, Ells, or Measures.

12. At the Searches of Shops, to be effected as aforesaid from time to time, by two Commissioners of the Burgher Senate, or by the Fiscal and two Commissioners as aforesaid, at times not fixed, and without previous notice, the Shop-keeper shall be obliged to exhibit to said Commissioners, without any reserve, all Measures and Weights to be met with in their Shops, either intended for their daily use, or said not to be intended as such, upon penalty, in case of any refusal to comply therewith, or of any reservation in producing the same, of being considered as Defrauders, and fined as such, or to be otherwise punished according to circumstances; and that, moreover, the Shops of those who shall be found guilty of auch refusal, or reservation, shall immediately be ordered by said Commissioners to be shut.

REGULATIONS

FOR THE

NEW MARKET FOR COLONIAL PRODUCE, At CAPE TOWN,

CAPE OF GOOD HOPE.

ARTICLE 1. The Market for Wheat, Barley, Oats, Rye, Hay, Straw, Chaff, Timber, Fuel, Butter, Soap, Tallow, Poultry, dried Fruits, Pulse, &c. shall henceforth be held at the New Market Place, behind the Castle.

2. The public Market Hours shall be from Gun-fire in the Morning, to eleven o'clock in the Forenoon, and from two o'clock in the After-

noon, to Sun-set, when the Market will be closed.

3. The Vegetable Market shall continue to be held as usual, in the

Town House Square.

4. Each Proprietor of Waggons or Carts, or his Representative, bringing any of the above-mentioned Articles to Market for Sale, shall stop upon his arrival at the Market, and report to the Overseer of the Market; or to such other Person as may have been appointed by the Overseer, the name of the Proprietor, and the sort of Produce he has for Sale; of which a due Registry shall be made, and for such Registry, the sum of two Skillings must be paid to the Overseer, in favor of the Market Fund, upon Receipt.

5. Upon all Goods sold in the Market, 1 per Cent. netto shall be paid to the Overseer of the Market, upon Receipt, agreeable to the Return which shall be made to him by the Seller; from the payment of this percentage shall, however, be excepted, such Goods as will hereafter be specified in a Table, to be hung up publicly in the

Market.

6. The Seller and Purchaser shall each pay the just half of the Weigh-money; but the Purchaser must make this agreement with the Seller; as he will be held answerable at the Weigh-house for the payment of the whole.

7. And as the Inhabitants of this Colony are at liberty to enter into a Contract for the Purchase of any of the aforesaid Goods out of the Market, the Seller shall be exonerated from the obligation of bringing such Goods into the Market, provided one Day's Notice previous to the arrival of the Goods be given to the Director of the Market, of such Bargain, and shall suffice with merely reporting to the Overseer of the Market, the name of the Purchaser, the sort of Produce he has Sold, and at what Price; which points shall be duly registered as aforesaid, and upon such Registry, the said Sum of two Skillings shall be paid, together with the 1 per Cent. netto, upon the Purchase Monies.

8. With the exception of Sundays and Holidays, the Market shall be daily open during the whole of the day, except between the Hours of eleven and two, for the accommodation of all Persons desirous of purchasing or selling any kinds of Wares, in small or large quantities, or in such small or large quantities, as he who may have brought the Wares

to Market, may deem most to his advantage.

9. If a Person who has brought any Wares to Market, wishes to dispose of them to the highest Bidders, the Overseer of the Market shall afford him every assistance in so doing.

10. The Overseer of the Market shall take notice of all frauds that may be committed, of whatever nature the same may be, and forthwith

report to the Fiscal the Parties so offending.

11. All Persons violating or transgressing the Regulations of the Market, shall be liable to a penalty of One Hundred Rds. to be forfeited to the Market Fund.

- 12. All disputes, with regard to transactions entered into upon the Market, shall be submitted to the decision of the Overseer of the Market, and he who may be found to have transgressed the Regulations of the Market, shall forfeit the penalty enacted by the preceding Article.
- 13. Should any Person feel himself aggrieved by the decision of the Overseer, he shall be at liberty to appear to the Burgher Senate, who, without loss of time, shall investigate and finally determine the case. It is, however, to be understood, that no such appeal lies in disputes relative to Articles of Provision, the decision of the Overseer in these, being final and binding upon every one; but that it is confined to these cases only, where the Goods may not have admitted of being opened at the Weigh-house.
- 14. All Persons called upon as Witnesses in cases of the nature described in the two foregoing Articles, shall be obliged to appear at the first summons, before the Overseer of the Market, and, in Appeal, before the Burgher Senate; and in the event of their non-compliance, they shall forfeit a penalty of Twenty-five Rds.

15. The Seller is bound to deliver his Wares at his own expense and risk at the Weigh-house; and the Buyer upon receiving them there, is

answerable for all further expence, unless any other agreement should

have been mutually entered into.

16. If it appear that the Goods or Wares are in anywise damaged, the Purchaser shall state any objections he may have to make, previous to receiving them, in which case the Overseer of the Market shall be permitted to regulate the allowance that ought to be made.

17. The Overseer of the Market shall keep faithful and correct Accounts of the Monies received by him; and likewise a neat Register of all the Waggons and Carts reported to him, specifying at the same time the Produce that has been sold: the Monies so received, to be accounted for by him, at the expiration of every month, to the Treasurer of the Town Finances.

18. The Treasurer of the Town Finances, shall keep a separate Account of the Receipts and Expenditure of the Market, which Account shall annually be examined by the Burgher Senate, and then be sub-

mitted to Government.

Should the Receipts of the Market amount to less than the Expenditure, the Revenue of the Market shall be augmented in such

proportion, as may be found necessary.

20. Neither the Overseer, nor any other Person employed in the Market, shall be permitted to purchase any thing at the Market, for the purpose of trading or trafficing therewith on his own account, neither directly nor indirectly, on pain of forfeiting his Situation.

21. The Burgher Senate shall be at liberty to make such amplifications and alterations in these Market Regulations, as may be deemed necessary; subject, however, to the Approbation of Government.

TARIFF of Weigh-Monies and Duties to be paid, for the under-mentioned Articles of Produce, to defray the Expences of the Weigh-House.

Rds.	Sk.	St.	Rds.	Sk.i	St.
Wheat, for each Load of			Sour-Krout, the half-aum, 0	4	0
10 Muids,0	6	0	Pickles, each Jar,0	0	2
Wheaten Flour, (2d qua-			Ripe Fruits, each Load, 0	4	0
lity,) each Load, ditto, 0	6	0	Melons, Water-Melons,		
Ditto, fine, each 100lbs0	1	0	and Pumpkins, the 100, 0	1	0
Bran, ditto, ditto,0	0	2	Charcoal, each Sack,0	0	1
Barley, each 10 Muids,0	4	0	Paving Tiles, the 1000	·2	0
Rye, ditto,0	4		Bricks, ditto,0	1	0
Oats, ditto,	3		Turkies, each0	1	0
Indian Corn, each Muid, 0	0	2	Geese, ditto,0	0	4
Chaff, each 16 Sacks,0	6		Ducks and Muscovy do. 0	0	2
Straw, ditto, ditto0	4	0	Fowls, ditte,0	0	1

Rds.Sk.St.		Rds.	8k.S	St.		
Oat or Barley Sheaves,		1	Ordinary Cape Wine, for			
dry, each Load,0	6	0	each Leaguer,1	0	0	
Ditto, green, ditto,0	2	0	Brandy, ditto,1	0	0	
Hay, each Load,0	6	0	Vinegar, ditto,1	4	0	
Pease, each Muid,0	1	2	Fine Wines, ditto,4	0	0	
Beans, ditto, ditto,0	1	0	Constantia, each half aum,1	0	0	
Lentil, ditto, ditto, '0	1	2	Lemon Juice, pr half aum,0	2	0	
Thatching Reeds, pr Load,0	2	0	Cape Aniseed, ditto,0	2	0	
Butter, each 100lbs. net, 0	4	0	Horned Cattle, each head, 0	4	0	
Soap, each 100lbs0	3	0	Sheep or Goats, ditto,0	0	2	
Tallow, ditto,	3.	0	Lambs, ditto,0	0	4	
Berry Wax, ditto,0	3	Q.	Fattened Hogs, ditto,0	4	0	
Elephants' Teeth, ditto, 3	0	0	Other Swine, ditto,0	2	0	٠
Aloes, ditto, net weight, 0	2	0	Sucking Pigs, ditto,0	0	4	
Raisins, each 100lbs0	2	0	Kwaggas, ditto,1	0	0	
Dried Peaches, ditto,0	2	0	Horses, ditto,2	0	0	
Apples, ditto,0	2	0	Skins of wild Animals,0	2	0	
Apricots, ditto,0	2	0	Dry Ox Hides, each0	1	0	
Pears, ditto,0	2	0	Goat Skins, ditto,0	0	1	
Figs, ditto,0	3	0	Sole Leather, the half hide, 0	1	0	
Almonds, ditto,0	4	0	Sheep Skins, each 100,0	4	0	
Walnuts, the 1000,0	2	0	Salted Beef, or Bacon,			
Acoms, each Muid,0	0	1	each 100lbs. net,0	2	0	
Chesnuts, ditto,0	4	0	Hams, each,0	1	0	
Tobacco, each 100lbs0	2	0	Beams, Planks, Staves,			
Cape Rice, the 100lbs0	2	0	Stink-wood, and Wag-			
Cheeses, each,0	1	0	gon-makers' Wood, all			
Oysters, per 100,0	1	0	1 per Cent.			
Lime, each half aum0	0	1	Spars, each Load,0	4	0	
Shells, each Load,0	2	0	Fire-wood, (only for Re-			
Salt, each Muid,0	0	2	gistering.)			
Wool, the 100lbs1	0	0	Private Waggons loaded			
Onions, each Muid,0	0	2	with Bushes, (ditto.)			
Potatoes, ditto,0	0	2	Bushes' Waggons, be-			
Sweet Potatoes, ditto,0	1	0	longing to Bakers, free.			
Cabbages, the 100,0	2	0	Tanners' Bark, each Load,0	2	0	

All Waggons and Carts which pass the Market with Produce, are to pay 2 Skillings, for Registering the same.

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that His Excellency the Governor and Commander in Chief, with a view of encouraging the Breed of the Spanish Sheep in this Colony, has been pleased to direct, that, in future, all Spanish Wool brought from the Interior to the Cape Market, shall be admitted Duty free; as also, that no Taxes shall be longer levied on Spanish Sheep, at the Annual Opgaafs in the Country Districts.

Castle of Good Hope, 15th October, 1813.

By His Excellency's Command,

(Signed,)

H. ALEXANDER, Secretary.

PUBLICATION.

THE President and Members of the Burgher Senate, hereby make known to all those whom it hay concern, that in addition to the 21st Article of the Market Regulations, published on the 27th of April, 1812, the following having been laid before His Excellency the Governor, and approved by Him, are to be observed and to take place from this day:

- 1. That for the accommodation of the Public and Dealers, the Market will be open all day, consequently, also from 11 in the forenoon, till 2 o'clock in the afternoon, for Waggons and Goods, for which alone Registry is paid.
- 2. That, in future, no Waggons or loose Cattle, subject to the payment of Duties, shall be permitted, on Sundays, or other Days of the Week, to pass the Turnpikes at the Lines, after Gun-fire at Sun-set, nor before Gun-fire in the morning, and those who shall endeavour to elude this Order, and attempt to enter the Town with any Article liable to pay, will be fined One Hundred Rds. to be divided as follows, one-half for the Informer, and the other half for the benefit of the Market Fund.

3. That by the Tariff of Duties, nothing has been fixed respecting the following Articles, for which, in future, the following Duties will be demanded:-

	Rds.	Sk.	St.	
Ostrich Feathers, each,	. 0	0	2	
Horns of Wild Animals,	. 0	6	0.	
Bed Feathers, per Cwt	. 3	Ō	Ō	
Honey, per pound,	. 0	o '	ĭ	
For the following Wild Animals, brought in for sale		-	-	
All sorts of Bucks, per head	0	2	0	
Hares, ditto,	. 0	1	0	
Partridges, Pheasants, and Knorhaan, ditto	. 0	0	2	
Peacocks, ditto.	. 0	1	ō	
Wild Ducks and Geese, ditto,	0	ō	2	
Porcupines and Earth Pigs, ditto,	Ō	ĭ	<u>.</u>	
rom henceforth Ostrich Fogs are not permitted to be	told.	_	•-	

Thus done and decreed at the Meeting of the Burgher Senate, Cape of Good Hope, 19th Dec. 1815, and having obtained His Excellency the Governor's Fiat, published the 2d January, 181ô.

A. BRINK, President. By Order of President and Members, P. J. TRUTER, Secretary.

Fiat, C. H. SOMERSET.

NOTICE.

DOUBTS having arisen, as to the Liability of Produce brought into Cape Town, to the Payment of Market Dues, and Fees of Enregisterment,-we, the President and Members of the Burgher Senate, do hereby make known, (having previously obtained the Sanction of His Excellency the Acting Governor so to do,) that we, following up the Spirit and evident Intention of the Regulations, of the 30th of May, 1812, have ordered the Director of the Market, to levy the Enregisterment and Market Dues, according to the Tariff of the above Regulations, which have, until lately, been levied without Dispute; and the Director of the Market, will, in future, levy the above Enregisterment and Market Dues, upon all Waggons, Carts, &c. as heretofore, coming into Cape Town with Produce, whether for Sale, or otherwise.

Done at a Meeting of the Burgher Senate, in Cape Town, Cape of

Good Hope, 26th September, 1821.

M. van BREDA, President.

By Command of the President and Members, aforesaid, P. J. TRUTER, Secretary.

Fiat, R. S. DONKIN.

INSTRUCTIONS

FOR THE

Inspector of the Town Buildings and Works.

ARTICLE 1. The Inspector must be a Burgher, of good Character, and well skilled in Architecture and Drawing.

- 2. He shall have the Superintendance over all the Town Buildings and Works, in general.
- 3. He shall not be allowed, either directly, or indirectly, to have a Share in any Contract; and shall be subject to the tenor of the 26th Article of the Instructions for the Burgher Senate.
- 4. He shall be obliged, if required, to consult with the President, or Commissioned Members of the Burgher Senate, as to the most beneficial Conditions on which any Plan is to be executed.
- 5. He must make all the Plans and Projects required for any Town Work, according to such Prices as may be previously fixed.
- 6. He must, if required, assist the President, or Commissioned Members, when entering into a Contract or Agreement; a Copy of which he will receive, and must superintend the due Performance of the same.
- He must report to the President of the Burgher Senate, should any thing be performed contrary to the Contract and Public Interest.
- 8. He must certify all Accounts, or Warrants, against the Town Treasury, of any Work entered into by Contract, or they will not be paid.
- 9. He shall receive from the Town Treasury, for his Exertions, 5 per Cent. on the full Amount of all Buildings contracted for, or Town Work, to the Amount of 10,000 Rds.—above that Sum, 2 per Cent. for which he must be held responsible, (for one Year,) for the Stability of the Work; and for the correct Declaration, on which any Payments may be made.
- 10. He must pay particular Attention to all Town Buildings, and give Notice to Commissioned Members, when any Repairs are necessary to be made.

Inland Rates of Colonial Postage.

,	Sin			Dov	ble.	Tvo	hla	Or	
,	Rd.	~	J	<u>_</u>		<u></u>	~	~	~
To and from Cape Town to Graaff-		,,,,,	٠.	144		100		4	~
Reynet,		4	0	1	0	1	4	`2	0
To and from ditto, to Uitenhage,		4	Ö	ī	Ō	1	4	2	0
		4	0	1	0	1	4	2	0
Swellendam,		2	0	0	4		6	1	0
Caledon,		2	0	0	4	0	6	1	0
Clan William									
and Tulbagh,	.0	2	0	0	4	0	6	1	0
the Paarl,		1	0	0	2	0	3	0	4
Stellenbosch,		1	0	Ò	2	0	3	0	4
Simon's Town	,0	1	0	0	2	0	3	0	4
Intermediate Rates of Postage. To and from Graaff-Reynet to Uitenhage, To and from ditto, to George, Swellendam, Caledon, To and from Uitenhage, to George, ditto, to Swellendam, To and from George, to Swellendam, To and from Swellendam, to Caledon, To and from Swellendam, to Tulbagh ditto, to the Paarl,	0 .0 .0 .0 .0 .0 .0	1 1 2 2 1 2 1 0 1 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 4 0 2			,			
Tulbagh, to ditto,	.0	0	4						
Ship-Lett	,								
Single Sheet. Double.		1	ret	le.		О	ne C)unc	e.
~~ · ~~	•	_		Ų					J
Rdr. Sk. Rdr. Sk.		R	dr.	Sk.		i	Rdr.	Sk	• `
0 2 0 4			0	6			1	0	

All Letters or Parcels exceeding one ounce, to be charged in proportion.—The Cape Gazette will be forwarded, free of expence, provided the ends of the Covers are left open.

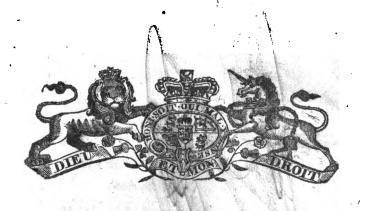
Cape Town, Cape of Good Hope, 29th November, 1819.

AT a GENERAL MEETING of the MEMBERS of the COMMERCIAL ROOM, held this Day:—

IT WAS RESOLVED.

, IT WAS RESULVED,
That the following Rates of Commission, be charged and
allowed, namely:—
1st. On the net Amount of all Sales of Goods, by Public
Sale, and on the gross Amount of all other Sales, 5 per Cent.
2d. On Goods consigned, and afterwards withdrawn, 2½ ditto.
3d. On Purchases effected from the Proceeds of Goods,
on which a Commission has already been charged, 21 ditte.
4th. On all other Purchases, or Shipments of Goods, 5 ditto.
5th. On the Sale or Purchase of Ships, Houses, or Lands, 21 ditto.
6th. On Ships' Disbursements, 5 ditto.
7th. On procuring Freight, 5 ditto.
8th. On collecting Freight, on Ships bound to this Place, 21 ditto.
9th. On Guaranteeing Bills or Bonds by Indorsements, or
otherwise, 2½ ditto.
10th. On collecting Debts, without recourse to Law, 21 ditto.
Ditto, where legal Proceedings are taken, 5 ditto.
11th. On effecting Remittances by Bills of Exchange, 1 ditto.
12th. On the Negociation of Bills, 1 ditto.
13th. On effecting Insurances, ditto.
14th. On the Administration of Estates, 5 ditto.
15th. On Cash Advances, 2½ ditto.
16th. On the Dr. and Cr. Sides of Cash Accounts, on
which no other Commission is charged, 1 ditto.
By Order of the Committee,

J. S. MERRINGTON, Sec.



LIST

OF THE

ARMY,

AT THE

Cape of Good Hope.

OFFICERS ON THE STAFF,

ASSISTANTS.

His Excellency, the Right Honorable General Lord CHARLES HENRY SOMERSET, Communitation of the Forces.

Major G. J. Rogers, Military Secretary.

Capt. C. H. Somerset, Lieut. H. Cornwall, Capt. H. Somerset, Ensign Hare,

Deputy Adjutant General's Department.

Major M. G. Blake, Deputy Adjutant General.

Deputy Quarter Master General's Department.

Lieut. Col. J. Bell, Dep. Quarter Master General.

Capt. A. J. Cloete, Acting ditto.

Deputy Barrack Master General's' Department.

Deputy Barrack Mr. General.

Liout. H. Hanson, Assistant ditto.

Major W. Ebhart, ditto.

Assistant Commissary General's Department.

R. Rogerson, Esq. Assistant Commissary General.
Lovell Pennell, Esq. Deputy Assistant ditto.
James D. Watt, Esq. ditto ditto.
James Horne, Esq. ditto ditto.
Robert Johnstone, Esq. ditto ditto.
W. R. Whiteford, Esq. ditto ditto.

John Craig, Esq. ditto ditto.
John Lloyd, Esq. late Assistant Storekeeper General.

Assistant Commissary General of Accounts' Dept.

Wm. Hayward, Esq. Ass. Comm. Gen. of Accounts.

John Irvine, Esq. Deputy Assistant ditto.

Medical Department.

John Robb, Esq. M. D. Inspector of Hospitals.
John Murray, Esq. Surgeon to the Forces.
William Thompson, Esq. Apothecary to the Forces.
Mr. A. Nelson, Hospital Assistant.
Mr. A. B. Morgan, ditto.
Dr. Andrew Smith, ditto.

Mr. T. K. Deane, Purveyor's Clerk.

Garrison Staff.

Col. W. M'Bean,† Commandant of Cape Castle.
Capt. H. Somerset, Commandant of Simon's Town.
Capt. A. O'Reilley, Major of Brigade to the
Troops on the Frontier.

Bt. Major Jones, Town Major of Cape Town, and Major of Brigade to the Troops.

Capt. F. Evatt, Commandant of Fort Frederick.
Capt. C. Trappes, Superintendant of Signal Posts and
Barracks, on the Frontier.

Capt. F. C. Petrie, Commandant of Robben Island. Rev. Mr. N. R. Dennis, B.A. Chaplain to the Forces. James Hamilton, Deputy Provost Marshall.

Ordnance,—Civil Department.

William Gribble, Esq. Storekeeper.
William Lawson, Esq. Clerk of Survey.
Mr. Benjamin Grayson, Clerk of Cheque.
Mr. Timothy Caffyn, ditto at Simon's Town.
Mr. Joseph Allnut, First Clerk.
Mr. Thomas Caffyn, Second ditto.
Mr. Robert Pickthall, Third ditto.
Mr. John Eyre, Fourth ditto.
Edward Lintott, Master Artificer.
Thomas Wicks, Master Armourer.

Royal Engineer Office.

Mr. C. Bestandig, Clerk of Works.

Mr. A. Auret, Draftsman.

LIST or OFFICERS,

WITH THEIR DATES OF COMMISSIONS,

Attached to the Regiments at present in the COLONY or THE CAPE OF GOOD HOPE.

Royal Artillery.

Rank and Names.	Dates of Commissions.					
	Regiment.	Army.				
Captain, E. P. Wilgress, 2d Captain,	July 20, 1804.	m.Jun.4,1814				
F. Hope, 1st Lieutenants,	Dec. 20, 1814.	ļr I				
R. Grimes,	Mar. 16, 1812. June 20, 1815.					
2d Lieutenant, J. S. Keats,	Dec. 16, 1816.	Ĭ .				

Royal Engineers.

_ `	Ģ	
Captain, W. C. Holloway, 1st Lieutenants,	June 24, 1809.	m. June 21, 1817.
C. Rivers, J. H. Rutherfurd,	Mar. 1, 1813. July 15, 1813.	1017.
2d Lieutenants, J. J. Hope, F. W. Pettingal,	Sept. 1, 1816. Mar. 1, 1816.	

Ordnance Medical Department. Mr. G. Napper, Assistant Surgeon.

6th Regiment.

Rank and Names.	Dates of Commissions.			
Tomica and remes.	Regiment.	Army.		
Colonel,	1	1		
Sir_George Nugent,				
Bart. & G. C. B.	May 26, 1806.	g.June4,1313.		
Lieut. Colonel,		l		
Arch. Campbell, †	Sept. 17, 1812.	c. Aug. 12, 19,		
John Gardiner +	May 28, 1807.	c. Aug. 12, 19,		
H. Maurice Scott.	Dec. 26, 1816.	I.c. Aug. 26, 13.		
Captains,				
S. B. Teylor,	Nov. 23, 1804. May. 12, 1805.	m. Mar. 3, 14,		
Henry Rogers,	May.12, 1805.	m. Aug. 12, 19.		
James Thomson,	Oct. 22, 1807.	m, July 19,21.		
Edward Cox,	May 18, 1809.	74 97 19 44		
William Clark,	Jan. 7, 1813.			
Edwin Sandys,	Aug. 1, 1816.			
H. B. Everest.	June 22, 1820.			
John Crawfurd,	May 17, 1821.			
Richard Kirwan,	May 31, 1821.	Mar. 16, 1815.		
-Murphy,	~ , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
Lieutenants,				
Ralph Meredith,	Dec. 25, 1806.			
Thos. N. Clarke,	April 11,1811.			
W. L. B. Slotte,	Dec. 19, 1811.			
Thomas Duke,	Jan. 16, 1812.	•		
James Gell,	Jan. 25, 1813.	June 29, 1809.		
Alex. Dow Hogg,	Apr. 15, 1813.	e une 23, 1003.		
John Bonamy,	Feb. 10, 1814.	Fab 10 1914		
T. G. Carnie,	Feb. 2, 1815.	Feb. 10, 1814.		
	1.00. %, 1019.	Feb. 2, 1815		

104

6th Regiment, continued.

Rank and Names.	Dates of Commissions.	
	Regiment.	Army.
Lieutenants,	1	1
Grenville Pigott,	Oct. 15, 1818.	Feb. 18, 1814.
W. H. Eden,	June 22, 1820.	
J. T. Griffiths,	May 17, 1821.	
Alex. Downie, adj.	May 18, 1821.	
William Maxwell,	June 14, 1821.	Dec. 7, 1815.
Ensigns,		
B. W. Yelverton,	Dec. 15, 1814.	Dec. 15, 1814.
Thos. Holyoake,	July 10, 1817.	Aug. 10, 1815.
W. H. Bellingham,	Feb. 18, 1819.	Jan. 7, 1819.
M. R. Grey,	Aug. 7, 1817.	Aug. 7, 1817.
John W. Stuart,	Feb. 3, 1820.	
Chas. Lee Martin,	June 29, 1820.	
F. Richardson,	Aug. 31, 1820.	Apr. 19, 1815.
Henry Foley,	May 17, 1821.	-p:(::,:::::::
Paymaster,	1 2,,22	
John Blakeman,	May 7, 1807.	
Adjutant,	1.20, 1, 20011	
Alex. Downie, lt.	Jan. 2, 1817.	•
Quartermaster,	, 20211	,
Robert Smart,	Apr. 2, 1807.	
Surgeon,	,	
W. Harrison, M.D.	June 7, 1821.	Apr. 29, 1813.
Ass. Surgeon.	, 10.21	
R. Goodriche,	Mar. 11, 1813.	

38th Regiment.

Dark and Maria	Dates of Commissions.	
Rank and Names.	Regiment.	Army.
Colonel,		<u> </u>
G. J. Earl Ludlow,		
G. C. B.	Oct. 10, 1805.	gen. June 4,
Lieut. Colonels,	·	1814.
Hon. Sir C. J. Gre-		
ville, K. C. B.	Mar.21, 1805.	m.g. Aug. 12,
J. T. F. Lord Mus-	10 1010	I819.
kerry,	Aug. 12, 1819.	m g.July 19,21
Sir A. Campbell, KCB.	Aug. 24, 1821.	c.June4,1814.
Majors,	M # 1010	A 17 1010
Thomas Evans,	May 7, 1818.	Aug. 17, 1812.
w. Sir C. Cuyler, Bt.	Mar. 2, 1820.	Aug. 7, 1817.
<i>Captains</i> , T. Willshire,	Ana 98 1804	7 - D- 4 1915
J. P. Perry,	Aug.28, 1804. Apr. 4, 1808.	l.c. De.4,1815.
M. Forster,	Nov. 2, 1809.	m.Ap.12,1814.
James Baillie, d.	Feb. 14, 1811.	month in the state of the state
W. H. Wrench,	May 7, 1818.] ·
William Read,	July 8, 1819.	Oct. 21, 1813.
w. J. D. Franklyn,	Jan. 20, 1820.	Nov. 10, 1814.
C. J. Hardman,	Feb. 10, 1820.	Nov. 17, 1814.
Hugh Piper,	April 6, 1820.	June 13, 1811.
Thomas Dely.	April 5, 1821.	
Lieutenants,	, , ,	j .
James Mathews, adj.	June 2, 1808.	
John Magill,	Mar. <i>8</i> 0, 1809.	
Daragh Osborne,	May 11, 1809.	
Edward Hopper,	Mar.21, 1811.	
George Young,	Nov. 24, 1812.	1.

38th Regiment, continued.

Rank and Names.	Dates of Commissions.	
	Regiment.	Army.
Lieutenants,		
R. H. Willcocks,	Aug. 26, 1813.	
George Mackay, d.	May 1, 1816.	Aug. 15, 1813.
George Mitchell,	Apr. 9, 1818 May 7, 1818.	Jan. 20, 1814.
J. H. Law,	May 7, 1818.	
Richard M'Carthy,	Sept. 9, 1819.	June 5, 1817.
A. K. Huston. d.	Mar. 9, 1821.	
J. P. Sparks.	Apr. 12, 1821.	July 30, 1818.
w. W. Trimmer.	Aug. 24, 1821.	Mar. 2, 1820.
Ensigns,		
Robert Matthew,	Sept.26, 1813.	
Alex. Campbell,	Dec. 17, 1813.	
Thomas Kerr,	June 22, 1815,	Dec. 25, 1813.
Fredr. Moore,	Apr. 3, 1817.	, ,
J. A. Trant,	Sept. 30, 1819.	
Henry Grimes.	Oct. 19, 1820.	1
J. S. Torrens.	Oct. 26, 1820.	, ·
A. H. M'Leroth.	July 5, 1821.	Dec. 22, 1814.
Paymaster,	, ,	, -
John Grant,	July 4, 1816.	Sept. 21, 1809.
Adjutant,		1 * '
J. Mathews, lt.	Sept. 1, 1808.	, ,
Quartermaster,	1 1	
Thomas Southall,	July 11, 1816.	Apr. 25, 1806.
Surgeon,	, , ,	
M. Cathcart,	May 14, 1818.	Apr. 25, 1815.
Ass. Surgeon,	12, 1310.	
—Dempster.	Aug. 15, 1821.	
zompowi.	7-1-5. 10, 1001.	

54th Regiment.

T) 1 1 NT	Dates of Commissions.	
Rank and Names.	Regiment.	Army.
Colonel,	1 .	1
Is. Gascoyne, M. P. Lieut. Colonel,	June 1, 1816.	gen. Aug. 12, 1819.
William Macbean, + Majors,	Oct. 5, 1820.	c. July 19, 1821
w. Allen Kelly,	Oct. 31, 1811.	l.c.Au.12,1819
w. Leslie Walker,† Captains,	Mar. 18, 1819.	l.c.Au.31,1815
w. Thos. Cox Kirby,	Sept. 25, 1806.	m.Au.12, 1819
w. Rich. Blakeman,	Mar. 15, 1809.	1
w. James Leslie,	Jan. 3, 1811.	}
w. George Black,	July 9, 1812.	ľ
w. Wm. James Kea,	June 27, 1816.	June 22, 1815.
Fred. Gascoyne, d.	Dec. 24, 1818.	July 6, 1816.
J. G. Coote,	Feb. 4, 1819.	Feb. 22, 1810.
J. Jas. Grindley,	April 8, 1819.	June 24, 1813.
John Campbell,	Sept. 2, 1819.	Feb. 28, 1816.
E. C. Emett,	Dec. 30, 1819.	June 4, 1812,
Lieutenants,		
Alex. Burnett,	Mar. 15, 1809.	. 1
w. G. Bromhead,	Mar. 23, 1809.	
w. E. A. Evanson,	April20, 1809.	
W. R. Woodgate, r.	Sept.28, 1809.	
w. Wm. Claus,	Feb. 22, 1810.	•
w. Rich. Kelly,	June 14, 1810.	. •
w. John Grey,	Sept. 19, 1811.	
w. PhilipMandilhon,	Nov. 7, 1811.	
J. C. Slyfield,	Nov. 13, 1817.	Mar. 30, 1814.
Chas. H. Potts,		
Unas. H. Potts,	Mar.26, 1818.	Nov. 13, 1817.

108

54th Regiment, continued.

Rank and Names.	Dates of Commissions.	
	Regiment.	Army.
Lieutenants,		
Robert Holt.	July 13, 1820.	July 14, 1808.
w. Edw. Nugent,	Dec. 7, 1820.	
Ensigns,	1	
w. Thomas Fraser,	May 5, 1814.	
w. Chas. Hill,	May 12, 1814.	> ·
w: John Clark,	June 2, 1814.	
w. C.W. Thomas, d.	Nov. 17, 1814.	July 15, 1814.
w. Pryce Clarke,	Mar. 2, 1815.	,
w. John Dowdall, adj.	Aug. 24, 1815.	
Burrows Kelly,	Oct. 26, 1815.	Sept.20, 1815.
R. J. R. Pattoun.	Oct. 5, 1820.	Jan. 11, 1810.
Charles Gascoyne.	Dec. 7, 1820.	•
Paymaster,	1 2000 ,, 1000.	
w. John Pillon,	Nov.26, 1818.	lt. Mar. 20,07.
Adjutant,		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
w. JohnDowdall, en.	Aug. 24, 1815.	
Quartermaster,		
w. W. Coates,	Aug. 1, 1811.	
Surgeon,		
Chas. Hamilton,	Jan. 27, 1820.	•
Ass. Surgeon,		٠.
w. M. F. Finan,	Feb. 28, 1811.	

72 Regiment.

Rank and Names.	Dates of Commissions.	
	Regiment.	Army.
Colonel,	-	
Sir George Murray,	į ·	
G. C. B.	Feb. 24, 1817.	maj. gen.
Lieut. Colonel,		}
Henry Monckton,	June 18, 1807.	c. June4,1814.
Majors,		ľ
John Carter,	Sept. 12, 1816.	Dec. 11, 1813.
William Frith,	Nov. 27, 1817.	May 5, 1815.
Captains,		, ,
W. B. Nicolls,	Aug. 3, 1804.	m. Jun.4,1814
J. S. Jackson,	Dec. 8, 1804.	m. Jun.4,1814
R. K. Abbey, d.	Aug. 10, 1804.	m. Jun.4,1814
Henry Wilson,	Nov. 22, 1807.	m. July 19,21.
Charles Trappes,	March 1,1810.	March 9,1809.
William Ebhart,	May 10, 1810.	m. July 19,21.
M. H. Drummond,	June 26, 1810.	,
John Doyle,	June 25, 1818.	Sept. 29, 1813.
Peter Sutherland,	May 20, 1819.	
John Fletcher, d.	Feb. 1, 1821.	٠.
$oldsymbol{L}$ ieutenants,		1
Alexander Logie,	May 21, 1807.	
William Graham,	April21,1808.	
Donald M'Lean,	Oct. 13, 1808.	· ·
Andrew Chisholm,	Aug. 3, 1809.	'\
C. M. M'Lean, d.	Dec. 21, 1809.	
Moses Campbell,	Feb. 13, 1811.	
J. H. Atkinson,	Feb. 14, 1811.	
James Gowan,	Sept. 3, 1812.	•

724 Regiment, continued.

Rank and Names.	Dates of Commissions.	
	Regiment.	Army.
Lieutenants,	1	1
Stirling Glover,	Sept. 16,1819.	Nov.25,1813.
Henry Jarvis, adj.	June 11, 1818.	Dec. 29, 1814.
Hugh Rose, d .	May 25, 1819.	
W. Fitzgeráld,	Aug. 3, 1820.	,
Warren Markham,	Apr. 12, 1821.	May 25, 1820.
Ensigns,		
Michael Adair,	Dec. 16, 1813.	,
Thomas A. Blair,	May 6, 1819.	1 .
T. W. Nicolls,	May 25, 1819.	
John Frith,	Apr. 6, 1820.	
Charles Rainsford, d.	May 18, 1820.	
Charles C. Craven,	July 27, 1820.	
Joseph E. Deere,	Aug. 3, 1820.	
J. C. Nicolls,	Oct. 26, 1820.	Aug. 3, 1820.
Paymaster,	0000 000,20000	220, 2000.
John C. C. Irvine,	Sept. 27,1810.	
Adjutant,	55 p 0. 20, 320200	
Henry Jarvis, tt.	May 25, 1819.	
Quartermaster,		
William Benton,	Nov. 1, 1804.	
Surg eon,	2,001,	
Peter White,	Mar. 1, 1821.	Oct. 7, 1813.
Ass. Surgeon.		000. 1, 1010.
W. H. Burrell, M.D.	Aug. 15, 1821.	Apr. 12, 1821.

Cape Corps, (Infantry and Cavalry.)

Darla and Names	Dates of Commissions.	
Rank and Names.	Corps.	Army.
Major, G. S. Fraser,	Oct. 21, 1813.	· .
CAVALRY.		
Captains,		
w. H. Somerset,	June25, 1818.	Oct. 6, 1815.
F. de Visme, Lieutenants,	May 3, 1821.	Mar. 19, 1818.
Wm. Henry Rogers,	Sept. 30, 1819.	
w. Hon. J. Massey, Cornets,	May 25, 1820.	Nov.23, 1815.
W. L. Heathcote,	Sept. 30, 1819.	٠,
Christ. 'T. Bird,	May 25, 1820.	·
`.		
INFANTRY.		,
Captains,		
Ogilvie Stuart,	Oct. 25, 1819.	•
R. S. Aitchison,	Oct. 25, 1819.	T 10 1011
Piearce Lowen,	July 27, 1820.	June 13, 1811.
Chas. R. Fox, Lieutenants,	Aug. 9, 1820.	
Alex. B. Armstrong,	May 25, 1820.	Feb. 5, 1814.
T. S. Knight,	May 25, 1820.	100, 0, 1011.
Herbert Cornwall,	Oct. 19, 1820.	
T. W. Yates,	Dec. 22, 1820.	July 27, 1820.
Ensigns,	1	1 ,
John Fleischer,	Oct. 22, 1819.	
H. D. Warden,	May 25, 1820.	1

112

Cape Corps, continued.

Rank and Names.	Dates of Commissions.	
	Corps.	Army.
Ensigns, J.L. Lavoine, Macduff Watt, Adjutant, J. Blakeway, Paymaster,	June 15, 1820. Dec. 7, 1820. Dec. 21, 1820.	Nov. 9, 1815. Mar. 2,1820.
Quartermaster, G. Humphreys, Surgeon,	May 25, 1820.	
Ass. Surgeon, T. Clarke,	June 25, 1819	June 3, 1813.

DIRECTORY.

ABERCROMBIE, James, Surgeon and Accoucheur, 27, Loop Street. Abraham, Jan, Basket-maker, 6, Langemarkt Street. Abrahamse, Johannes, Fisherman, 7, Mossel Steeg. Abrams, E. J. Sempstress, 4, Neordkaper Steeg. Ackerman, J. C. Carpenter, 89, Lange Street. Ackerman, Jan Hendrik, Dyer, 16, Loop Street. Adamse, Jan, Fisherman, 5, Mossel Steeg. Adamse, Sen. Johannes, Fisherman, 10, Waterkant. Adamse, Frans, Fisherman, 46, (Letter B.) Lange Street. Adamse, Maria, Sompstress, 6, Kerk Street. Adonisse, Maria, Laundress, 48, Loop Street. Adonissen, Maria, Laundress, 1, Hout Steeg. Adriaan, Jacobus, Fisherman, 5, Krabbe Steeg. Adriaanse, Widow C. 24, Berg Street. Adriaanse, Jan, Waggon-maker, 40, Waterkant. Adriaanse, Jacobus Johannes, Retail Shop, 5, Bleem Street. Aholbeek, Maria, Midwife, 26, Hout Street. Ahlers, Oltman, Silversmith, 17, Lange Street. Aitchison, Alexander, Retail Shop, 29, (Letter A.) Langemarkt Street. Akkerman, Widow Johannes, 20, Lange Street. Albert, Johan Andries, Pork Butcher, 9, Kerk Plein. Albert, Jan, Shoe-maker, 7, Vredenburg Steeg. Albertus, Philippus, Merchant, 13, Heeregragt. Alders, Jan Daniel, Attorney, 4, Kerk Plein. Alexanderse, Carel Lodewyk, Boatman, 46, Lange Street. Alexanderse, Christiaan Willem, Boatman, 14, Waterkant. Alexander, David, Fisherman, 12, Visch Steeg. Alleman, Widow Rudolph Sigfried, 1, (Letter A.) Peper Street. Alleman, Susanna, Retail Shop, 2, Hout Street. Allen, James, Carpenter, 20, (Letter D.) Wale Street. Amyot and Sanderson, Merchants, 1, Keizersgragt. Anderson, George, Merchant, 49, Lange Street. Anderson, John, 1, Riebeek Street. Andriessen, Pieter, Retail Shop, 87, Lange Street. Andriessen, Christina, Laundress, 10, Kromme Elbeog. Anhuyzer, Jan Pieter, 15, Ziekedwars Street. Anhuyzer, Jan Valentyn, Retail Shop, 16, Ziekedwars Street. Anhuyzer, Leonard Fredrik, Carpenter, 22, Burg Street. Antonisse, Abraham, Taylor, 18, Lange Street. Anreith, A. Sculptor, S, Bloom Street. Appel, Widow, Laundress, 1, Balen Steeg.

Apsey and Jackson, Wholesale Hatters, 27, Lange Street.
Arendse, H. D. Retail Shop, 20, Kasteel Street.
Arendze, Widow Marthinus, Laundress, 43, Loop Street.
Arendze, Widow J. C. 28, Waterkant.
Arendze, Widow J. C. 28, Waterkant.
Arendze, Moses, Fisherman, 4, Riebeek Steeg.
Arendze, Thomas, Carpenter, 5, Zee Street.
Aspeling, Dirk Jacobus, 29, Berg Street.
Aspeling, Johan Gustaaf, Clerk Custom House, Garden Welkom.
Auerthamer, Widow Frans, 37, Dorp Street.
Auret, Pieter, Chief Clerk Fiscal's Department, 2, Kasteel Street.
Auret, A. Drawing Master, 38, Dorp Street.

Abdol Washet, Candle-maker, 12, Keerom Street. Abdol van de Kaap, Taylor, 21, Dorp Street. Abdoldragda van de Kaap, Boatman, 25, Waterkant. Abdolgalie, Carpenter, 7, Visch Steeg. Abdolgaris, Retail Shop, 77, Loop Street. Abraham van de Kaap, Shoe-maker, 38, Bree Street. Achilles van Bougies, Candle-maker, 25, Lange Street. Achmet van Bengal, Malay Priest, 42, Dorp Street. Adam van de Kaap, Carpenter, 21, Keerom Street. Agnes van Pondicherry, Retail Shop, 15, Vredenburg Steeg. Ajon van China, Carpenter, 1, Balen Steeg. Aletta van de Kaap, Sempstress, 16, Kromme Elbeog. Ambrens van de Kaap, Laundress, 6, Dorp Steeg. Amelia van de Kaap, Retail Shop, 2, Kruis Steeg. Amelia van de Kaap, Sempstress, 16, Laugemarkt Street. Antje van de Kaap, Laundress, 1, Zee Street. April van Bengal, Fisherman, 11, Roze Street. August van Bengal, Fisherman, 11, Zee Street.

BAILEY, Samuel, Surgeon and Accoucheur, 57, Lange Street.
Bailey, William, Carpenter, 13, Grave Street.
Balen, Cornelis van, Carpenter, 25, Buitengragt.
Bam, Johannes Henrieus, Baker, 20, Grave Street.
Bam, Johannes Christiaan, 11, Wale Street.
Bannas, Thomas, Boatman, 1, Lely Steeg.
Barends, Widow Jan George, 2, Lange Street.
Barends, Godlieb, 1, Oranje Street.
Barendse, Barend, Confectioner, 19, Kerk Street.
Barks, Widow Martinus, Sempstress, 5, Berg Steeg.
Barraclough, Jonas, Public House, 7, Buitenkant.
Bastiaan, Frans, Fisherman, 2, Harder Steeg.
Batist, John Steward, Tohacconist, 15, Keerom Street.

Bartman, Jan Arnold, Retail Shop, 1, Bree Street Barends, Philip, Taylor, 7, Kortemarkt Street. Batt, Henry, Merchant, Town Market Street. Beaufort, Henry, Watchman, Roze Street. Beck, Rynier, Notary, 19, Berg Street. Beck, Widow Andries Willem, Retail Shop, 21, Loop Street. Beck, Jan Fredrik, Wine Merchant, 65, Lange Street. Beck, Widow Andries Johannes, Lodgings, 13, Lange Street. Beedlestone, Thomas, Retail Shop, 21, (Letter B.) Langemarkt Street. Beer, Coenraad Michiel, Gunsmith, 5, Keerom Street. Beets, Daniel, Silversmith, 18, Roze Street. Behoff, Willem, Saddler, 16, Roeland Street. Behr, Widow, 21, Hout Street. Bekker, George, Shoe-maker, 38, Strand Street. Bekker, Carel Joseph, Taylor, 37, Lange Street. Bellepasqua, Widow Jan, Retail Shop, 25, Langemarkt Street. Ben, J. Public House, 2, Zieke Street. Bendall, John M. Schoolmaster, 36, Lange Street. Beneke, Abraham, Messenger, Town Market. Berg, M. van den, Messenger Custom House, 4, Ziekedwars Street Berg, Sen. Jacobus Johannes van den, Merchant, 57, Loop Street. Berg, Willem Theodorus van den, 79, Loop Street. Bergh, Egbertus, 29, Heeregragt. Bergh, Adr. Vincent, Member Lombard Bank, 24, Langemarkt Street, Bergh, Martinus Adriaan, Wine Merchant, 12, Berg Street. Bergh, Oloff Martinus, Advocate, 26, Grave Street. Bergh, Egbertus, Os. 3d Head Clerk Court Justice, Garden Stadszigt; Bernard, Jan, Sail-maker, 27, Keerom Street. Berningh, Simon Fredrik, Retail Shop, 47, Waterkant. Berningh, Pieter Christiaan, Blacksmith, 30, Strand Street. Berningh, Barend Cornelis, Tinsmith, 16, Hout Street. Berningh, Willem Fredrik, Retail Shop, 27, Bree Street. Berningh, Hendrik, Carpenter, 5, Buitengragt. Berrangé, Daniel Fredrik, Secretary Court Justice, 4, Oranje Street, Berrangé, the Rev. J. C. Minister Reformed Church, St. John's Street, Berrange, Anthony, M. D. 50, Lange Street. Bertrand, Jacques, Music and Dancing Master, 92, Lange Street, Bestandig, Carel, Clerk, Engineer Office, 22, Grave Street. Beyers, J. M. Laundress, 1, Vinke Steeg. Bianchi, L. I. 21, Plein Street. Bianki, Cathanina, 7, Lely Street. Biel, P. E. Retail Shop, 9, Lange Street. Bigro, Adam, Shoe-maker, 16, Lange Street.

Bihl, Widow Isaak von, 3, Plein Street.

Binder, Johan Fredrik, Tanner, 12, Boom Street. Binkes, Hendrik, St. John's Street. Bintz, Clement, St. Jehn's Street. Bickett, William, Mangler, 2, Boom Street. Blaauw, Michiel, Watchman, 8, Berg Street. Blanckenberg, Josias, Saddler, 55, Bree Street. Blanckenberg, Johannes Gysbertus, Retail Shop, 31, Loop Street. Blanckenberg, Hendrik Emanuel, 1, Strand Street. Blanckenberg, Daniel, 26, Buitengragt. Blanckenberg, Alida, 18, Burg Street. Blank, Widow Jan Anthony, Midwife, 12, Zieke Street. Blatt, Widow Jan, Retail Shop, 6, Langemarkt Street. Blatt, Jan Daniel, Cabinet-maker, 13, Wale Street. Blatt, Hendrik, Carpenter, 15, Kortemarkt Street. Blerk, Anna van, 23, Kasteel Street. Blesser, Johannes, 7, (Letter A.) Buitengragt. Bletterman, Widow, 9, Hout Street. Blore, John, Auctioneer, 17, Roeland Street. Bohmer, J. W. Retail Shop, 28, Loop Street. Boltman, Pieter, Watchman, 21, (Letter D.) Hout Street. Boathuis, Widow Jan, Carpenter's Shop, 27, Dorp Street. Boonsayer, Jacobus, Fisherman, 4, Bloem Street. Borcherds, Petrus Borchardus, Deputy Fiscal, 9, Strand Street. Borg, J. C. Midwife, 7, Bree Street. Borgstrom, Pieter, Retail Shop, Zee Street. Bornes, Thomas, 48, Loop Street. Bosman, Abraham, 5, Roze Street. Bossche, Johan Christiaan, Coppersmith, 27, Boom Street. Botha, Johan Samuel Fredrik, Gunsmith, 23, Bree Street. Brand, Johan Andries, Sexton Lutheran Church, S, Keerom Street. Brand, Dirk, Lodgings, 28, Deep Street. Brand, C. J. Advocate, 22, Plein Street. Brasler, Johan Christiaan, Wine Merchant, 85, Lange Street. Brath, H. C. Merchant, 21, Heeregragt. Breda, A. J. van, Member Orphan Chamber, Garden-house Reczigt. Breda, Johannes Albertus van, Garden-house De Hoop. Breda, M. van, President Burgher Senate, Garden house Oranjezigt. Breda, Michiel van, As. Garden-house Zorgvliet. Breda, Arend van, Clerk Court of Appeals, Garden-Rozenhof. Breda, Widow Pieter van, 5, Riebeek Street. Breda, Dirk van, Burg Street. Bresler, Frans Rynhard, Member Court Justice, 14, Grave Street. Bresler, Johannes Augustus, Retail Shop, 67, Lange Street, Brest, Mrs. Dress-maker, 3, Boom Street. Brewis, Piet, Carpenter, 38, (Letter A.) Bree Street.

Bridekirk, William, Sen. Deputy Post Captain, Post Office.

Bridger, John, 14, Ziekedwars Street. Briel, Widow Philip, Laundress, 38, (Letter E.) Bree Street. Brink, Andries, 10, Langemarkt Street. Brink, Pieter Gerhard, Acting Dep. Colonial Sec. 28, Burg Street. Brink, Andries, As. Retail Shop, 11, Kortemarkt Street. Brink, Andries, Cs. Wine Merchant, 12, Lange Street. Brink, Abraham, Retail Shop, 32, Bree Street. Brink, Widow Daniel, 3, Peper Street. Brink, Cornelis, Wine Merchant, 7, Lely Street. Brink, Petrus Michiel, Wine Merchant, 10, Berg Street. Brink, Andries, Ds. Ledgings, 74, Leep Street. Brink, Stephanus, Retail Shop, 35, Bree Street. Brink, Cornelis, Js. Wine Merchant, 20, Bree Street. Brink, Johannes Mattheas, Somerset Read. Broekman, R. W. Shoe-maker, 12, Kromme Elboog. Brown, Alexander, Coachman, 14, Berg Steeg. Brown, J. Taylor, 21, Castle Street. Brown, Jacob, Carpenter, 4, Hout Steeg. Bruchman, Thomas, 20, Wale Street. Bruin, J. M. Jause de, 24, Strand Street. Bruinswart, Albert, Shoe-maker, 3, Boom Steeg. Bruinswart, Widow Albert, Lodgings, 1, Boom Steeg. Brunt, Widow Abraham, Tainplein. Bruny, Leonard, Retail Shop, 2, Vinke Steeg. Bruyns, Albertus, 5, Hilligers Steeg. Bruyns, Johan Hendrik, Taylor, 19, Vredenburg Steeg. Bruyns, Jacobus Theodorus, Fisherman, 12, Waterkant. Buck, John Thomas, Merchant, 4, Burg Street. Buglyn, George, Retail Shop, 13, Ziekedwars Street. Buissinne, Petrus Stephanus, Member Court Justice, 4, Keizersgragt, Buitendag, Jan Hendrik, 69, Loop Street. Burger, Johannes Jacobus, Butcher, 40, Loop Street. Burgh, Christiaan van den, Wateh-maker, 38, Loop Street. Burselman, Christiaan, Fisherman, 4, Mossel Steeg. Busch, Christiaan, Butcher, 44, Strand Street. Burnard and Fry, Butchers, 1, Spin Street. Butger, Magdalena, Laundress, 17, Lange Street. Butgert, Catharina Maria, Laundress, 7, Kasteel Street. Buys, Elisabeth de, 29, Wale Street. Buyskes, Egbert, Assistant Commissary Vendues, 22, Kortemarkt St. Byleveld, Jan, Silversmith, 31, Waterkant. Byleveld, Hermanus, Coppersmith, 41, Strand Street. Batjoe van Batavia, Carpenter, 1, Pyl Steeg.

Batjoe van Batavia, Retail Shop, 29, Wale Street,

Digitized by Google.

Betje van de Kaap, Sempstress, 3, Hout Stesg. Byamin van Mosambique, 11, Dorp Steeg.

CADOGAN, George, Notary, 16, Berg Street. Caldicot, Widow, Lodgings, 11, Burg Street. Caldwell, Widow, Lodging House, 31, Burg Street. Cambier, John, Lodging House, 3, Burg Street. Cameron, James, Saddler, 30, Langemarkt Street. Cannon, John, Joiner, Cabinet-maker, &c. 6, Boereplein. Canterbury, Hendrik, Hairdresser, 22, Leeuwe Street. Capon, Samuel, Ship-Chandler, 23, Berg Street. Cassel, Widow James, Lodgings, 2, Klipvisch Steeg. Cauvin, Louis, Wine Merchant, 33, Wale Street. Cerf, Christiaan, Shoe-maker, 27, Buitengragt. Chiappini, Anthonio, Wine Merchant, 3, Berg Street. Chintzak, Thomas, Shoe-maker, 5, Lely Steeg. Chisholm, John, Superintendant of the Water Works, Bloem Street. Christian, Ewan, Shipping and Commission Agent, 56, Lange Street. Christian M. & Co. Milliners and fancy Dress-Makers, 14, Burg Street. Claasen, Widow, 38, Bree Street. Classen, Johanna Fredrica, 1, Lange Street. Clarisse, Widow J. 5, Keizersgragt. Clark, Archibald, Cooper, 38, Bree Street. Clark, James, Carpenter, St. John's Street. Clasing, Willem, Shoe-maker, 33, Keerom Steeg. Cleenwerk, J. F. Carpenter, Garden Rustenburg. Cleenwerk, L. F. Silversmith, Hoop Street. Clement, R. S. Gunsmith, 9, Kasteel Street. Cleton, Widow P. Public House, 3, Riebeek Steeg. Cloete, Pieter Laurens, 25, Heeregragt. Cloete, Hendrik, Ls. Advocate, 14, Heeregragt. Cloete, Sebastiaan Valentyn, Clerk Secretary's Office, 17, Berg Street. Coens, Pieter, Public House, St. John's Street. Cohen, Aletta, Sempstress, 2, Riebeck Street. Cok, Jurry, Shipwright, Zee Street. Colber, Jacobus, Carpenter, 9, Roze Street. Collinet, Daniel, Goldsmith, 11, Riebeek Street. Collison & Co. Merchants, 22, Hout Street. Constable, John, Gun-maker, behind the Castle. Conradie, Jacob, Retail Shop, 8, Loop Street. Cooke and Thompson, Merchants, Berg Street, and 8, Buitengragt. Cornelis, Albert Zoete, Butcher, 3, Hout Street. Cornelisse, Fransina, 15, Oranje Street. Cornelisse, Adriaan, Coachman, 5, Bloem Street, Cornelisse, Melt, Musician, 12, Rose Street.

Cortryk, Magdalena, Sempstress, 8, Roze Street.
Cousin, James, Wheelwright and Coach-maker, 2, Grave Street.
Craayenstein, Widow Hendrik, Sempstress, 4, Kromme Elboog.
Croeser, Gerrit Jacob Hendrik, Retail Shop, 72, Loop Street.
Cromhout, Jan Michiel, 87, Loop Street.
Crozier, Robert, Postmaster General, 6, Boom Street..
Cruywagen, Widow. A. J. Lodging House, 27, Heeregragt.
Cruywagen, Widow Cornelis, Garden Speculatie, Oranje Street.
Cruywagen, Jacobus Johannes, Retail Shop, 56, Loop Street.
Cruywagen, Gerhardus, Wine Merchant, Oranje Street.
Cruywagen, Cornelis, Wine Merchant, 30, Strand Street.

Cæsar van Bougies, Basket-maker, 4, Dorp Street.
Calwis van de Kaap, Sempstress, 45, Lange Street.
Candasa van de Kaap, Laundress, 17, Leeuwe Street.
Cappie van de Kaap, Shoe-maker, 6, Kromme Elboog.
Cardoes van Cochin, Candle-maker, 5, Kromme Elboog.
Carel van de Kaap, Taylor, 21, (Letter C.) Hout Street.
Carolus van de Kaap, Taylor, 18, Dorp Street.
Castor van de Kaap, 2, Riebeek Steeg.
Charlotta van de Kaap, Retail Shop, 15, Vredenburg Steeg.
Christina van de Kaap, Laundress, 30, Buitengragt.
Clara van de Kaap, Shoe-maker, 2, Langemarkt Street.
Coridon van de Kaap, Candle-maker, 3, Kromme Elboog.
Cyda van de Kaap, Laundress, 47, Lange Street.

DAMES, Hendrik, Shoe-maker, 3, Kortemarkt Street. Dams, Widow, 18, Plein Street.
Daniel, J. C. 11, (Letter B.) Kortemarkt Street.
Daniels, Martha, Sempstress, 10, Langemarkt Street.
Daniels, Martha, Laundress, 2, Peper Steeg.
Danielse, Dayid, Fisherman, 6, Mossel Steeg.
Danielse, A. Fisherman, 13, Riebeek Street:
Danielse, Johanna, Laundress, 8, Riebeek Street.
Danielse, Daniel, Fisherman, 8, Visch Steeg.
Danielse, Paul, Fisherman, 3, Mossel Steeg.
Danielse, Thomas, Fisherman, 29, Waterkant.
Danielse, David, Fisherman, 1, Nieuwe Steeg.
Danielse, Rosina, Sempstress, 2, Roze Street.
Dantu, Jan Pieter, Fisherman, 5, Riebeek Steeg.
Dantu, Barend, Fisherman, 4, Riebeek Steeg.
Dantu, Pieter Daniel, Fisherman, 3, Riebeek Steeg.
Dantu, Dirk Johannes, Fisherman, 6, Riebeek Steeg.
Dantu, Hendrik, Fisherman, 4, Visch Steeg.

Dashwood, F. Collector of Customs, 2, Bouquet Street. Davel, Willem, Waggon-maker, 29, Buitengragt. Davidse, Sara, Sempstress, 5, Bree Street. Daviss, Sara, Laundress, 4, Vredenburg Street. Dawes, William, Merchant, Berg Street. Day, Joseph, Retail Shop, 17, Plein Street. Deane & Co. Retail Store, 18, Heeregragt. Deane. John, Ship Chandler, 26, Langemarkt Street. Degeitz, Pieter, Public House, Town Market Street. Deichman, Frans, Carpenter, 9, Zieke Street. Delamore, Widow Martha, Embroidery School, 12, Recland Street. Dell, J. A. Lodgings, 3, Lynde Street. Deneys, Adriaan Christiaan, Butcher, 7. Kortemarkt Street. Dennis, the Rev. N. R. Chaplin to the Forces, 25, Bosm Street. Denys, Jacob, 48, Dorp Street. Denyssen, Daniel, His Majesty's Fiscal, 11, Strand Street. Dert, Thomas, Lodgings, 4, Buitengragt. D'Escury, Charles, Inspector of Lands and Woods, 12, Buitengragt. Desvages, Widow Jean, Retail Shop, & Kertemarkt Street. Dick, James, Lodging House, \$1, Berg Street. Dick, Alexander, Perfumer and Hairdresser, 4, Langemarkt Street. Dieleman, Willem, Pork Butcher, 24, Leeuwe Street. Disandt, Widow Johan Daniel, Lodgings, 26, Kasteel Street. Disteroot, Matthew, Hairdresser, 46, Loop Street. Dixon, Charles, Livery Stables, 34, Plein Street. Dodd, Edward, Brick-maker, Town Market Street. Dokker, Frans, 3, Krabbe Steeg. Donnough, Matthew, 6. Buitenkant. Dormehl, Sybrand, Hatter, 42, Wale Street. Doyle, Thomas, English School, 29, Bree Street. Dreyer, D. F. 78, Lange Street. Dreyer, Gerrit, 7, Buitenkent. Dreyer, Thomas, 24, Heeregragt. Dunbar, James, 42, Keerom Street. Durham, Edward, Cabinet-maker, S, Grave Street. Dumoulin, Boudewin, Silversmith, 3, Vradenburg Street. Durr, Martinus, 4, Berg Street. Dusing, Pieter Fredrik, Baker, 27, Bree Street. Duyvel, Fredrik, Boatman, 15, Waterkant. Dyball, T. Painter and Glazier, 13, Grave Street. Dyk, Martinus van. 8. Bree Street. Dykman, Jan, Fisherman, 46, Lange Street.

Damon van Batavia, 15, Lange Street. Damon van Bengal, Flaherman, 2, Zoe Street. Damon van de Kaap, Fruitérer, 3, Langemarkt Street.
Davie van de Kaap, Painter, 23, Roze Street.
David van Macassar, Fisherman, 19, Waterkant.
David van de Kaap, Hairdresser, 48, Loop Street.
Dina van Bengal, Eating House, 7, Waterkant.
Dollie van de Kaap, Fisherman, 12, Visch Steeg.
Dollie van de Kaap, 21, Vredenburg Steeg.
Doortje van de Kaap, Retail Shop, 5, Hout Steeg.

EBDEN and Eaton, Merchants, Berg Street. Eckard, Cornelis Servaas, Member Lombard Bank, 25, Buitengragt, Eckard, H. E. Retail Shop, 19, Lange Street. Ekermans, Hendrik, Retail Shop, 11, Plein Street. Ekhard, Joseph, Taylor, 11, Buitengragt. Eksteen, Johannes Paulus, Miller, Gortmolen. Elsig, Rosina, Laundress, 48, Waterkant. Ely, Samuel, 3, Peper Street. Engelbregt, Jan Bernard, Retail Shop, 8, Waterkant. Ernssen, Johan Christiaan, Fisherman, 41, Lange Street: Es, Nicolaas van, 15, Burg Street. Essenberg, Morel, Boatman, Lange Street. Eyk, Johan Hendrik van, Retail Shop, 1, Lecuwe Street. Eyk, Myndert van, 35, Waterkant. Eysman, Lodewyk, Shoe-maker, 2, Kromme Elboon. Eyssen, Coenraad van, 23, Loop Street.

Elsie van de Kaap, Laundress, 11, Visch Steeg. Elsje van de Kaap, Laundress, 38, Bree Street. Emanudi van Batavia, Painter, 26, Keerom Street. Ems van Batavia, Chairman, 41, Dorp Street. Eyno van de Kaap, Retail Shop, 48, Bree Street.

FAURE, Abraham, Town Auditor and Comptroller, 14, Strand Street.
Faure, Abraham, Advocate, 16, Strand Street.
Faulck, Coenraad, Watch han, 5, Buitenkant.
Fegenel, Clara, Laundress, 38, Bree Street.
Fehrszen, Jacob Alexander, 15, Heeregragt.
Felix, Engel, Shoe-maker, 2, Zee Street.
Fellows, the Rev. J. Astronomer Royal, Garden Rozenhef, Kloof Str. Ferch, Anthon, Saddler, 10, Dorp Street.
Fiford, William, 14, Keerom Street.
Findlay, John, Ship Chandler and Agent, 17, Heeregragt.
Fischer, Lucas Fredrik, Retail Shep, 6, Kortumarkt Street.
Fitzpatrick, Thomas, Stone-outter, behind the Castle.
Flaherty, Edward, Merchent, 12, Kasteel Street.

Flamme, Jan Fredrik, Retail Shop, 32, Plein Street. Flandorffer, A. P. Shoe-maker, 39, Dorp Street. Fleck, J. C. Member Court of Justice, Garden Mount Nelson. Fock, Daniel, Retail Shop, 10, Ziekedwars Street. Foelscher, Johan Caspar, Retail Shop, 1, Kortemarkt Street. Folg, Widow Carel, 23, Plein Street. Fox, Robert, Cutler, 26, Loop Street. Fraenkel, Sigfried, Surgeon, 2, Market Square. Franciscus, Joseph, Boatman, 4, Klipvisch Steeg. Franke, Jacob Alexander, Retail Shop, 16, Wale Street. Franken, Carel Benjamin, Tanner, 84, Loop Street. Fredrik, Jan, Retail Shop, 2, Buitenkant. Fredrik, Coenraad, Retail Shop, 8, Kerk Street. Freislich, Widow Sara, 43, Keerom Street. Frislew, Christiaan, Carpenter, 14, Boom Street. Frouenfelder, J. H. Cashier Lombard Bank, 22, Boom Street. Fruy, Francis, Watch-maker, 1, Lely Street. Frylink, Johannes, Watchman, 28, Vredenburg Steeg. · Fuks, Johannes, Taylor, 20, Keerom Street. Furman, 'Jan, Retail Shop, 50, Lange Street.

February van Bengal, Butcher, 31, Dorp Street. Fia van de Kaap, Laundress, 10, Roze Street. Filida van de Kaap, Retail Shop, Duiker Steeg. Flora van de Kaap, Laundress, 2, Zee Steeg. Flora van de Kaap, Retail Shop, 29, Loop Street. Frans van de Kaap, Shoe-maker, 14, Kasteel Street. Fredrik van de Kaap, Taylor, 32, Dorp Street.

GABRIEL, E. V. Mason, 79, Lange Street.
Garisch, Christoffel, Watch-maker, 44, Bree Street.
Garoute, Etienne, Dancing Master, 80, Lange Street.
Geerken, Hendrik, Quarryman, Klipkuil.
Gedult, Johanna, Laundress, 2, Duiker Steeg.
Gems, Ryk Christiaan, Carpenter, 48, Loop Street.
George, Edward, Hotel, 4, Heeregragt.
Gerritz, Hendrik, Fruiterer, 37, Bloem Street.
Getze, Johan Gerhardus, Boatman, 7, Zee Street.
Geyer, George Ferdinand, Wine Merchant, 80, Loop Street.
Geyer, Fredrik, 7, Roze Street.
Geyer, Christiaan, 34, Roze Street.
Gie, Widow J. C. Lodging House, 31, Heeregragt.
Gie, J. C. Ms. Book-keeper Discount Bank, 22, Langemarkt Street.
Gildenhuyzen, Hendrik, Retail Shop, 7, Kromme Elboog.
Gildenhuyzen, Fredrik, Saddler, Hoop Street.

Gilowy, Fredrik, Biscuit Baker, St. John's Street. Gnade, Hendrik, Retail Shop, 20, Ziekedwars Street. Goede Hoop Lodge, Bouquet Street. Goede Trouw Lodge, Garden Magdeburg, Looyer's Plein. Goodwin, J. Straw-Bonnet-Maker, 8, Boom Street. Göpel, Widow Johan George, 9, Grave Street. Goslett, Arthur, Cooper, 16, Kerk Street. Gosling, James, 8, Buitenkant. Graan, Ernst Jacobus van, Watchman, 4, Zee Street. Graan, Godlieb van, Fisherman, 3, Oester Steeg. Graan, J. A. van, Fisherman, 46, Lange Street. Gray, Alexander, Retail Store, Kasteel Street, corner of Heeregragt, Gray, Widow Alexander, Lodgings, 31, Wale Street. Grebe, Jacobus, Shoe-maker, 5, Visch Steeg. Greeff, Widow Johannes, Nurse, 36, Keerom Street. Green, E. K. Musical Repository, 45, Bree Street. Greffrath, Gustaaf Christoffel, Baker, 29, Plein Street. Gregan, Thomas, Cook, 5, Zieke Street. Gregory, J. D. Retail Store, 21, Heeregragt. Greybe, Jan Fredrik, Carpenter, 38, Keerom Street. Greybe, Widow, Retail Shop, 78, Lange Street. Gribble, Wm. Store-keeper Ordnance Department, Garden Rodehek, Griffith, John, Eating House, 15, Plein Street. Grimbeek, Widow Edzard, 10, Boom Street. Groenewald, Johan Hendrik, 10, Kasteel Street. Groenewald, Widow Jacobus, Lodgings, 6, Buitengragt. Grondeler, Widow, 39, Keerom Street. Grondeler, Frans, Organist, 83, Lange Street. Grosch, Widow Johannes, Lodgings, 41, Bree Street. Grosse, Anthon, Fisherman, 48, Loop Street. Grové, Andries, 89, Loop Street. Grybe, Ernst, Cooper, 1, Buitengragt. Guest, William, Retail Shop, 7, Burg Street. Gunn, James, Clerk to the Adjutant General, 8, Lely Street. Gunther, George, Public House, 10, Riebeek Street.

Galathea van Batavia, Retail Shop, 2, Mossel Steeg. Grazie van de Kaap, Retail Shop, 46, (Letter B.) Loop Street. Grietje van de Kaap, Sempstress, 38, (Letter D.) Bree Street.

HAAN, Widow de, Retail Shop, 55, Lange Street. Hablutzel, Jacob, Retail Shop, 22, Lange Street. Hagen, Hendrik, Retail Shop, 2, Boom Street. Haght, Widow Solon van, 25, Berg Street. Ham, Jan Ten, Boatman, 9, Waterkant, Hameling, Widow, Sempstress, 9, Bree Street. Hammes, Pieter, Blacksmith, 11, Buitengragt. Hammes, Pieter, Waggon-maker, 32, Loop Street. Hammes, Casper, Blacksmith, 17, Wale Street. Hanbury, Edward, Ship Chandler, 9, Berg Street. Hancke, Hendrik, 7, Buitengragt. Hancke, Carel, Merchant, 7, Marktplein. Hanssen, Widow, Retail Shop, 3, Dorp Street. Hanssen, Johan, 13, Roeland Street. Hardick, J. P. Retail Shop, 3, St. John's Street. Hardy, James, Carpenter, 13, Dorp Street. Harms, Johan Christiaan, Gingerbread-baker, 16, Keerom Street. Hart and Co. Woollen Drapers, &c. 26, Burg Street. Hartman, Henry, Carpenter, 3, Kruis Steeg. Hartslief, Juliana, Retail Shop, 14, Lange Street. Haupt, Carel Albrecht, Garden Leeuwenrust. Haupt, Abraham, 14, (Letter C.) Kasteel Street. Haylett, Thomas, Boot & Shoe-maker, 18, Strand Street. Hayward, W. Assistant Commissary Gen. of Accounts, Bouquet Str. Heckrood, Hendrik, 22, Buitengragt. Heffner, Lodewyk, Retail Shop, 3, Zieke Street. Hegers, Hendrik, Retail Shop, 19, Kasteel Street. Hegers, Philip, Fruiterer, 25, Lange Street. Hegers, Jacob, 8, Hout Street. Hegge, Fredrik, Waggon-maker, 11, Berg Steeg. Heinrich, Joseph, Watch-maker, 5, Kerkplein. Hemert, Dirk van, Carpenter, 5, Lely Steeg. Hemmy, O. J. J. 32, Berg Street. Henderson, Philip, Shipwright and Caulker, 46, Lange Street. Henderson, John, 44, Waterkant. Henderson, John, Carpenter, Buitenkant. Hendrikse, Christiaan, Taylor, 40, Lange Street. Hendrikse, Christina, Retail Shop, 6, Berg Steeg. Hendrikse, Willem, Fisherman, 4, Krabbe Steeg. Hendrikse, Johannes, Fisherman, 4, Kreefte Steeg. Hendrikse, Moses, Taylor, 39, Waterkant. Hendrikse, Jan, Taylor, 15, Wale Street. Hendriksen, Widow, Baker, 7, Buitengragt. Henning, George Fredrik, Tanner, 16, Boom Street. Henning, Ehrenfried, 8, Roeland Street. Herbert, George, 47, Bree Street. Herbert, John, Retail Shop, 4, Langemarkt Street. Herbold, Lodewyk, Retail Shop, 25, Ziekedwars Street. Herhold, Abraham Pieter, Retail Shop, 13, Langemarkt Street. Herman, Jan, Tap House, Riet Steeg.

Herman, Widow, 10, Lange Street. Herman, Louis, Wine Merchant, Wild Hof. Herold, Widow, 1, Kerkplein. Herrer, Carel Fredrik, Butcher, 20, Berg Street. Hertell, John, Shoe-maker, 3, Spin Steeg. Hertwig, Carel, Mason, 21, Lange Street. Hertz, Widow, Sempstress, 2, Dorp Street. Hertzog, Widow, 18, Bree Street. Hertzog, Dirk Willem, Wine Merchant, 2, Lely Street. Herwig, Johan Fredrik, Lock-maker, 12, Leeuwe Street. Heuning, Jacob Sebastiaan, 82, Lange Street. Heurtley, Richard, Surgeon, 8, Dorp Street. Heyberg, Widow Jacob, Retail Shop, 26, Lange Street. Heydeman, John, Taylor, 22, Berg Street. Heydenrych, Widow Jan Fredrik, 47, Bree Street. Heydenrych, Jan Fredrik, Lock-maker, (Letter A.) Kasteel Street. Heydenrych, A. J. Painter, 35, Keerom Street, Heydenrych, Martinus, Carpenter, 1, Kruis Steeg. Heydenrych, R. Town Assizer, 30, Wale Street. Heyneman, Joachim Willem, Baker, 17, Ziekedwars Street. Heyneman, Maurits, Cashier Commissary Gen. Office, 90, Loop Street. Heyns, Johannes, Retail Shop, 25, Roze Street. Heyns, Andries, Carpenter, 16, Kortemarkt Street. Heyns, Fredrik, Retail Shop, 48, Lange Street. Heyse, Widow Andries, 31, Dorp Street. Hiddingh, Willem, Member Court of Justice, 30, Keerom Street. Hilligers, Johan Jacob, Public House, 5, Koffy Steeg. Hinslo, Gabriel, Carpenter, Roze Steeg. Hirgenheim, Johannes, Mason, 2, Buitengragt. Hitzeroth, Christoffel, 16, Leauwe Street. Hitzeroth, Hendrik, 28, Langemarkt Street. Hobley, Thomas, Mangler, Caledon Street. Hoefsmit, Bernardus, Taylor, 4, Hilligers Steeg. Hoefsmit, Johannes, Shoe-maker, 2, Waterkant. Hoets, Jan, Merchant, 11, Langemarkt Street. Hoets, Martinus, Merchant, 26, Bree Street. Hoets, Rynier, Retail Shop, 25, Bree Street. Hoeven, Jan van der, Town Overseer, 7, Peper Street. Hoffman, Jan Bernard, Sworn Translator, 23, Heeregtagt. Hoffman, Carel, Tallow Chandler, 4, Grave Street. Hoffmeyer, Stephanus Johannes, Garden Welgemeend. Hoffmeyer, J. H. Member Burgher Sanate, Carden Waterhof. Hoffmeyer, Jan Hendrik, Wine Merchant, 13, Kortemaskt Street. Hoffineyer, Stephanus, Retail Shap, 33, Lange Street. Hogenberg, Adam, Schoolmaster, 1, Righest Steeg.

Hogenstryd, Pieter, Barber, 1, Zee Steeg. Hoger, Frans, 86, Lange Street. Hogg, Edward, Shipwright, 41, Waterkant. Holle, Nicolaas, Blacksmith, 11, Dorp Street. Hollett, William, London Hotel, 32, Hout Street. Holtman, Marthinus, 84, Lange Street. Holtman, Andries, Brick-maker, Tambours Kloof. Holtman, Johan Casper, 8, Loop Street. Home and Co. Merchants, 3, Marktplein. Hopley, Wm. Musgrove, English Grammar School, 2, Kerk Street. Hoppe, George Willem, Hat Manufacturer, 15, Boom Street. Horak, Jan Carel, Member Burgher Senate, Garden Nooit Gedagt. Horak, Jan Andries, 22, Strand Street. Horn, Johan, Shoe-maker, 6, Loop Street. Horne, James, Deputy Assistant Commissary General, 5, Buitenkant. Hough, the Rev. George, Colonial Chaplain, 6, Reede Street. Houghton & Hutton, Merchants, 28, Heeregragt. Hovil, John, Cooper, Boom Street. Howell, James, Circulating Library, 6, Hout Street. Hudd, George, Retail Store, 11, Ziekedwars Street. Hudson, Dixon, & Co. Wine Merchants, 21, Buitengragt. Hughes, Charles, Shipping Agent, 2, Wale Street. Huisheer, Maria, Retail Shop, 5, Kortemarkt Street. Hunter & Scoon, Blacksmiths & Farriers, 2, Grave Street. Hurling, Johannes, 19, Leeuwe Street. Hurling, Justinus, Turner, 10, Bree Street. Hurter, Widow, 9, Boom Street. Hurter, Jan Willem, 2, Burg Street. Hutchons, William, Sail-maker, 31, Wale Street.

Hanna van de Kaap, Laundress, 4, Duiker Steeg. Hanna van de Kaap, Sempstress, 25, Dorp Street. Hatje van de Kaap, Poulterer, 60, Lange Street. Hatje van de Kaap, Mason, 20, Dorp Street. Hector van de Kaap, Retail Shop, 7, Waterkant. Hester van de Kaap, Sempstress, 9, Koffy Steeg. Hester van de Kaap, Laundress, 26, Dorp Street.

ISAAKSE, Christoffel, Watchman, 29, Dorp Street.
Isaakse, Arend, Shoe-maker, 2, Leeuwe Street.
Itzemplitz, Fredrik Sigusmund, Retail Shop, 8, Ziekedwars Street.
Jacobse, S. P. Midwife, 23, Wale Street.
Jacobsz, Jan, Lodgings, 12, Dorp Street.
Jacobsz, Jurgen, Blacksmith, 4, Buitengragt.
Jacobsen, Jan, As. Messenger Court of Justice, 5, Loop Street.

Jacobsen, Widow, 21, (Letter B.) Hout Street. Jager, Widow de, Sempstress, 37, Keerom Street. Jansen, Dirk Willem, Sail-maker, 12, Hout Street. Jansen, Hendrik, 25, Wale Street. Jansen, Widow, Laundress, 4, Berg Steeg. Jansen, Andries, Mason, 23, Wale Street.
Jansen, Willem, Retail Shop, 14, Loop Street.
Jansen, Dirk, Sail-maker, Zee Street. Janson, Arnoldus Johannes, Retail Store, 77, Lange Street. Jarvis, James, Public House, Justitie Street. Jason, Willem, Boatman, 2, Harder Steeg. Jino, J. M. Watch-maker, 36, Waterkant. Johnson, R. J. Merchant, 64, Loop Street. Johnson, Peter, Carpenter, Leeuwe Street. Johnson, Widow, Sempstress, 49, Loop Street. Jones, Gadney, and Co. Merchants, 9, Berg Street. Jongh, Sr. Jacobus de, Saddler, 10, Kerk Street. Jongh, Jr. Jacobus de, Tobacconist, 19, Langemarkt Street. Jongh, Laurens Johannes de, Tobacconist, 63, Loop Street. Jongh, Dirk de, Ironmongery Store, 24, Hout Street. Jongh, Hendrik de, Retail Shop, 31, Bree Street. Jongh, Fredrik de, Carpenter, 3, Roze Street. Jonker, Anthon, Messenger Court of Appeals, 10, Buitenkant. Jordaen, Widow Frans, Lodgings, 25, Dorp Street. Joubert, Petrus, 33, Dorp Street. Joubert, Gideon Jacobus, 30, Keerom Street. Joubert, Josua Andries, Advocate, 2, Plein Street. Julden, John, Brewer, 37, Waterkant. Junker, Joseph, Tap House, 25, Vredenburg Steeg. Jurgens, Widow, Garden Vredehoek. Jurgens, Johannes, 35, Loop Street. Jurgens, Franciscus Xaverius, 52, Loop Street. Jurgens, Johannes Joseph, Retail Shop, 30, Loop Street. Jurgens, Jan, Gunsmith, 3, Roze Street. Jurgens, Jan, Shoe-maker, Imhoff. Jury and Goodes, Painters and Glaziers, 55, Lange Street. Juste, Anthon, Retail Shop, 21, (Letter C.) Plein Street.

Idos van Batavia, Mason, 2, Vredenburg Steeg. Israel, Regina, Laundress, 10, Roeland Street. Jack van Bengal, Fisherman, 20, Waterkant. Jan van Bougies, Maley Priest, 19, Lange Street. Jane van de Kaap, Laundress, 48, Loop Street. Januacie van de Kaap, Laundress, 41, Kruis Steeg. Janpakan, Retail Shop, 18, Waterkant.

Jerip van de Kaap, Fisherman, 45, Loop Street.
Joemat van Bougies, Mason, 5, Roze Steeg.
Jontong van de Kaap, Mason, 4, Bree Steeg.
July van Bougies, Malay Priest, 4, Koffy Steeg.
July van Malabar, Fishmonger, 1, Rose Steeg.

KALMEYER, Jan Adam, Cooper, 17, Loop Street. Kalmeyer, Bartholomeus, Cooper, 6, Bree Street. Kalmeyer, Jan, Retail Shop, 89, Lange Street. Kannemeyer, Joachim, Taylor, 9, Hoop Street. Kannemeyer, Widow, Laundress, 14, Kromme Elboog. Karnspek, Jan Daniel, 35, Plein Street. Karnspek, Oloff Christoffel, Painter, 23, Boom Street. Kat, Klaas de, Fisherman, 4, Duikers Steeg. Kaufmann, the Rev. F. R. Minister Lutheran Church, 28, Strand Street. Kaufmann, David, Taylor, 45, Lange Street. Keet, J. R. Messenger of the Burgher Senate, 6, Buitengragt. Keeve, Petrus Johannes, Sexton Reformed Church, 2. Heetegragt. Keeve, Widow Pieter, 6, Grave Street. Keeve, Widow Hermanus, 73, Lange Street. Kelber, Widow, 86, Loop Street. Kelderman, Widow, Lodgings, 53, Bree Street. Keuler, T. A. Cooper, Riet Steeg. Keytel, Hermanus Barend, Carpenter, 22, Bree Street. Keytel, Jan Christiaan, Carpenter, 42, Kruis Steeg. Kiesewetter, Widow, 22, Kasteel Street. Kilian, Widow, 25, Loop Street. Kilian, Hendrik, Waggon-maker, 85, Loop Street. Kimmel, Pieter, Baker, 1, Kromme Elboog. Kingham, William, Retail Shop, 30, Plein Street. Kirsten, Jan Fredrik, 37, Wale Street. Kirsten, Maria, 38, Keerom Street. Klerck, W. Jan, Collector of Tythes and Transfer Daes, 26, Beom Str. Klinck, Daniel, Retail Shop, 23, Grave Street. Klynsmit, Widow Hendrik, Retail Shop, 5, Klipvisch Steeg. Klynsmit, Hendrik, Taylor, 7, Keerom Street. Klynsmit, Johannes, Fisherman, 3, Kreefte Steeg. Koch, Carel Christiaan, Retail Shop, 29, Wale Street. Koch, Widow, Lodgings, 40, Bree Street. Koch, August Christoffel, Silversmith, 5, Riebeek Street. Kock, Simon Petrus de, Schoolmaster, 3, Kerk Street. Kock, Isabella Anna de, 66, Loop Street. Kock, Jr. Cornelis de, Schoolmaster, 26, Plein Street. Kock, Michiel de, Chief Clerk Custom House, Garden Welgedam. Kock, Servans de, Sen. Garden Uttkyk.

Kock, Servaas de, Jr. Retail Shop, 39, Loop Street. Kock, Joseph de, 76, Lange Street. Kock, Pieter de, Waggon-maker, 82, Loop Street. Kocke, Willem, Farrier, 1, Buiten Street. Koff, Widow Cornelis, Sempstress, 8, Grave Street. Kombrink, A. P. Shoe-maker, 7, Hilligers Steeg. Kombrink, Johan, Silversmith, 29, Dorp Street. Korber, Hendrik, Taylor, 1, Stil Steeg. Korsten, J. M. 32, Strand Street. Koster, Widow, 38, Strand Street. Kraft, George Martinus, Carpenter, 20, Lange Street. Kromhout, H. F. Messenger Town Market, 5, Vredenburg Steeg. Krynauw, Daniel, Garden Krynauw's Hof. Krynauw, Johannes, 13, Buitengragt. Krynauw, Widow, 7, Grave Street. Kuber, G. A. Lodgings, 11, Wale Street. Kulkes, Pieter Hendrik, Public House, 10, Koffy Steeg. Kuuhl, David Benjamin, Potter, Somerset Road. Kuuhl, P. F. Collecting Clerk, Town Market. Kuyler, Carel Lodewyk, Shoe-maker, 16, Dorp Street. Kuypers, Widow, Lodgings, Roeland Street. Kuys, Widow, 17, Kerk Street. Kuys, Arnoldus, 1, Tuin Street.

Kanfor van Batavia, Chair-maker, 15, Kromme Elboog.

LAAR, Cornelia van, 29, Wale Street. Laar, Abigael van, Laundress, 8, Zee Street.

Lacable, Willem Adriaan, 4, St. John's Street.
Lacock, Fredrik, Waggon-maker, 9, Peper Street.
Laing, A. B. Taylor, 5, Plein Street.
Laing, Peter, Taylor, 20, Heeregragt.
Lambert, Jean Henry, 88, Loop Street.
Landsberg, J. C. H. Watch-maker, 9, Langemarkt Street.
Langeveld, Christiaan Johannes, Retail Shop, 8, Burg Street.
Langeveld, Petrus Johannes, Retail Shop, 9, Kortemarkt Street.
Langeveld, Petrus Johannes, Retail Shop, 9, Kortemarkt Street.
Langeveld, Hendrik, Retail Shop, 73, Lange Street.
Langeveld, Cornelis, Shoe-maker, Leeuwe Street.
Lary, Dominico, Barber, Zee Street.
Lategaan, Hendrik, Retail Shop, 3, Boereplein.
Laubscher, Wilhelmina, 29, Boom Street.
Laurens, Willem, 2, Roze Street.
Lawson, W. Clerk of Survey, Ordnance Department, Garden Pleasant.
Leatt, Henry, Boot and Shoe-maker, 6, Lely Street.

Leeb and Gunter, Retail Shop, 10, Plein Street. Leen, Pieter, Carpenter, 18, Lange Street. Leep, Christina, Laundress, 3, Buitengragt. Leetz, Michiel, Baker, 6, Loop Street. Leeuwenaar, Goris, Taylor, 24, Lange Street. Leeuwendal, Johan Fredrik, Saddler, 24, Wale Street. Leeuwenhof, Elisabeth, Sempstress, 4, Bree Street. Lehman, Daniel Fredrik, Assistant Sequestrator, 29, Boom Street. Lehman, Carel George, Retail Shop, St. John's Street. Lehling, Samuel, Tap-House, 19, Kromme Elboog. Leibbrandt, Widow, 5, Burg Street. Leroes, Pieter Johannes, Retail Shop, 21, Kortemarkt Street. Lettre, François de, Acting French Consul, 1, Kerkplein. Levick, Joseph, Wholesale Ironmonger, 25, Burg Street. Ley, Johannes, Sworn Vendue Clerk, 9, Lely Street. Ley, Nicolaas Johannes, Sworn Vendue Clerk, 26, Kloof Street... Ley, Anthon Jasper, Schotsche Kloof. Lezar, Isaak, Wine Merchant, 24, Bree Street. Lezar, Jan, Retail Shop, 32, Wale Street. Lezar, D. C. Waggon-maker, 12, Langemarkt Street. Lichtwark, Johan Hendrik, Retail Shop, 4, Kasteel Street. Lier, Johannes Petrus van, Treasurer, Burgher Senate, 40, Wale Str. Liesching, Fredrik Ludwich, M. D. Apothecary, 60, Loop Street. Liesching, Ludwich, M.D. Surgeon and Accoucheur, 26, Loop Street. Liesching, Willem, Merchant, 21, Kerk Street. Linage, Christopher, Tinsmith, 59, Lange Street. Lind, Franciscus Xaverius, Notary, 4, Plein Street. Lindeman, Lodewyk, Cooper, 17, Grave Street. Lindenbaum, Johannes van, Lutheran Schoolmaster, 30, Hout Street. Lingefelder, George Hendrik, Cooper, 59, Bree St,eet. Lingefelder, Fredrik, Carpenter, 3, (Letter A.) Buitengragt. Lintot, Edward, Artificer, Ordnance Department, 2, Boom Street. Lippert, Widow, 66, Loop Street. Lismont, Pierre, Retail Shop, 33, Loop Street. Lith, Daniel Gysbert van der, St. John's Street. Locke, John, Under-Sheriff, Cape District, 21, Boom Street. Loedolff, Johannes Gregorius, 26, Berg Street. Loedolff, Johan Hendrik, Member Burgher Senate, 41, Wale Street. Loedolff, Johs. G. Dep. Weigh-master, Town Market, 3, Wale Street. Lolley, William, Wine Merchant, 1, Land Street.

Long, Wm. Master Government Brig Locust, 2, Plein Street. Lotter, Gerhardus, Silversmith, 67, Loop Street. Lotter, Willem Godfried, Silversmith, 6, Kerk Street. Lotter, Carel David, Silversmith, 43, Bree Street. Lotter, Johan Casper, Silversmith, 75, Loop Street.

Lotter, Matthias, Saddler, 5, Kerk Street. Lotter, Johan George, Saddler, 51, Bree Street. Loudon and Co. Merchants, Berg Street. Lourie, Widow, 22, Plein Street. Louw, Johannes Jacobus, Lodgings, 34, Burg Street. Louw, Adriaan, Wine Merchant, 19, Burg Street. Louw, Adriaan, 42, Bree Street. Louw, Widow, Hoop Street. Louw, J. W. Wine Merchant, 19, Heeregragt. Lowen, M. 26, Kloof Street. Luck and Co. Ship Chandlers, 1, Langemarkt Street. Ludolff, Widow, Lodgings, 20, Boom Street. Ludwig, Carel F. H. Tobacconist, 7, Berg Street. Ludwig, Anthon, Shoe-maker, 70, Lange Street. Lund, Paul, Cooper, 3, Klipvisch Steeg. Luning, Hendrik Albert, 3, Roeland Street. Lupp, Widow, Sempstress, 48, (Letter B.) Loop Street. Lusebrinck, Johan Casper, Retail Shop, 22, Burg Street. Luson, Jos. Agent Hon. East India Company, 1, Berg Street. Lutgens, Jan, 35, Lange Street. Luyt, Coenraad, Blacksmith, 16, Plein Street. Luyt, Daniel Coenraad, Blacksmith, 51, Loop Street. Luyt, Johannes Fredrik, Carpenter, 14, Kasteel Street. Luyt, Jacobus Johannes, Blacksmith, Hoop Street. Luyten, Johanna, 24, Vredenburg Steeg. Lys, W. H. Officer of Health, 2, Land Street.

Lakey van Bengal, Retail Shop, 13, Hout Street. Lena van de Kaap, Nurse, 3, Bree Street.

MAASDORP, G. H. Member Lombard Bank, 26, Heeregragt.
Massdorp, Christiaan H. Book-keeper, Town Market.
Maasdorp, Widow, 30, (Letter D.) Strand Street.
Massdorp, Rynier, Retail Shop, 12, Kasteel Street.
Mabille, F. Merchant, 7, Buitengragt.
Maccie, John, Carpenter, St. John's Street.
Macdonald, Alexander, Merchant, 8, Keizersgragt.
Macdonald, James, English Grammar School, 11, Keerom Street.
Mack, Widow, Laundress, 7, Riebeek Street.
Mackay, George, Billiard House, 1, Plein Street.
Mackie, John, Distiller, behind the Castle.
Mackred, William, Tap-House, Justitie Street.
Mackred, William, 8, Kasteel Street.
Macqueen, Widow, Laundress, 1, Graan Street..
Macwilliam, Alexander, Retail Shop, 1, Boom Street.

Mader, Hendrik, M. D. 14, Kasteel Street. Magnus, B. Cooper, Kortemarkt Street. Malderen, Joseph van, Tap-House, 3, Spin Steeg. Malson, Johanna, Sempstress, St. John's Street. Mandy, Johannes, Pump-maker, 3, Dorp Steeg. Manger, the Rev. J. H. von, Minister Reformed Church, 30, Strand Str. Manuel, Isaac, Merchant, 17, Bree Street. Marrabach, Bernard, Barber, 6, Ziekedwars Street. Marrison, James, Merchant, 1, Keizersgragt. Marsh, Jesse, Pressman, 17, Oranje Street. Marsh and Cadogan, Merchants, 2, Keizersgragt. Martin, J. C. Merchant, 5, Burg Street. Martin, Godlob, Merchant, 9, Loop Street. Martin, Widow, 13, Roeland Street. Maskew, William, Retail Shop, 26, Langemarkt Street. Matfeld, Widow, 32, Lange Street. Mathis, John, Boatman, 15, Zee Street. Matthew, William, Coachman, 31, Keerom Street. Matthiessen, Clement, Member Court of Justice, 48, Strand Street. Matthysen, Widow, 8, Buitengragt. Maude, Edwin, Chief Searcher of Customs, 27, Strand Street. Mecey, Walter, Upholsterer, 4, Zieke Street. Meeser, Johannes Nicolaas, Town Post-master, 40, Keerom Street. Meinert, Johan Jacob, Cooper, 10, (Letter B.) Zieke Street. Malander, Jan Willem de, 30, (Letter E.) Strand Street. Mellet, Hendrik Francois, Retail Shop, 14, Buitengragt. Mellet, David Hendrik, Retail Shop, 16, Kortemarkt Street. Mellet, Jacobus, 20, Wale Street. Mellet, Ryno, 22, Hout Street. Melvill, J. Inspector of Buildings and Govt. Surveyor, 4, Lely Street. Mentzer, Widow, Retail Shop, 19, Leeuwe Street. Merkel, Andries, Public House, 10, (Letter A.) Zieke Street. Merler, Joseph, Retail Seop, 40, Dorp Street. Merrington, J. S. Notary Public, 23, Berg Street. Mertens, Hendrik, Cooper, 4, Roze Street. Mestaer, John Everit, 17, Boom Street. Meyer, Gerrit Hendrik, Wine Merchant, 20, Strand Street. Meyer, Willem Justus, Retail Shop, 29, Keerom Street. Meyer, Johannes Fredrik, General Agent, 9, Buitenkant. Meyer, C. Messenger Lombard Bank, 21, (Letter A.) Hout Street. Meyer, Jan, Tap-House, Riet Steeg. Meyer, Johan, Hairdnesser, 8, Zieke Street. Mocke, Jacob, 26, Dorp Street, Mocke, Christiaan Carel, Retail Shop, 54, Lange Street. Moldrup, Peter de, Retail Shop, St. John's Street.

Mol, Cornelis, Sail-maker, 20, Roze Street. Mol, Neeltje, Sempstress, 5, Langemarkt Street. Möller, Hendrik Pieter, Wine Merchant, Vrede Street. Möller, August, Butcher, 27, Lange Street. Momsen, Widow, Retail Shop, 58, Loop Street. Monk, Jan, Watchman, 18, Vredenburg Steeg. Morgan, Benjamin, Boatman, 3, Waterkant. Morgendaal, Anna, Retail Shop, 30, Strand Street. Morison, Murdock, Lodging House, 6, Keizersgragt. Mostert, Elisabeth, Knitting School, 84, Lange Street. Mostert, Widow Johannes, Retail Shop, 7, Dorp Street. Mostert, R. J. Schoolmaster, 48, Loop Street. Mostert, Cornelis, Carpenter, 15, Leeuwe Street. Motjer, Eva, Laundress, 5, Roze Steeg. Mottik, Willem, Ship Carpenter, 1, Mossel Steeg. Mozes, Jan, Boatman, 25, Waterkant. Muggridge, Harry, Blacksmith, 4, Mosterd Street. Mulder, Widow Anthon, 31, Wale Street. Mulder, Jan, Tide-waiter, 5, Peper Street. Mulder; Willem Fredrik, Waggon-maker, 13, Bree Street. Muller, Anna Amelia, Sempstress, 19, Kloof Street. Muller, Widow Frans Christoffel, Lodgings, Kloof Street. Muller, Hermanus, Shoe-maker, 2, Kortemarkt Street. Muller, Martinus, 10, Leeuwe Street. Muller, George, Butcher, 7, Berg Street. Muller, Widow J. G. Garden Rustenburg. Muller, Carel Louis, 17, Langemarkt Street. Muller, Hermanus, Baker, 11, Ziekedwars Street. Muller, Barend, Tanner, 7, Loop Street. Muller, Michiel, Cooper, Bloom Street. Muller, Jacoba, Laundress, Loop Street. Munnik, Widow Johannes Albertus, 25, Plein Street. Munnik, Jan Fredrik, Member of Orphan Chamber, Somerset Road. Munnik, Gerrit, 8, (Letter B.) Plein Street. Muntingh, G. H. Merchant, 38, Bree Street. Murdoch, John, Clerk Custom House, 6, Roeland Street. Murphy, H. English Assistant to the Secretary Court of Justice, 24, Murray, John, Somerset Road. [Keerom Street. Murray, John, Ship Chandler, 45, Strand Street. Murray, George, Tallow Chandler and Soap Boiler, 13, Long Street.

Maart van de Kaap, Figherman, 42, Lange Street. Maart van Madagascar, Mason, 7, Dorp Steeg. Maart van Malacca, Chair-maker, 13, Kromme Elboog. Manuel van de Kaap, Coachman, 24, Dorp Street. Maluk, Abdol, Malay Doctor, 38, Dorp Street.
Mamat van de Kaap, Fisherman, 3, Kreefte Steeg.
Maria van de Kaap, Laundress, Riebeek Street.
Marietje van de Kaap, Laundress, 36, Dorp Street.
Martha van de Kaap, Laundress, 1, Dorp Street.
Mietje van de Kaap, Sempstress, 12, Berg Steeg.
Mina van Batavia, Retail Shop, 1, Noordkaper Steeg.
Mina van de Kaap, Laundress, 10, Zee Street.
Mina van de Kaap, Sempstress, 35, Dorp Street.
Moses-van Batavia, Fisherman, 11, Koffy Steeg.

NAGEL, Vrowlina, 29, Dorp Street. Necker, Widow Frans de, 1, Péper Street. Nederland, August, 1, Buitengragt. Neethling, Johan Henoch, Member Court of Justice, 6, Berg Street. Neethling, Christiaan, Retail Shop, 23, Berg Street. Neethling, M. L. Wine Merchant, Somerset Road. Nell, Willem, 6, Leeuwe Street. Nelson, Coenraad, Green Point. Nelson, Arend, Retail Shop, 33, Waterkant. Neuhoff, Hendrik, Shoe-maker, 18, Loop Street. Neumeister, Widow Jan Adam, 8, Roeland Street. Nezar, Augustus Tiberius, Vendue Clerk, Garden Kuilenburg. Niehaus, Widow Fredrik, Retail Shop, 41, Hout Street. Niekerk, Laurens van, Retail Shop, 9, Buitengragt. Niestad, Carel, Silversmith, 3, Vinke Steeg. Nisbet and Dickson, Merchants, 27, Langemarkt Street. Nitch, John, Retail Shop, 2, Kerk Street. Nonnemacher, Marthinus, Retail Shop, 72, Lange Street. Nöthling, Maria Elisabeth, Retail Shop, 1, Hout Street. Nourse, Henry, and Co. Merchants, 13, Berg Street. Nyhoff, Catharina, Bonnet-maker, 90, Lange Street. Nys, Charles, de, Retail Shop, 13, Kasteel Street. Nystad, Hendrik, Taylor, 10, Loop Street.

November van Batavia, Taylor, 28, Dorp Street.

ŒST, Andries, Store-keeper King's Magazine, Strand Street. Olsen, Jurgen, Retail Shop, 3, Lynde Street. Olthoff, Widow Gerard, Retail Shop, 19, Kasteel Street. Onkruydt, Widow Constant van Nuldt, Hoop Street. Onkruydt, Widow Gerrit, 14, (Letter A.) Kasteel Street. Oostendorp, Hendrik, Cooper, 14, Langemarkt Street. Oostendorp, Widow, Lodgings, 7, Zieke Street. Oesterzee, Widow van, 6, Mostert Street.

Oppel, Bernard, Taylor, 30, Wale Street.
Oppel, Paul, Shoe-maker, 14, Kasteel Street.
Oppel, Bernard Willem, Taylor, 15, Lange Street.
Osiander, Widow, Retail Shop, 8, Hout Street.
Oudhuizen, Betje, Laundress, 2, Pyl Steeg.
Oudtshoorn, Willem Ferdinand van Reede van, Garden Saasveld.

Oudtshoorn, Willem Ferdinand van Reede van, Garden Saasveld.
Oudtshoorn, J. J. G. van Reede van, Clerk Sequestrator's Department,
Garden Mydrecht.

Oudtshoorn, W. F. van Reede van, Wine Merchant, 8, Mostert Street. Overbeek, Gerard Ewoud, Member Orphan Chamber, 40, Strand Street. Overbeek, J. Clerk Discount Bank, 24, Kloof Street.

Onverwagt van Java, Retail Shop, 42, Loop Street.

PACE, Robert, 30, (Letter G.) Strand Street. Pallas and Polemann, Chemists and Druggists, 25, Strand Street. Palmer, Thomas Delosier, Wine Merchant, Tuin Plein. Pannewet, Hendrik, Shoe-maker, 6, Plein Street. Panter, Christina, Retail Shop, 21, Leeuwe Street. Paton, George, Army and General Agent, 88, Lange Street. Patterson, Widow John, Retail Shop, 46, Lange Street. Paulsen, Widow Christiaan, 24, Loop Street. Paulsen, Christiaan, Carpenter, 24, Roze Street. Pellegrini, L. J. A. 5, Boom Street. Pentz, Fredrik, Retail Shop, 46, Bree Street. Pentz, Petrus Johannes, Wine Merchant, Schotsche Kloof. Pentz, M. P. Turner, 81, Lange Street. Pero, Widow Jacob Joseph, 12, Kerk Street. Pero, Joseph, Boatman, Zee Street. Perran, Francis, Boatman, 4, Waterkant. Pester, Carel, 53, Loop Street. Petersen, Pieter, Coachman, 74, Lange Street. Peterssen, Johan Lodewyk, Lodging House, 1, Burg Street. Petz, Joseph, Retail Shop, 3, Keerom Street. Pfeiffer, Damien, Retail Shop, 11, Hout Street. Philip, the Rev. John, Minister Scotch Church, 6, Kerk Plein. Phillips, Daniel, Merchant, 5, Markt Plein. Pickthall, Robert, Clerk Ordnance Department, Garden Prospect. Pietersen, Barend, Boatman, 15, Riebeek Street. Pietersen, Helena, Sempstress, 26, Wale Street. Pietersen, Jan, Tap-House, 21, Waterkant. Pietersen, Hanna Fredrica, Eating House, 2, Stal Street. Pillon, John, Paymaster 54th Regt. 30, Hout Street. Pio. Johan Fredrik, Tobacconist, 54, Bree Street. Piton, Johan David, 3, Bouquet Street.

Poel, Widow Cornelis van der, 21, Burg Street. Poel, Jonas van der, Member of the Burgher Senate, 21, Burg Street. Pohl, Mary, Sempstress, 3, Duiker Steeg.
Poll, Hendrik van der, Brick-maker, Garden Leeuwevoet.
Poolman, George, Shoe-maker, 17, Vredenburg Steeg.
Powelsen, Eva, Laundress, 1, Roze Street.
Powley and Co. Apothecaries, 9, Burg Street.
Powrie, Robert, Boot and Shoe-maker, 15, Plein Street.
Pozyn, Evert, Retail Shop, 8, Hilligers Steeg.
Prediger, Christoffel Coenraad, M. D. 26, (Letter A.) Burg Street.
Preller, Fredrik, Retail Shop, 16, Bree Street.
Prins, Johan David, Fisherman, 44, Lange Street.
Prys, Frans, 54, Bree Street.

Panay van Bengal, Eating House, 1, Waterkant.
Philander van Bengal, Fruiterer, 23, Lange Street.
Philander van Bengal, Candle-maker, 8, Kromme Elboog.
Philida van de Kaap, Laundress, 21, Roelald Street.
Pieter van Bengal, Retail Shop, 47, Loop Street.

RAAF, Nicolaas, Sail-maker, 7, Bloem Street. Rabe, Widow Jan, 51, Lange Street. Rabe, Andries, 27, Ziekedwars Street. Ranken, Joseph, Merchant, 58, Lange Street. Rauch, Willem, Painter, 16, Kasteel Street, Reven, Hendrik, Fisherman, 6, Zee Street. Read, W. Oliver, Shipwright, 12, Strand Street. Read, James, Ship Chandler, 7, Langemarkt Street. Read, Thomas, Sawyer, St. John's Street.

Redelinghuys, Petrus Johannes, Retail Shop, 36 Loop Street. Reenen, Widow Sebastiaan Valentyn van, 18, Reenen, Widow Jacobus van, 37, Loop Street. Reenen, Jacob Johannes van, J. As. Wine Merchant, Oranje Street. Reenen, Fredrik van, Zonnebloem. Reitz, Johan Fredrik, Commissary of Vendues, 3. Heeregragt. Render, Widow, Sempstress, 27, Dorp Street. Renke, Widow, Laundress, 3, Loop Street. Rens, Widow Petrus, 76, Loop Street. Rens, Philip, Retail Shop, 9, Wale Street. Rens, J. J. Retail Shop, 19, Kortemarkt Street. Rens, Roelof, 26, Roze Street. Reynhout, Jacob Fredrik, Retail Shop, 28, Plein Street. Reynhout, Johannes, Shoe-maker, 9, Roze Street. Richert, A. Sr. Superintendant Printing Office, 1, Garden Pleasant. Richert, Widow Jacobus Andreas, 21, Lange Street.

Richert, Johannes, Printer, 11, Roeland Street. Riet, R. J. van der, Sequestrator, Garden Rust en Vreugd. Riet, Widow P. A. van der, Hoop Street. Riet, L. W. van der, Lieut. Cape Regt. 11, Grave Street. Rietmuller, J. Anthon, Barber, 3, Balen Steeg. Rippel, Widow, Sempstress, 2, Bree Street. Rivers, Harry, Wharf-Master, 4, Buitenkant. Robb, John, M. D. Inspector of Hospitals, 12, Grave Street. Robertson, William, Merchant and Agent, 1, Kerkplein. Rochenbach, Johannes, Baker and Wine Merchant, 69, Lange Street. Rocher, Mrs. English School for Young Ladies, 8, Kerkplein. Rode, Bernardus, Carpenter, St. John's Street. Rode, Helmoet, Carpenter, 5, Duiker Steeg. Roedolff, Frans, Watch-maker, 4, Vinke Steeg. Roes, Maria le, Lodgings, 68, Lange Street. Roesch, Fredrik, Board and Lodging House, Garden Concordia. Rogers, J. G. Inspector Enregisterment of Slaves, 10, Grave Street. Rogers, Robert, Millwright, 13, Lange Street. Rogerson, Ralph, Assistant Commissary General, 9, Kasteel Street. Rohland, Widow, Garden Bloemhof. Roos, Maria de, 8, Kerk Street. Roos, Balthazar de, Government Book-binder, 14, Keerom Street. Roos, Widow, Sempstress, 11, Waterkant. Roos, P. A. 1, Buitenkant. Roper, William P. Merchant, Bloem Street. Rorich, J. N. Auctioneer, 24, Plein Street. Rose, William, Merchant, 26, Berg Street. Rose, Mrs. English School, 2, Keerom Street. Roselt, J. J. F. Sworn Translator, Green Point. Ross, Hamilton, Merchant, 54. Loop Street. Ross and Bell, Coopers, 30, Strand Street. Ross, Richard, Shipwright, Loop Street. Ross, Hector, Messenger Town Market, 4, Spin Steeg. Rossouw, Widow P. F. 1, Tuin Street. Rossouw, Widow Gabriel, 6, Marktplein. Rossouw, Catharine Wilhelmina, 45, Waterkant. Rossouw, Pieter, Waggon-maker, 10, Wale Street. Rouvierre, August, Watch-maker, 33, Hout Street. Roux, Daniel, Retail Shop, 29, Bree Street. Roux, Paul, Wine Merchant, 2, Berg Street. Roux, Hendrik, 14, Wale Street. Rowles, Thomas, Secretary Court of Appeals, Garden Vredenburg Rubers, Widow Hendrik Aathony, 58, Bree Street. Rusch, Jan, Messenger Printing Office, 27, Waterkant. Ruson, Catharina, 3, Stalplein,

Russel, John, Free School, 40, Keerom Street.
Russouw, Fredrik, Wine Merchant, 4, Boereplein.
Russouw, Johannes Nicolaas, Retail Shop, 28, Bree Street.
Russouw, Nicolaas, 5, Boereplein.
Rutgers, Hendrik, Taylor, 31, Buitengragt.
Ruthven, William, 4, Boom Street.
Ruysch, F. W. M. Attorney, 75, Lange Street.
Ruysch, Mynardus, Sworn Land Surveyor, 1, Keerom Street.
Rykheer, Willem, Schoolmaster, 52, Loop Street.
Rykheer, J.B. Schoolmaster, 8, Leeuwe Street.
Rynbach, Daniel, Retail Shop, 10, Buitenkant.
Rynders, Hendrik, Blacksmith, 48, Loop Street.
Ryneveld, Widow Willem Stephanus van, 3, Buitenkant.
Ryneveld, Helperus Ritzema van, Advocate, 1, Boom Street.
Rynhardt, Philip, Blacksmith, 70, Loop Street.
Rynhardt, C. F. Waggon-maker, 3, Hilligers Steeg.

Rachel van de Kaap, Retail Shop, 3, Berg Steeg.
Ralon van de Kaap, Taylor, 48, Dorp Street.
Rebecca van de Kaap, Laundress, 1, Brede Steeg.
Roselinda van de Kaap, Sempstress, 3, Lely Steeg.
Roselinda van de Kaap, Laundress, 1, Berg Steeg.
Rosie van Bougies, Candle Shop, 6, Spin Steeg.
Rozet van de Kaap, Laundress, Riebeek Street.

SALA, Michiel, Painter, 9, Buitenkant. Salomonse, S. D. Dep. Messenger Sequestrator's Dept. 34, Waterkant. Sandenberg, Widow Hercules, 12, Heeregragt. Sander, John, Carpenter, Zee Street. Saunders, John, Confectioner, 20, Heeregragt. Schalkwyk, T. Dirkse van, Retail Shop, 50, Bree Street. Schalkwyk, Jasper van, Shoe-maker, 14, Langemarkt Street. Scheffer, Casper, Carpenter, 30, Lange Street. Scheffers, Jan Hendrik, Gingerbread Baker, 82, Waterkant. Scheffers, Jan, Boatman, 1, Krabbe Steeg.
Scheller, George Adam, Public House, 22, Ziekedwars Street.
Schenck, Friedrich, Book-binder, 12, Ziekedwars Street. Schepers, Elizabeth, Laundress, Schoonder Street. Scheublé, Andries, 8, Kasteel Street. Scheundorff, Fredrik Hermanus, behind the Castle. Schickerling, Jan Fredrik, 6, Keerom Street. Schierhout, Gerrit, 32, Hout Street. Schietekat, Jacobus, Retail Shop, Rose Street. Schindehutte, Widow Jurgen, 11, Boom Street. Schmidt, Laurens, Watchman, 8, Lange Street.

ġ.,

Schmidt, Widow Daniel Hendrik, 64, Lange Street. Schnaar, C. W. L. Retail Shop, 18, Ziekedwars Street. Schneegans, Christoffel, Joiner, 9, Roeland Street. Schnug, Jacob, Retail Shop, 48, Loop Street. Scholtz, Jan Andries, Clerk on the Wharf, 20, Lange Street. Scholtz, Gerrit, 10, Boom Street. Schonegevel, P. Carstens, Schoolmaster, 13, Boom Street. Schönnberg, Valentinus Alexius, 31, Langemarkt Street. Schoonraad, Christiaan, Boatman, 44, Lange Street. Schoor, Widow J. A. van, Lodging House, 6, Strand Street. Schoor, Myndert Adriaan van, Retail Shop, 8, Plein Street. Schoor, Jan van, Retail Shop, 1, Justitie Street. Schröder, Jan, Tap-House, 2, Lynde Street. Schryn, Christiaan, Carpenter, 6, Hilligers Steeg. Schuller, Widow Joseph Alexander, 14, Kasteel Street. Schuller, Christiaan, Retail Shop, 78, Loop Street. Schultze, Wilhelmina, Sempstress, 1, Lange Street. Schutte, Herman, Inspector of Town Buildings, 7, Roeland Street. Schutte, G. Butcher, 4, Balen Steeg. Schwaeble, Christiaan Godlob, Retail Shop, 15, (Letter C.) Plein Str. Schwartz, Christiaan Fredrik, Surgeon, 11, Oranje Street. Schwonson, Pieter, Boat-builder, 48, (Letter F.) Loop Street. Schyf, Widow Frans van der, 20, Wale Street. Schyf, Marthinus van der, 5, Vredenburg Steeg. Schyf, Hermanus van der, Taylor, 14, Kasteel Street. Schynlyn, Widow George, 9, Buitenkant. Scott, William, Retail Shop, 12, Plein Street. Scott, Alexander, Merchant, St. John's Street. Scully, the Rev. P. H. Catholic Minister, Garden Rustenburg. Segers, H. Laundress, 35, Dorp Street. Seller, Daniel Fredrik, Turner, 22, Kasteel Street. Seller, J. Valentyn, Tobacconist, 37, Strand Street. Semler, Widow A. M. Retail Shop, 6, Roze Street. Serrurier, Jan, Clerk Orphan Chamber, 1, Wale Street. Serrurier, Jan Fredrik, 12, Wale Street. Serrurier, Petrus J. Clerk Court of Appeals, 2, Looyersplein. Shaw, B. Wesleyan Missionary, Mission House, 19, Ziekedwars Str. Shaw, John, 39, Strand Street, and Retail Shop, 21, Grave Street. Shaw, Francis, Boarding House, 20, Burg Street. Shee and Co. Taylors, 2, Grave Street. Sheppard, W. E. 1, Roeland Street. Sherman, James, 16, Strand Street. Shortman, William, Carpenter, 15, Plein Street. Shortt, Francis, Apothecary, 49, Lange Street. Siebert, Jan, Retail Shop, 50, Loop Street.

Siefkens, Jan Hendrik, 23, Lange Street. Siegrühn, P. F. Retail Shop, 24, Burg Street. Siems, Johan George David, 39, Lange Street. Simpson, G. W. Ironmonger, 29, Langemarkt Street. Sinclair, Thomas, Commercial Boatman, 19, Hout Street. Sinkantyn, Jan, 12, Loop Street. Sinkantyn, Johannes Jacobus, Saddler, 18, Loop Street. Sitters, Andries van, Garden Klippenburg. Sitters, Piet van, 2, Kortemarkt Street. Sleyer, George, 2, Blinde Steeg. Slippers, Jan, Shoe-maker, Lynde Street. Slosser, Anna, Sempstress, 19, Lange Street. Smalberg, Fredrik, 3, Buitengragt. Smeeth, Nicolaas, Shoe-maker, 3, Stal Street. Smidt, Widow Abraham de, 17, Buitengragt. Smit, J. W. F. Apothecary, 78, Loop Street. Smit, Elizabeth, Bonnet-maker, 38, Waterkant. Smit, Widow Nicolaas Hendrik, 1, Bree Street. Smit, Nicolaas, Saddler, 40, Dorp Street. Smit, Johan Carel, Blacksmith, 3, Kerk Street. Smit, Christiaan Abel, Waggon-maker, 5, Kerk Street. Smit, Anna, Knitting School, 15, Roze Street. Smit, Cornelis Hendrik, Retail Shop, 23, Ziekedwars Street. Smit, Jacob, Taylor, 19, Wale Street. Smit, Dina Catharina, Laundress, 3, Buitenkant. Smit, Alexander Johannes, Schoolmaster, 14, Kasteel Street. Smit, Lion, Shoe-maker, 1, Dorp Street. Smith, C. C. Retail Shop, 33, Bree Street. Smith, Fredrik, Overseer in the Granary, 6, Vredenburg Steeg. Smith, Christopher Haylett, Boatman, 13, Strand Street. Smith, John, Boatman, 1, Waterkant. Smith, Joseph, Watch-maker, 8, (Letter A.) Berg Street. Smitsdorff, Andries, Retail Shop, 20, Plein Street. Smuts, Widow Johannes, 18, (Letter B.) Berg Street. Smuts, Michiel Adriaan, Advocate, 14, Berg Street. Smuts, J. J. L. Secretary Orphan Chamber, Garden Zorgwyk. Smuts, Adriaan Johannes, Garden Weltevreden. Smuts, Susanna Maria, 3, Kasteel Street. Smuts, Tobias, Miller, Garden Twist Niet. Smuts, Michiel Johannes, Garden De Hoop. Smuts, Michiel, Sen. Garden Bellevue. Smuts, Tobias, Retail Shop, 6, Dorp Street. Smuts, Jacobus Johannes, Baker, 38, Lange Street. Smuts, Hendrik, Gardener, 56, Bree Street. Smuts, Widow Adriaan, 32, Burg Street.

Smuts, Hendrik, 27, Roze Street. Smuts, Widow Michiel, Garden Molenvliet. Smuts, Jacobus Johannes, Store-keeper, Granary, Gortmolen. Sousman, Hendrik, Carpenter, \$6, Bloem Street. Spamer, Johannes, Blacksmith, 7, Mostert Street. Speclander, Andries, Undertaker, 13, Oranje Street. Spengeer, Jacobus, 9, Bree Street. Spengler, George, Retail Shop, 13, Loop Street. Spies, Diederik, Carpenter, 14, Kasteel Street. Spies, Widow Christina, 2, Hilligers Steeg. Spuy, Melt van der, 20, Buitengragt. Staak, Widow Pieter, 14, Waterkant. Stadler, Thomas Andries, Retail Shap, 47, Bree Street. Stadler, Johan Hendrik, Tanner, 1, Bouquet Street. Stadler, Johan George, Garden Welgelegen. Stadler, Dekker Adam, Lodgings, 7, Boom Street. Stenhouse, N. Brewer, Roze Street. Stegmann, Widow, 13, Burg Street. Stegmann, George Fredrik, Retail Shop, 25, Burg Street. Steedman, H. Woollen Draper, 8, Burg Street... Stemmert, Jan Fredrik, Book-binder, 18, Wale Street. Sterrenberg, Widow Carel, 2, Matfeld Steeg. Steward, Henry, Master Brig Mary, 49, Waterkant. Steyn, Catharina Anna, 12, Roeland Street. Steyn, Widow Gabriel, 7, Buitenkant. Steytler, Widow, Retail Shop, \$4, Bree Street. Steytler, Jacob Johannes, Limeburner, Green Point. Stiboy, Jan Daniel, Retail Shop, 1, Mostert Street. Stigling, Johannes, Fruiterer, 28, Langemarkt Street. Stober, Jacob Fredrik, Baker, 34, Lange Street. Stoel, Widow, 84, Loop Street. Stoffels, Dirk, Watchman, 18, Keerem Street. Stoker, Elizabeth, Laundress, 16, Grave Street. Stoll, Joachim Wilhelm, Landdrost of the Cape District, 3, Strand Str. Stone, Richard, Merchant, 1, Kerk Street. Stone, Richard, Livery Stables, 2, Langemarkt Street. Storm, Christiaan, Lodgings, 24, Kasteel Street. Storm, Widow, Retail Shop, 6, Kortemarkt Street. Storm, Elizabeth, Retail Shop, 19, Loop Street. Stouvers, Engelhard, Cooper, 14, (Letter O.) Kasteel Street. Stringer, William, Merchant, 1, Strand Street. Stronck, Simon, Merchant, 21, Bree Street. Stryn, Pieter, Public House, 2, Mostert Street. Stuckeris, Jan Willem, Wine Merchant, 25, Keerom Street. . Stuckeris, M. J. Retail Shop, Town Market Street.

Sturk, Hendrik, Retail Shop, 10, Kortemarkt Street. Sueur, Ryk le, 36, Plein Street. Sueur, Frans le, 1, Kasteel Street. Suter, Thomas, Carpenter, 5, Peper Street. Swansky, J. Shoe-maker, 9, Zee Street. Sym, Hendrik, Blacksmith, 14, Kasteel Street. Syme, John, Copper and Tinsmith, 13, Plein Street.

Saartje van de Kaap, Sempstress, 2, Spin Stesg. Said van Java, Basket-maker, 44, Loop Street. Sakir van de Kaap, Sempstress, St. John's Street. Salea van Batavia, Sempstress, Langemarkt Street. Samida van de Kaap, Laundress, 48, (Letter A.) Loop Street. Samita van de Kaap, Chop House, \$1, (Letter A.) Hout Street. Sanassa van Batavia, Retail Shop, 38, Bree Street. Sarape van de Kaap, Mason, 2, Bree Street. Sarena van de Kaap, Laundress, Loop Street. Sayer van de Kaap, Painter, 25, Lange Street. September van Bougies, Fisherman, Zee Street. Silvia van de Kaap, Midwife, 37, Dorp Street. Silvia van de Kaap, Retail Shop, 27, Vredenburg Steeg. Slembang van Arabia, Retail Shop, 26, Lange Street. Soccor van de Kaap, Tayler, 14, Dorp Street. Soccor van de Kaap, Retail Shop, 25, Plein Street. Sordeen van Java, Retail Shep, 48, Loop Street. Spatie van de Kaap, Sempstress, 21, Wale Street.

TAIT and Morison, Carpenters, 3, Langemarkt Street.
Taytassac, Joseph, Tidewaiter, 15, Loop Street.
Tennant, Widow Alexander, Retail Shop, 12, Bree Street.
Ternant, Widow Jan, Retail Shop, 15, Hout Street.
Terneulen, Widow Jan, Retail Shop, 9, Waterkant.
Terry, Robert, 7, Riebeek Street.
Terselaar, Petrus Michiel, Wine Merchant, 5, Buitengragt.
Tesselaar, Widow, 18, Leeuwe Street.
Tesselaar, Widow, 18, Leeuwe Street.
Teubes, Hendrik, Gardener, 27, Tuinwyk.
Thalman, Widow Carel Willem, Buitenzorg.
Theron, Johannes Joachim, 34, Roze Street.
Theron, Jan Jacobus, Quarryman, 33, Buitengragt.
Theunissen, M. W. Retail Shop, 62, Loop Street.
Theunius, Jan, Taylor, behind the Castle.
Thibault, Widow, Tuin Plein.
Thomas, George, Merchant, 16, Heeregragt.
Thomas, Edward, Blacksmith and Farrier, 2, Roelund Street.
Thomas, Geertrayda, Sempstress, 4, Balen Streeg.

Thomas, David, Carpenter, St. John's Street. Thomson, John, Bostman, 10, Riebeek Street. Thomson, James, Watch-maker, 2, Kortemarkt Street. Thomson, John Robert, Merchant, 11, Berg Street. Thomson and Eager, Ship Chandlers, 6, (Letter A.) Langemarkt Street. Thompson, William, Apothecary to the Forces, 11, Loop Street. Thompson, Henry, Boatman, 9, Zee Street. Thysen, Jacob, Turner, 28, Keerom Street. Tichy, Margaretha, Lodgings, 48, Bree Street. Tier, Jacobus, Messenger Colonial Office, 3, Lely Street. Tilley, John, Merchant, 5, (Letter A.) Berg Street. Tilley, William, Saddler, Heeregragt. Timmerman, Klaas, Boat-builder, 14, Riebeek Street. Tonkin, Peter, Carpenter, 26, Loop Street. Tourrien, Jan, Shoe-maker, 22, Lauge Street. Toussain, Pieter, Carpenter, 24, Boom Street. Townsend, Thomas Lock, Goldsmith and Jeweller, 17, Strand Street Tredgold, J. H. Chemist and Druggist, 68, Lange Street. Tresius, Johanna, Laundress, 1, Peper Street. . Tromp, Johannes, Wine Merchant, 7, Wale Street. Trüter, Sir Johannes Andreas, Knight, Chief Justice, 7, Keizersgragt. Trüter, Johannes Andreas, Advocate, 8, Strand Street. Trüter, P. J. Political Commissioner Reformed Church, 29, Strand St. Trüter, Petrus Johannes, Secretary Burgher Senate, Green Point. Triiter, Widow J. C. 36, Strand Street. Triiter, Hendrik Andreas, Clerk Custom House, 20, Lange Street. Trüter, Daniel Bartholomeus, Zwarte Rug. Trüter, Petrus Johannes, Jun. Member Court Justice, 3, Keizersgragt Trüter, Fredrik Hendrik, Baker, 6, Zieke Street. Trüter, Olof Johannes, Clerk Colonial Office, 11, Heeregragt. Trüter, J. H. 12, Burg Street. Turnbull, Thomas, 8, Koffy Steeg. Twentyman, Lawrence, Watch-maker, 30, Heeregragt. Tyrholm, Nicolaas, Auctioneer, 27, Langemarkt Street.

Tala van de Kaap, Carpenter, 12, Riebeek Street. Tayer van de Kaap, 15, Dorp Street. Trana van Java, Fisherman, 2, Berg Steeg. Truy van de Kaap, Sempstress, 1, Klipvisch Steeg.

UDEMANS, Willem, Carpenter, 48, Loop Street.
Ulrich, Jan, Town Carpenter; 19, Boom Street.
Union Lodge, 15, (Letter B.) Plein Street.
Usher, William, Store-keeper's Department, 3, Wale Street.
Ush, Dirk Cornelis, 6, Visch Steeg.

VALENTIN, J. G. Retail Shop, 38, Dorn Street. Valentyn, Cornelis, Fisherman, 4, Roze Steeg. Valentyn, Samuel, Fisherman, 46, Lange Street. Valentyn, Widow, Tap-House, 3, Lecuwe Street. Velden, Christina van der, Laundress, 3; Veedenburg Steeg. Venalties, W.m. Ferrar, Merchant, 46 and 47, Strand Street. Ventura, Willem, 13, (Letter A.) Roze Street. Ventura, Widow Adriaan, Retail Shop, Langemarkt Street. Ventura, Adriaan, 22, Hout Street. Verbink, Widow, 28, Roze Street. Verkuil, Jacob, Retail Shop, 7, Lesuwe Strest. Vermaak, Adriaan, 15, Tuinwyk. Verrume, Jean Baptiste, Apothecary, 10, Kasson Street. Verschuur, Widow Hendrik, 4, Hout Street. Versfeld, Martinus, Gardener, Wandel Street. Vervoort, Widow Martinus, Retail Shop, 16, Strand Street. Villet, Charles Mathurin, Seedsman, 70, Lange Street. Villiers, Abraham Pieter de, Sen. Wine Merchant, 15, Buitengragt. Villiers, J. D. de, Lodgings, 15, Bree Street. Villiers, Abraham J. de, I, Bultenkant. Villiers, Abraham Pieter de, Jun. Schonekloof. Villiers, Daniel de, Retail Shop, 17, Hout Street. Villiers, J. G. de, 21, Roze Street. Villiers, Jan Pieter de, Gardener, Werkerslust. Vioroni, Widow Joseph, 23, Plein Street. Viret, Widow, Lodgings, 41, Keerom Street. Visage, Jacobus, Fisherman, 5, Visch Steeg. Visser, Christiaan, Mason, Rose Street. Visser, Petrus, Lecuwendal. Visser, Willem, 20, Lange Street. Vlotman, Anthony, Lodgings, 11, Buitengragt. Voges, Pieter, Blacksmith, 10, Peper Street. Voget, Widow Henricus Coens, 30, Berg Street. Voigt, Carel Fredrik, 44, Strand Street. Volkwyn, Willem, Shoe-maker, 18, Boom Street. Volraad, Jacobus, 10, Bree Street. Volraad, Widow, 32, Buitengragt. Volsteedt, Widow Balthazar Nicolaas, Retail Shop, 36, Bree Street. Vos, Gabriel Jacobus, Wine Merchant, 13, Buitengragt. Vos, Jacobus Johannes, Wine Merchant, 28, Lange Street. Vos, Michiel Christiaan, Wine Merchant, 32, Strand Street. Vos, Jan Hendrik, 9, Buitengragt. Vos, Hendrik Daniel, Wine Merchant, 31, Strand Street Vos, Hendrik, 12, Loop Street. Voutsman, Hendrik, 3, Dorp Street.

Vries, Jan de, Sail-maker, 27, Hout Street. Vries, W. A. de, General Agent, 6, Peper Street.

WAAL, Bartholomeus de, Shoe-maker, 4, Kortemarkt Street. Waal, Cornelis de, 26, Tuinwyk. Waal, Widow Arend de, 5, Heeregragt. Waal, Arend de, Painter, 23, Keerom Street, Wagner, J. C. Retail Shop, 5, Kortemarkt Street. Wagner, Philip, Coach-maker, 8, Buitenkant. Wahl, Widow Coenraad, Lodgings, 6, Wale Street. Wahl, Johan Adam, Retail Shop, 65, Loop Street. Wahl, J. C. Retail Shop, 37, Bree Street. Wahl, Arend, Baker, 34, Dorp Street. Wahlstrand, P. E. Chemist, 29, Kasteel Street. Waldeck, Johannes, Retail Shop, 23, Burg Street. Wallendal, Florentina, Laundress, Zee Street. Wallis, England, Farrier, 38, Bree Street. Walter, Abel Alleyne, Lodgings, 27, Lange Street. Wannenburg, P. J. 6, Peper Street. Wantrak, David, Gunsmith, 5, Wale Street. Ward, Samuel, Carpenter, 14, Kasteel Street. Wassenaar, A. N. van, Schoolmaster, Orphan House, Lange Street. Watermeyer, G. A. Chief Clerk Orphan Chamber, 18, Buitengragt. Watson, A. Letter Carrier, Post Office, 21, Ziekedwars Street. Watt, James, Assistant Commissary General, 1, Stalplein. Wehr, J. H. M. D. Surgeon and Accoucheur, 29, Strand Street. Welch, T. R. Auctioneer and Messenger Orphan Chamber, 61, Loop Wentzel, D. E. Wine Merchant, 4, Marktplein, Wentzel, W. A. Secretary Cape District, 21, Strand Street. Wentzel, C. Erasmus, Wine Merchant, Green Point. Wentzel, Jacobus, 5, Grave Street. Wentzel, Jan Dirk, Wine Merchant, St. John's Street. Welcken, Widow, Retail Shop, 14, Hout Street. Werdmuller, G. A. Weigh-master, Town Market, Wernsdorff, Widow, Retail Shop, 15, Grave Street. West, William, Taylor, 8, Plein Street. Wet, J. P. de, Notary, Garden Schoonderzigt. Wet, Widow Justinus de, 42, Strand Street. Wet, Widow Johan Carolus, 62, Lange Street. Wet, Olof de, Director Town Market, 19, Strand Street. Wet, Widow Frans de, 26, Strand Street. Wet, F. W. de, Clerk Fiscal's Office, 48, Loop Street. Whiskin, John, Brewer, 30, Lange Street. Whitcomb, Charles, Notary, 14, Barg Street. Wicht, Hans Hendrik, Retail Shop, 60, Bree Street.

Wiehahn, J. C. Gingerbread Baker, 21, Plein Street. Wieligh, Widow M. van, Retail Shop, 17, Keerom Street. Wienand, Bernardus, Retail Shop, 8, Kortemarkt Street. Wiid, Widow Sievert, 19, Buitengragt. Wiid, Abraham Jacobus, Retail Shop, 18, Kortemarkt Street. Wiid, Jacobus Johannes, Undertaker, 14, Dorp Street. Wiid, Sivert Johan, Retail Shop, 23, Hout Street. Wildhagen, J. F. 81, Loop Street. Wilhelm, C. F. Book-binder, 8, (Letter B.) Plein Street. Willem, Frans, Baker, 18, Kromme Elboog. Willemse, Helena, Sempstress, 5, Dorp Steeg. Willemse, Leentje, Laundress, 26, Waterkant. Willemse, Catharina, Laundress, 17, Roze Street. Willenburg, J. B. Gauger of Casks, 22, Keerom Street. Williams, James, 19, Plein Street. Wills, John Henry, Brazier and Tinsmith, 2, Kortemarkt Street. Wilson, William, Watch-maker, 22, (Letter A.) Langemarkt Street. Winkel, Widow N. van, Sempstress, 91, Lange Street. Wilt, John, Painter, 17, Roze Steeg. Wit, Johanna Aletta de, 26, Lange Street. Wit, Johannes de, 7, Strand Street. Winterbach, A. M. 20, Langemarkt Street. Wocke, F. W. Wine Merchant, 28, Kasteel Street. Woerd, L. P. van der, Painter, 14, Kasteel Street. Wolff, Widow Johan, 27, Berg Street. Wolff, Michiel, Retail Shop, 49, Bree Street. Wolhuter, A. J. Gingerbread Baker, 11, Kerk Street. Wolhuter, G. E. Silversmith, 13, Waterkant. Wolhuter, Christoffel Paul, Watch-maker, 29, Lange Street. Wolhuter, George Hendrik, Waggon-maker, 21, Hout Street. Wolmerans, George, Carpenter, I, Roze Street. Woodlock, Michael, Gardener, 22, Keerom Street. Woudberg, P. S. Glazier, 9, Kerk Street. Woutersen, P. Wine Merchant, 21, Berg Street. Wrensch, Widow J. C. 16, Berg Street. Wydeman, Johannes, Gunsmith, 2, Boereplein. Wydeman, Willem, Retail Shop, 22, Lange Street. Wydeman, Willem, Painter, 23, Hout Street. Wyngartz, Paul, Retail Shop, 19, Bree Street.

Welkom van de Kanp, Fisherman, 14, Kasteel Street. Willem van de Kanp, Fisherman, 7, Spin Steeg.

ZASTRON, Widow C. P. Retail Shop, 15, Berg Street. Zederberg, Roelof Abraham, Retail Shop, 30, Bree Street. Zeeberg, Nicolaas, Retail Shop, 35, Waterkant.
Zeebouwer, Louis, Shoe-maker, 6, Kasteel Street.
Zeemah, Jan, Butcher, 21, Hout Street.
Zeyler, Johan Jacob, Retail Shop, 11, Dorp Street.
Ziedel, Widow Arnoldus, Billiard House, 3, Lange Street.
Ziedeman, S. D. Shoe-maker, 22, Lange Street.
Ziedeman, T. D. Retail Shop, 3, Bloem Street.
Ziegler, Jan Jacob de, Merchant, Somerset Road.
Ziervogel, Carel, Messenger Court of Justice, 16, Buitengragt.
Ziervogel, Widow E. B. 43, Strand Street.
Zinn, Jacobus, Fisherman, 27, Keerom Street.
Zinn, Christiaan Philip, Lodgings, 20, Hout Street.
Zinn, J. A. Blacksmith, 14, Bree Street.
Zoon, Helena, Sempstress, 16, Roze Street.
Zorn, Johannes, Garden Leeuwen Hof.
Zulch, Jan Barend, Waggon-maker, 46, Waterkant,
Zunman, Johan, Boat-builder, Zee Steeg.

out it says to some

the Course of Asha Flor see to dish

ARRIVALS and Departures of all Ships and Vessels, that have frequented the Ports of this Colony, from the 20th December, 1820, to the 20th December, 1821; giving the Time of Arrival, ... Shipe Names, ... Captains Names, ... Nation,-where from, whither bound, Caryo, and the Time of Departure.

DECEMBER.

25, Brothers, John Gransmore, English, Bombay, London, Sundries, for the Hon. E. I. Company, 36 December.

JANUARY.

2, India Packet, Jurgen Bruhn, Danish, Batavla, Portsmouth, Coffee and Sugar,—stranded near Salt River.

Ditto, H. N. M. Ship Dageraad, J. Groot, Texeland Rio de Janeiro,

Batavia, 23 February.

3, Bombay Merchant, J. Clarkson, English, Cowes, Bombay, Sun-

dries, 14 January.
6, Waterloo, Dirk Hensken, Dutch, Texel, Batavia, Sundries, 19 January.

7, Forbes, Thomas Brown, English, Plymouth, Madras, Sundries,

14 January.

9, Ganges, James Chapman, English, Calcutta, Liverpool, Sundries, 14 January.

10, Centurion, W. Meade, English, St. Helena, Cape, empty Casks

and Ballast, 27 February.
12, Star, Richard Haden, English Transport, Columbo, England, Naval and Ordnance Stores, 26 January.

Ditto, Zoroaster, Thomas Thompson, English, Calcutta and Mauri-

tius. London, Sundries, 19 January.

13, Lady Flora, T. Balston, English, China and Java, Cape, Sundries, 1 June. Ditto, Diana, J. A. G. Perfeito, Portuguese, Macao, Rio de Janeiro,

Teas, Nankeens, &c. 31 January.

Ditto, Leman, A. Berthault, French, Manilla, Nantes, Sugar. Cotton, &c. 21 January.

Ditto, H. C. Chartered Ship George Home, J. A. Telfer, Calcutta, Madras and Columbo, St. Helena and London, Sundries, 1 February. 18, Triumph of Envy, J. F. Martin, Portuguese, Macao, Rio de Janeiro and Lisbon, Teas, Nankoens, &c. 31 January.

Ditto, Alacrity, John Findlay, English, Downs and St. Jago, Cape,

Sundries, 12 July.

19. Britannia, T. Sharpe, English, Sourabaya, Portsmeuth, Rice and Sugar. 22 January.

Ditto. Emerald, W. Elliot, English, Downs and Teneriffe, New

South Wales, Sundries and Settlers, 27 January.

21. H. M. C. M. Brig, La Pintade, - Fornier, L'Orient, Bourhon,

31 January.

28, H. M. Sloep, Shearwater, J. W. Roberts, St. Helena. Cape. 2 February.

Ditto, Comet, Thomas Boag, English, Calcutta, Liverpool, Sandries,

29 January.

Ditto, Jason, E. Gamble, English, Downs, Cape, Sundries, 29 April. 24, Camden, J. Johnson, English, Bombay and Tellicherry, London, Sundries, 30 January.

25, Neptune, H. Barrick, English, Mauritius, Cape, Arrack, Sames,

&c. 43 April.

27, H. C. Schooner, St. Helena, J. A. Atkinson, St. Helena, Case.

Ballest, 6 February.

28, Dove, John Wright, English, Const of Patagonia, Scaling Voyage, 1500 Skins, 1 February.

29, H. M. S. Skip Camel, T. Wabb, St. Helene, Came, empty Casks, &c. 12 February.

FEBRUARY.

2, John Palmer, G. Saunders, Luglish, Mauritine, Cape, Sugar and Rum, 26 February.

3, Minetrel, W. Bass, English, Penang, London, Syndres,

11 February.

Ditto, Ganges, W. Chirers, Regulat, Calcutte, Capa and London. Sundries, 14 February.

4. Minerway John Bell, English, Stattpote, London, Rice and

Sundries, 21 February.

Ditto, Christine Bernardine, H. F. Zeylsten, Butch, Batavia, Amsterdam, Sugar and Coffee, M. February. 5, Venus, George Kilgour, English, Downs, Cape, Sandries,

18 Appil.: Ditto, L'Eclair, C. Pronk, Dutch, Ratavia, Antwerp, Coffee,

stranded on the S. R. Side of Table Bay.

6, Rockingham, G. Wangle, English, Calcutte, London, Sandries,

14 Гевринуу,

Dittp, H. M. Sloop Heron, J. Hanner, Mauritines, Cape, 25 February, 8, Garland, Alex. Brown, English, Falmouth, Cape, Staddles, 19 Azril.

Ditto, Corawallia, R. Boushe, Bughish, Posterioush, Conc. Speciales, 9 April. ,

10, Castle Forbes, F. L. Reid, English, Bombay and Bancoot. London, Sundries, 15 February.

Ditto, H. M. Sloop Beaver, F. Marryat, Portsmouth, Cape and St. Helena, 19 February.

12, H. M. Schooner Hardy, George Lambert, Ascension, Cape. 18 March.

14, Dart, John Yabsley, English, Gough's Island, Cape, 1100 Seal Skins.

15, John, Thomas Kincaid, English, Prince Edward's Island, Cape. 50 Tons Sea Elephant Oil.

118, La Constance, P. Drougux, French, Manilla, Havre de Grace.

Sugar and Cotton, 25 February.

26, Thames, John Litson, English, Downs, Madras and Calcutta, Sundries, 7 March.

27. Asia, John Patterson, English, Bombay, London, Sundries; 6 March.

Ditto, H. C. Ship Marchioness of Ely, Brook Kay, Canton, Cape and London, Teas, &c. 18 March.

28, H. C. Ship General Hewitt, James Pearson, as above. Ditto, Northampton, R. Charlton, English, Calcutta, Cape and

London, Sundries, 18 March.

MARCH.

3, Hope, J. Flint, English, Calcutta and Madras, London, Sundries, 6 March.

Ditto, Triumpho Americano, Jos. Moriera, Portuguese, Macao,

Lisbon, Sundries, 12 March.

7, Lady Borringdon, G. C. P. Living, English, Bombuy, London, Sundries, 1 April.

Ditto, Westmoreland, J. Potton, English, Portsmouth, Cape and New South Wales, Sundries, 23 March.

10, Cerberus, John Rennoldson, English, Calcutta and Point de Galle, Cape and London, Sundries, stranded on the S. E. Side of Table Bay.

Ditto, H. C. Ship Lady Campbell, Thomas Marquis, Canton and

Anjer, St. Helena and London, Teas, &c. 18 March.

Ditto, David Scott, Henry Warrington, English, Calcutta and Madras, Cape and London, Sundries, 21 March.

15, The Emperor of Austria's Ship Caroline Augusta, Lieut.-Col. Poeltl, Trieste, Gibraltar, Madeira, and Rio de Janeiro, China, Quickellver, 28 March.

17, H. M. Sloop Rosario, W. Hendry, St. Helene, Cape, 6 April. Ditto. Stedcombe, John Carnall, English, St. Helenn, Cape, empty Casks, &c. 18 April.

18, Regret, T. Wellbank, English, Bembay, London, Rice, Pepper, and Saltpetre, 24 March.

Ditto, Aquatic, Matthew Clover, English, St. Helena, Cape, empty

Casks, &c. 28 April.

20, Thalia, Thomas Pedler, English, Bombay and Calicut, Cape and London, Sundries, 11 April.

22, Onderneming, H. M. Lelsz, Dutch, Texel, Batavia, Sundries

and Troops, 3 April.

24, H. C. Ship Prince Regent, John Innes, China, St. Helena and London, Teas, &c. 3 April.

25, H. M. Ship Tees, George Rennie, Mauritius, Cape, and St. Helena.

28, Waterloo, Samuel Lovell, English, Calcutta and Point de Galle.

Cape and London, Sundries, 18 April.

29, Golconda, James Edwards, English, Calcutta and Madras. London, Sundries, 3 April.

APRIL.

1, La Belle Alliance, Wm. Rolfe, English, Calcutta and Madras, London, Sundries, 10 April.

2, Fredrik Hendrik, C. Brandligt, Dutch, Texel and St. Jago,

Cape and Batavia. Sundries and Troops, 22 April.

.9, H. M. Store Ship Camel, Thomas Webb, St. Helena, Cape. 10, Cyrus, Thomas Roberts, English, Gravesend, Cape, Sundries, 22 May.

Ditto, William Money, James Jackson, English, Calcutta and Madras, London, Sundries, 23 April.

Ditto, H. M. Sloop Cygnet, T. Bennett, St. Helena, Cape.

14, La Nantaise, John Upton, French, Nantes, a Whaling Voyage, Oil, 17 April.

16, Monmouth, James Lake, English, Isle of Desolation, London.

2400 Barrels Sea Elephant Oil, 28 April.

Ditto, Thalia, Philip Herbert, English, Penang and Madras, London, Sundries, 29 April.

20, Windsor Castle, Simon Lee, English, Calcutta and Madras,

London, Sundries, 9 May.

26, H. M. Sloop Shearwater, J. Roberts, St. Helena, Cape and Mauritius, 17 May.

28, H. M. Schooner Hardy, G. Lambert, St. Helena, Mauritius, 20 May.

MAY. 1, Olive Branch, W. Kind, English, Gravesend and St. Jago, Cape, Sundries, 5 August.

2, Stakesby, J. C. Smith, English, Batavia, London, Sugar, Coffee, Rice and Indigo, 17 May.

J. H. M. S. Eden, F. E. Loch, Coylon, St. Helena, and England, 20 Maý.

Ditto, Duke of Lancaster, Niel Morrison, English, Calcutta and

Columbo, Liverpool, Sundries, 8 May.

V, Woodman, W. L. Kellie, English, Calcutta and Madras, London, Sundries, 10 May. .

8, De Afrikaan, Claas Scholl, Dutch, Texel, Batavia, Sundries. 9, Sarah, James Norton, English, Downs and Madeira, Bombay,

Sundries, 17 May.

Ditto, John Palmer, J. Pressick, English, Mauritius, Cape, Wheat, 3 July.

Ditto, H. M. C. M. Ship Sappho, Laselle d'Harader, Bourbon, on a

Cruize, 17 May.

10, H. C. Chartered Ship James Sibbald, J. K. Forbes, Calcutta.

Cape, St. Helena, and London, Sundries, 20 May.

13, Perseverance, John Amber, English, St. Helena, Cape, empty Casks and Ballast, 27 July:

Ditto, Centurion, William Meade, English, St. Helena, Cape,

empty Casks and Ballast, 3 July.

15, Marianne, G. Parker, English, Downs, Cape, Sundries, 2 July. 16, Le Precurseur, M. Barthelemy, French, Cette and Malaga, Isla of Bourbon, Sundries, 25 June.

Ditto, Constantia, G. Rodgers, English, Mauritius, Cape, Rum and

Sugar.

Ditto, Orpheus, Thomas Findlay, English, London and Madeira, Cape and Mauritius, Government Stores and Sundries, 2 June.

Ditto, L'Harponneur, C. Sumy, French, Havre de Grace and Rio de

Janeiro, Brazil Banks, Whale Oil.

23, Nerino, David Lauchlan, English, Gravesend, Cape, Sundries, 23 July.

24, Waterloo, David Lyon, English, Portsmouth, Cape, Sundries,stranded in Fish-hoek's Bay, Ditto, La Seine, J. Houssart, French, Calcutta, Havre de Grace,

Sugar, Indigo, &c. 13 June. Ditto, H. C. Chartered Ship Ann and Amelia, Joseph Short, Calcutta

and Madras, London, Sugar and Saltpetre, 26 July.

26, H. C. Chartered Ship Lady Carrington, - Warr, Bengal, England, Sundries, 12 July.

27, Courier, John Clover, English, Newcastle, Cape, Coals and

Sundries, 10 July.

30, William, R. F. Young, English, Gravesend, Cape, Sundries, 5 August.

31, Nancy, John Thompson, English, Calcutta and Madras, Cape and London, Sundries, 18 June.

JUNE:

1, Hon. Company's Chartered Ship King George the IVth, Charles Farquharson, Calcutta, St. Helena, and London, Sundries, 3 June.

2. Hon. Company's Chartered Ship Bengal Merchant, Alexander Brown, Calcutta and Madras, London, Sugar and Saltpetre, 20 June. 12, His Majesty's Sloop Beaver, R. L. Baynes, St. Helena, Cape,

31 July.

14. Hon. Company's Chartered Ship Richmond, Jas. Ray, Calcutta, Madras, and Ceylon, St. Helena and London, Sundries, 19 June.

19, Duke of Marlborough, Wm. Hollett, English, Plymouth, Cape,

Sundries.—Condemned.

22, Stedcombe, John Carnall, English, St. Helena, Cape, Potatoes, empty Casks, and Ballast, 26 July.

24, His Majesty's Sloop Sophie, G. French, Portsmouth, Mauritius and Trincomalee, Specie, 3 July.

28, Albuhera, Charles Borthwick, English, Gravesend, Cape,

Sundries, 7 September.

29, Good Czar, Daniel Munroe, English, Downs, Cape, Naval Stores and Sundries, 17 October.

JULY.

2. His Majesty's Sloop Satellite, A. L. Corry, Portsmouth, Madeira, Buenos Ayres, and Tristan d'Acunha, Trincomalce, 13 July.

4. Hannah, J. L. Heathorn, English, Bombay, London, Cotton, 8 July.

Ditto, Egfrid, Robert Brown, English, Mauritius, London, Sugar,

Ditto, Maria, J. Sugden, Dutch, Batavia, Antwerp, Sugar, 15 July.

Ditto, Hon. Company's Chartered Ship Agamemnen, R. Surten,

Madras, London, Sundries, 17 July.

Ditto, Hon. Company's Chartered Ship Waterloo, H. R. Wilkinson, Calcutta and Madras, St. Helena and London. Sundries, 8 July:

7, Brailsford, John Spring, English, Bombay, London, Sundries,

18 July.

. 8, Hon. Company's Chartered Ship Providence, John Adair, Calcutta and Madras, St. Helena and London, Sundries, 15 July:

11, Antelope, J. A. Cole, English, Gravesend and Scilly, Cape, Sundries.

12, Swallow, A. Ross, English, Bombay, London, Cotton and Sundries. 18 July.

13, Scotia, Alexander Agnew, English, Calcutta and Bourbon, Cape, Wheat, Rice, and Sundries, 11 September.

18, Delphine, J. Boelen, Dutch, Antwerp and Texel, Batavia, Sundries, 12 September.

19, Frances Charlotte, S. Massingham, English, Buenos Ayres. Cape, Horses, Mules, and Sundries, 3 September.

21, His Majesty's Schooner Hardy, G. Lambert, Mauritius, Cape.

27 July.

24, His Majesty's Ship Brazen, W. Shepheard, St. Helena and Ascension, Cape, 12 August.
26, Euphemia, Leslie Johnson, English, Downs, Cape, Sundries,

27 October.

28, Woodlark, R. Turnbull, English, Gravesend, Cape. Sundries.

16 September.

30, Java Packet, J. Theunissen, Dutch, Amsterdam, Batavia, Sundries and Troops, 12 August.

31, Orient, P. Wallace, English, London, Madeira, and Tenerisse.

Madras and Bengal, Sundries, 4 August.

Ditto, Aquatic, M. Clover, English, St. Helena, Cape, empty Casks, &c. 9 September. AUGUST.

4, His Majesty's Sloop Cygnet, T. Bennett, Mauritius, Cape, 12 August.

9. Jemima, Thomas A. Watt, English, Downs, Batavia, Sundries,

14 September.

12, England, G. Reay, English, Bombay, Liverpool, Cotton and Pepper, 18 August. Ditto, Sappho, George Lamb, English, Portsmouth and St. Jago.

Cape, Naval Stores, 27 October.

20, Briton, Richard Lavis, English, Plymouth, Cape, Wheat and Flour, 17 September. 21, Sophia, W. Reynolds, English, Downs and Teneriffe, Madras

and Bengal, Sundries, 2 September.

22, Elizabeth, W. Ostler, English, Trincomalee and Madras, England, Troops, 2 September. Ditto, Mary Jane, James M'Cormick, English, Calcutta, Cape,

Wheat and Piece Goods, 20 November.

Ditto, Voyager, James Richardson, English, Portsmouth, Cape, 1000 Quarters of Wheat, and Sundries, 16 November.

23, William Nielson, J. Pearson, English, Samarang, Liverpool, Coffee.

SEPTEMBER.

3, Orange Grove, H. L. Parry, English, Plymouth and St. Jago, Sundries.

7, His Majesty's Sloop Shearwater, J. W. Roberts, Mauritius,

Cape, 6 November. Ditto. Neptune, Wm. M'Kissock, English, Mauritius, London, Sugar, &c. Condemned.

8, Sisters, R. M. Arle, English Whaler, Timor, London, Sperma-

cati Oil, 13 October.

Ditto, La Nantes, J. Upham, French Whaler, on a Fishing Voyage off this Coast.

Ditto, Morley, R. B. Brown, English, Calcutta, Liverpool, Sugar,

Saltpetre, &c. 17 September.

9, Caledonia, R. Cairns, English, Madras, London, Sundries, 17 September.

10, John Palmer, John Pressick, English, Mauritlus, Cape, Rum,

Sugar, Arrack, &c. 14 October.

Ditto, His Most Christian Majesty's Store Ship La Normande, A. Vergos, Brest and Goree, Isle St. Mary, Madagascar, sundry Steres, and Settlers, 23 September.

13, Williamina, James Reid, English, Portsmouth and Isle Brava,

Cape, 700 Barrels Flour, and Sundries, 10 Nov.

Ditto, Hon. Company's Chartered Ship Kingston, W. A. Bowen.

London, Calcutta, Sundries, 25 September.

14, Palmira, John Lamb, English, Downs and Madeira, Cape, Madras and Bengal, Government Stores, and Sundries, 22 Sept.

15, Fanny, Felix Lecaplain, French, Bourdeaux and Monte Video,

Bourbon and Calcutta, Sundries and Mules, 27 October.

- 17, Elrick, Francis M'Lean, English, Downs, Cape, Sundries, 3 November.
- 26, Star, John Elsdon, English, Gravesend, Cape, Sundries and
- 23, Borneo, J. C. Ross, English, Downs, Cape, Bencoolen and Batavia, Sundries, 13 October.
- 25. Catharina Elisabeth, J. Ingerman, Dutch, Amsterdam, Batavia, Sundries, 5 October.

28, Hero, H. Poppen, Dutch, Antwerp and London, Batavia,

Sundries, 29 October.

30, Fort William, A. Glass, English, Batavia, London, Coffee, 7 October.

OCTOBER.

3, His Majesty's Ship Vigo, T. Brown, St. Helena, Cape and England, having on Board Rear-Admiral Lambert, of the White, 6 November.

Ditto, Perseverance, John Amber, English, St. Helena, Cape,

empty Casks and Ballast.

4, Scythe, M. E. Tougard, French, Havre de Grace, Mauritius. and Bourbon, Sundries, 22 October.
5, Cornelia Sara, J. Marcussen, Dutch, Batavia, Amsterdam,

Coffee, &cc. 13 October.

6, H. M. C. M. Schooner La Bacchante, A. Trappau, Brest and Teneriffe, Isle St. Mary, (Madagascar,) 29 October.

8, General Palmer, Geo. Trescott, English, Madras, Cape and London, Sundries, 10 October.

15, H. M. Sloop Heron, J. Hanmer, Ascension, Cape, 6 Nov.

17, Resource, B. Fenn, English, Calcutta and Mauritius, Cape. Rice and Wheat.

22, Alacrity, G. Findlay, English, Mauritius, Cape, Sundries,

29 November.

24, Eleanor, J. L. Tarvet, English, Calcutta, Cape, 3000 Bags of Wheat, 13 December.

27, Duke of Gloucester, S. Amm, English, Downs and Swanage.

Cape, Sundries.

28, Madras, Geo. Weltden, English, Gravesend and Falmouth, Calcutta, Coals and Sundries, 2 November.

30, Intrepid, John Elder, English Transport, Plymouth, Cape,

with a Detachment of H. M. 6th Regt. of Foot. 15 December.

NOVEMBER.

1, Bombay Merchant, J. Clarkson, English, Bombay, London. Sundries, 7 November.

2, Minstrel, W. Barns, English, Gravesend, Van Diemen's Land, Sundries and Settlers, 5 November.

Ditto, Borodino, R. Park, English Transport, England, Madeira, and St. Helena, Cape, with a Detachment of H. M. 6th Regt. of Foot.

3, Defence, D. Rennoldson, English Transport, Torbay and Teneriffe, Cape, with a Detachment of H. M. 6th Regt. of Foot.

4, Alfred, John Nelson, English Transport, Plymouth, Madeira, and St. Jago, Cape, with a Detachment of H. M. 6th Regt. of Foot.

5, Ganges, P. Falconer, English, Gravesend, Calcutta, Sundries, 8 November.

Ditto, Hebe, John Maitland, English, Calcutta, London, Sundries,

14 November.
6, Aquatic, M. Clover, English, St. Helena, Cape, empty Casks and Ballast, 7 December.

12, Margaret, Wm. Johnson, English, Gravesend and Torbay, Cape, Sundries.

13, Rockingham, Geo. Waugh, English, Portsmouth, Bombay,

Sundries, 18 November.

15, Nautilus, W. Tripe, English, Plymouth, Cape, Sundries. 17, Flora, Wm. Blom, Dutch, Batavia, Amsterdam, Coffee and Sugar.—Stranded on the Rocks, near Robben Island.

22, Indus, S. Brown, American, Sumatra and Batavia, Leghorn, Pepper and Coffee.

25, Queen Elizabeth, Geo. Griffip, English, Gravesend and Island Palma, Cape, Sundries.

28, Matilda, Wm. Hamilton, English, Portsmouth, Madeira, and Benguela, Calcutta, Sundries.

29, Elizabeth, Cornelis Pakes, Dutch, Texel, Batavia, Sundries

and Troops, 16 December.

Ditto, Columbus, J. Grevelink, Dutch, Texel, Cape and Batavia,

Sundries and Troops.

30, H. M. Ship Hyperion, Commodore Lillicrap, Portsmouth, Cape, having on Board His Excellency Lord CHARLES SOMERSET, (Governor of this Colony,) Family, and Suite.

DECEMBER.:.

1, H. M. Sloop Cygnet, T. Bennett, Mauritius, Cape.

2, Koophandel, C. F. Jansen, Dutch, Batavia, Amsterdam, Coffee.

3, Nordloh, J. H. Brenkemeyer, Dutch, Mauritius, Amsterdam, Sundries, 11 December.

4, Jan en Cornelis, Jacob Duyff, Dutch, Batavia, Amsterdam,

Coffee, Sugar, and Spices, 12 December.

Ditto, Onderneming, H. Lelsz, Dutch, Batavia, Amsterdam, Cof-

fee, Sugar, and Spices, 16 December.

Ditto, Hunter, Wm. Hodges, Dutch, Samarang, Sourabaya, Banquin, and Mauritius, Amsterdam, Coffee and Sugar, 9 December.

5, Ratcliff, A. Riddell, English Whaler, London and Island of

Brava, on a Whaling Voyage, 100 Tons of Oil.

Ditto, Antoinetta Jacoba, Dirk Krayer, Dutch, Batavia, Amster-

dam, Coffee, &c.

7, H. M. Ship Glasgow, B. C. Doyle, Portsmouth, Falmouth, and Madeira, Ceylon, having on Board His Excellency Sir Edward Pager, G. C. B. (Governor off Ceylon,) Family, and Suite, 12 Dec.

Ditto, Venus, Geo. Kilgour, English, Downs, Cape, Sundries. Ditto, Isabella, Joseph Nickels, English, Portsmouth and Ma-

deira, Cape, Sundries.

8, Salisbury, James King, English, Downs and St. Jago, Cape, Sundries.

Ditto, H. M. Sloop Heron, J. Hanmer, St. Helena, Cape.

9, Tiger, Rob. Brash, English, Portsmouth, Van Diemen's Land, Sundries, 18 Dec.

Ditto, Castle Forbes, J. W. Ord, English, Leith and Stromness,

Cape and Van Diemen's Land, Sundries.

11, Concession Esperanca, A. J. Carvalho, Portuguese, Mosambique, Rio de Janeiro, 320 Slaves.

Ditto, Stedcombe, J. Carnall, English, Batavia, Cape, Coffee and Flour.

12, H. N. M. Brig Irene, E. Lucas, Batavia, Texel, 16 Dec. Ditto, Moffat, T. W. Aldham, English, Calcutta and Madras, Cape and London, Sundries, 16 Dec. 18, Princess Royal, J. Hackman, English, Madras, Cape and London, Sundries.

14, Britomart, D. Peache, English, Cowes, Van Diemen's Land,

Sundries.

Ditto, Cornwallis, R.Bourke, English, Portsmouth, Cape, Sundries.
15, Nautilus, W. Walton, English Transport, Plymouth and St.
Jago, Cape, a Detachment of H. M. 54th Foot, and Government Stores.

18, Henry Porcher, Fred. A. Cuninghame, Downs and Madeira, Madras and Calcutta, Sundries.

THE

· AFRICAN ALMANACK,

FOR THE YEAR OF OUR LORD

MDCCCXXII.

CALCULATED FOR THE MERIDIAN OF CAPE TOWN.

Containing the Rising and Setting of the Sun, the Increase and Decrease of the Moon, &c. &c. &c.

Under the Sanction of Government.

CAPE TOWN:

PRINTED AT THE GOVERNMENT PRINTING OFFICE.

1822.

MOVEABLE FEASTS.

Septuagesima	February
Septuagesima,	February
Ash Wednesday	February
Palm Sunday,	March.
Good Friday, 5	
Easter Day, 7	April.
Low Sunday,14	April.
Rogation Sunday,12	May.
Ascension Day,	May.
Whit Sunday,	May.
Trinity Sunday, 2	June.
Advent Sunday,	Decem.

CHRONOLOGICAL CYCLES.

Dominical Letter,	F.
Lunar Cycle, or Golden Number,	18.
Epact,	
Solar Cycle,	11.
Roman Indiction,	10.
Julian Period,	

Feb. 6th -Moon Eclipsed, invisible. * Beginning of the Eclipse, 5⁶ 33' Opposition, - - - - - - 6h 34' in the Morning. End, -----7 51' Digits Eclipsed, 4 10 on the Moon's Southern Limb. Feb. 21st.—Sun Eclipsed, invisible. Beginning of the general Eclipse, - - -6^h Middle, - - - - - - 8h 40' in the Evening. Conjunction, - - - -8i 47' End, - - - - - -11^h 10') This Eclipse will be central on the Meridian of a Place, situated in Longitude 121° W. of Greenwich, and Latitude 41° N. Aug. 3d.—Moon Eclipsed, visible. Beginning of the Eclipse, 0^h 7' Opposition, ---- 1h.31' in the Morning, Middle, ---- 1h 371' End. - - -Digits Eclipsed, 9 150 on the Moon's Northern Limb. (NB. If the Sun or Moon's Diameter be supposed to be divided into 12 equal parts; each part is called a Digit.) Aug. 16th and 17th.—Sun Eclipsed, invisible. Beginning of the general Eclipse, - - - - - 9^h 54' in the Evening. Middle, ----- 0^h 24' Conjunction, ---- 0' 31' in the Morning. ---- 2h 53' This Eclipse will be central on the Meridian of a Place, situated in Longitude 176. W. of Greenwich. and Latitude 36. S.

Transit of Mercury over the Sun, Nov. 5th, 1822.

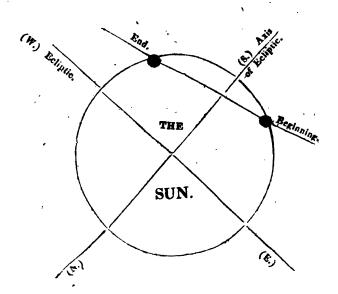
Beginning of the Transit, 2° 29' 36"
Conjunction, ---- 3° 31' 45"
End, ----- 5° 15' 52"
Latitude of Mercury, at the

Beginning of the Transit, 15' 1" South of the Conjunction, - - 14' 7" Sun's centre.

End, - - - - 12' 36"

The Eud of the Transit will be just visible here, when the Sun rises.

The following Diagram represents the Path of Mercury over the Sun's Disc.



Expected Appearance of a COMET.

The Comet of 1819, is expected to arrive at its next Perihelion about the middle of May, 1822. It will not be seen in Europe in the early part of the Year, because it will then be too faint, in comparison with the Evening twilight. In Southern Latitudes, it will be easily discoverable, as soon as the 9th or 10th of June, of the brightness of a Star of the fifth magnitude. In the beginning of July, it will be brighter than a Star of the fourth magnitude; and, afterwards, gradually diminish in brightness, till it becomes invisible.

AFRICAN

Gardener & Agriculturist's CALENDAR,

By His Excellency

W. A. VAN DER STELL,

rondzali

Governor at the Cape of Good Hope.

SEASONS OF THE YEAR.

EUF	ROPE.	AFR	ICA.
December, January, February,	Winter.	June, July, August,	Winter
March, April, May,	Spring.	September, October, November,	Spring.
June, July, August,	Summer.	December, January, February,	Summer
September, October, November,	} Autumn.	March, April, May,	Autumn.

JANUARY, second Summer Month.

Cabbage must be planted in a moist soil; also French Beans, Turnips, Radishes, Celery, Leeks, and black Radishes sown: the brown Lettuce to be transplanted, late Cucumbers laid; if these do not set well, they should be topped.—Cauliflower to be transplanted in a dry soil; Cauliflower Seed sown for an after crop.

The above-mentioned Vegetables must be well

watered, until they grow.

This is the hottest month, and the South East wind most powerful; occasionally there may be some rain; the Cabbages must be planted in moist land: Turkey Beans are to be planted 14 inch deep.

The grafted Trees, which begin to shoot, must be pruned, and cut off one inch above the graft.—The Vineyard should be diligently watched, to prevent the

Birds from injuring it.

This and the succeeding month, is the best season for cutting Rushes for thatching, because they are then in their full growth; they should be tied in bundles, and carried off the land: this is also the month for

burning the fields.

The Rams should be put to the Ewes, for the Lambs to drop in the months of May, June, and July, when there will be grass for them, and the Ewes be able to keep up their milk; for it has been observed, that if they come in later, in a dry season, both Ewes and Lambs have died by hundreds for want of grass.

He who is obliged to thatch on his Place, and lives at a distance from the grazing grounds, will do well to sow Rye, in a sandy, well manured, soil; he will have the grain for bread, the straw for thatching, and he will

not be obliged to tire his cattle by long journies.

Felling of Timber for Building.

Keureboom and Beech in January,—Oak in March
or April;—the other Cape Timber all the year round.

JANUARY XXXI Days.

_	7. Full	Moon 4h 59' 33"	afte	rnoo	D.	
		t Quarter 6h 50' 33"	moi	ning	•	
	22 Nev	v Moon 6h 38' 33"	mor	ning		
	29 Firs	t Quarter 8h 2' 33"	mor	ning		
				. rise.	B	. set
1		Circumcision.	4	53	1 -	7
. 2			4	. 53	7	. 2
3			4	53	7	7
4		Day 14 hours 12 min. long.	4	54	7	б
5			4	:54	7	6
6		Epiphany.	4	54	7	5
7	Monday		4	55	7	6
8			4	55	7	5
9			4	55	1 -	5
10			4	56	1 -	4
11	Friday	Old New Year's Day.	14	56	7	4
12	Saturday		4	57	7	3
13	Sunday	1st Sunday after Epiphany.	4	57	7	3
14	Monday		4	58	7	2
15	Tuesday		4	58	7	ě
16	Wednesd.		4	59	7	ī
17	Thursday		4	59	7	1
18	Friday		5	0	7	. 0
19	Saturday		5	1	6	59
20	Sunday	⊙ enters # 1 4'	5	i	6	59
21	Monday	Day 13 hours 56 min. long.	5	2	6	58
22	Tuesday	2-1 20 aguis 00 min. 1016.	5	2	6	58
23	Wednesd.	·	5	3	6	5 7
24	Thursday	_	5	3	6	57 57
25	Friday	Conversion of St. Paul.	5	4	6	57 5 6
26	Saturday	Conversion of St. 1 auf.	5	- 1	-	
27	Sunday	Princess Augustus Frederic,	_	5 6	6	55
28	Monday	born 1773.	5	- 1	6	54
29	Tuesday		5	7	6	.53
30	Wednesd.	King George IV. Acc.	5	8	6	52
31		—————Procl. 1820.	5	9	6	51
9 I (A BUTSULEY (,	5	10	ß	50

FEBRUARY XXVIII Days.

	Full Moon				
14	Last Quarter	 4 ^h	18'	33"	morning.
	New Moon				
28	First Quarter	 3^{h}	25'	33"	afternoon.

1	79.17	• 1		rise.	S.	set.
	Friday		5	11	6	49
2	Saturday	Purific. of B. Virg. Mary.	5	12	6	48
	Sunday	Septuagesima.—Day 13 hours	5	13	6	47
	Monday	32 min. long.		14	6	46
	Tuesday	· ,	5	15	6	45
ı	Wednesd.	Moon eclipsed, invisible.	5	16	6	44
ı	Thursday		5	17	6	43
ı	Friday		5	18	6	42
	Saturday	•	5	-19	6	41
	Sunday	Sexagesima.	5	20	6	40
-	Monday	. 6	5	21	6	39
	Tuesday		5	22	6	.38
	Wednesd.		5	23	6	37
	Thursday	St. Valentine's Day.	5	24	6	.36
Ì	Friday	,	5	25	6	35
ı	Saturday	•	5	26	6	84
I	Sunday	Quinquagesima.	5	27	6	33
	Monday	O enters ¥ 15h 49'	5	28	6	32
	Tuesday	Shrove-tide.	5	29	6	31
١	Wednesd.	Ash Wednesday.	5	30	6	30
1	Thursday	Sun eclipsed, invisible.	5	31	6	29
	Friday	• •	5	32	В	. 28
	Saturday		5	33	Ø	27
ı	Sunday	Quadragesima.—1st Sund. in	5	34	6	26
ı	Monday	Lent. Pr. Adolphus Fred.	5	35	σ	25
١	Tuesday	born 1774.	5	36	6	94
١	Wednesd.		5	37	6	23
ı	Thursday	•	5	38	6	. 22

FEBRUARY, third & last Summer Month.

Turnips, Radishes, Dutch Cabbage, Salad in moist land; Carrots and Parsnips, to be sown in dry land; must be watered in the evening.—Cabbage and Cauliflower in a dry soil; Celery, Leeks, French Beans, brown Lettuce, and Endive, must be sown and transplanted into moist land.

The South East wind blows hard this month; but now and then a gentle rain refreshes the soil: Turkey Beans planted in October, November, and December, are now ripe.

Melons and Water Melons begin to ripen. Care should now be taken that the birds do not destroy the Grapes that are ripe.

23d Feb.—Carrot seed now sown, does well; it is best to sow it with a declining Moon, as also most of the small Herbs. Pease and Turkey Beans can be sown with a growing Moon, so as to make them run well in November.

During the whole of this month, the Corn must be weeded. Turnips sown this month remain during the whole of the rainy season, and even until October, without running to seed;—the field may still be burnt, but it is late.

The Branches and small Leaves of the Sumak, or Taaybosch, (small kind,) properly bruised, are much superior to the Bark of Oak Trees, for tanning; therefore the planting of which is highly recommended.

MARCH, first Autumn Month.

To have early green Barley for Forage, it should be

sown during this month, on well manured land.

If the Plough cannot work, then the seed sown upon the manure should be covered in with the spade or mattock. During this month, either with a growing or declining Moon, Dutch Cabbage seed should be sown in a moist soil, to be transplanted in the month of May; about the full Moon, early Chervil, Parsley, Spinage, white Beet, red and white Salad, Carrots, all in moist land; Beans, Pease, Salad, Celery, Leeks, and Sugar Pease, planted to have an early crop.

European Cabbage seed sown and transplanted now, comes to good head in October. Sow Turnips in a good dry soil. Transplant Lettuces. March and April are the best months to destroy the couch grass in the Vineyards. Melons and Water Melons are now ripe.

Now is the season for gathering the Grapes and

making Wine.

Experience shows, that the scab in Orange Trees is casioned by a want of water and of manure; it is, therefore, adviseable to open the ground about the stem of all sorts of Orange Trees, to clean away the thin fibry roots, and to lay on a coat of cow dung.

It must not be omitted to prune the Trees, and to cut out the dead wood.—The Farmer now is busy in keeping his Corn clean; if there is any land still to

be broken up, choose a fine hot day.

Lemon, Citron, and Orange Trees ought to be planted at least 25 feet apart, and from all other Trees or Plants, in a very good soil, which should be annually manured, and the ground well dug; otherwise the Trees growing from the seed, die, while their roots spread themselves in the ground: when they stand too close together, they rob each other of nourishment, and die, or get what is called the scab.

MARCH XXXI Days.

	7 Full 16 Last	Moon 9h 47' 33" e	veni			
					•	
			ight			
				ing.		
	29 First	Quarter11 ^h 17' 33" n	igh	t.		_
			S.	rise.	8.	set.
1	Friday	•	5	40	6	20
2	Saturday		5	41	6	19
3	Sunday	Reminiscere.—2d Sund. in	5	42	б	18
4	Monday	/ Lent.	5	43	6	17
5	Tuesday	-	5	44	6	16
6	Wednesd.		5	45	В	15
7	Thursday		5	46	6	14
8	Friday		5	47	6	13
9	Saturday		5	48	6	12
10	Sunday	Oculi.—3d Sund. in Lent.	5	49	6	11
11	Monday	,	5	50	6	10
12	Tuesday	•	5	51	6	9
13	Wednesd.		5	52	6	8
14	Thursday	,	5	53	6	7
15	Friday		5	54	6	6
16	Saturday		5	55	6	5
17	Sunday	Letare.—4th Sund. in Lent.	5	56	6	4
18	Monday	[St. Patrick's Day.	5	57	6	3
19	Tuesday	,	5	58	6	. 2
20	Wednesd.	⊙ enters ? 16 ^h 3'	5	59	6	1
21	Thursday	Day and night equal.	6	0	6	. 0
22	Friday		6	1	5	59
23	Saturday	•	6	2	5	58
24	Sunday	Judica.—5th Sund. in Lent.	6	3	5	57
25	Monday	Annunciation of Virg. Mary.	б	4	5	56
,26	Tuesday	1	6	5	5	55
27	Wednesd.		6	6	5	54
28	Thursday	_	6	7	5	53
29	Friday	`	6	8	5	52
30	Saturday		6	9	5	51
31	Sunday	Palm Sunday.	6	10	5	50

APRIL XXX Days.

6	Full Moon	1 ^h	55'	33"	afternoon.
14	Last Quarter	5ħ	55'	33"	afternoon.
21	New Moon	5^{h}	30 '	33"	afternoon.
28	First Quarter	8 _p	30'	33 "	morning.

			S.	rise.	S.	set.
1	Monday		6	11	5	49
2	Tuesday		6	12	5	48
3	Wednesd		6	13	5	47
4	Thursday	Day 11 hours 34 minutes long.	6	14	5	40
5	Friday	Good Friday.	6	15	5	45
6	Saturday		6	16	5	44
7	Sunday	Easter-Day.	6	17	5	43
8	Monday	Easter-Monday.	б	18	5	49
9	Tuesday	•	6	19	5	41
0	Wednesd.	African Autumnal Races be-	6	20	5	40
1	Thursday	gin about this time.	б	21	5	39
2	Friday		6	22	5	38
3	Saturday	•	6	23	5	37
4	Sunday	Quasimodogeneti.	6	24	5	3(
5	Monday	,	6	25	5	3.
6	Tuesday	Ships generally leave Table	6	26	5	34
7	Wednesd.	Bay to winter in Simon's	6	27	5	3:
8	Thursday	Bay.	6	28	5	39
9	Rriday	•	6	29	5	3
0	Saturday	⊙ enters ♂ 4 ^h 33'	6	3 0	5	30
1	Sunday	Misericordia.	6	31	5	29
2	Monday	, •	6	32	5	21
3	Tuesday	His Majesty's Birth-day kept.	6	33	5	2
4	Wednesd.		6	34	5	2
5	Thursday	•	6	35	5	2
6,	Friday	Princess Mary bora (1776.)	6	36	5	2
7	Saturday		6	37	5	2
8	Sunday	Jubilate.	6	38	5	9
9	Monday		6	39	5	2
0	Tuesday		6	40	5	2

APRIL, second Autumn Month.

To have large Onions, they ought to be sown in this month on new and well manured land; in dry weather they must be watered.

White Salad, early Carrots, Turnips, Spinage, Radishes, Mustard, Chervil, Onions, European Savoy Cabbage, red Cabbage, Lentil, Beans, Pease, and Potatoes, are now sown.

To have Cauliflowers out of season, the seed should be sown from the middle of April till the beginning of May, in rich land; when transplanted in June and July, they come to head in August and September.

The violence of the South East wind begins to moderate: if there is rain, small herbs may be sown; likewise Salad, Parsley, Beet, Spinage, and Chervil.

Apples, Pears, Melons, and Lemons, are now ripe.

Ditches and Ponds must now be opened: during this month all the Corn should be thrashed out, or it must be kept ever.

The land must now be dunged at the rate of 40 loads per morgen; and, if possible, ploughed.

MAY, third and last Autumn Month.

Cauliflower, Dutch Cabbage, red and white Salad, sown in March, can now be transplanted, about the full Moon.

Sugar and other Pease to be planted in a dry soil; when broad Beans and red Beans begin to blow, they must be topped.—Carrots, Turnips, Onions, Salad, Parsley, Aniseed, Coriander, Spinage, Pease, and Beans, should be sown about the full Moon; with a declining Moon, Onions, Radishes, Endive, Carrots, and Parsnips, should be transplanted for seed.

Before the Carrots are transplanted for seed, they should, after being pulled up, be spread in a loft, and kept there a fortnight or three weeks.

The best seed of the Cabbage is that which shoots out from the sides, and not from the centre.

Apples, Pears, Quinces, &c. are now quite ripe.

Small herbs, Carrots, Turnips, Onions, Radishes, black Radish, Lettuce, Endive, and Cabbage, are to be sown about the decline of the Moon, and transplanted in moist weather.

The seed of the Keurboom sown at this season, thrives well.

The land must be ploughed and sown this month, although there may be no rain.

This is the Calving and Yeaning Season.

It is thought, that when the honey dew touches the Corn, unless there is rain within 2 or 3 days after, the ears turn black, and the grain is injured.

MAY XXXI Days.

6	Full Moon 6	h 5'	33"	morning.
14	Last Quarter 7	h 35'	33"	morning.
21	New Moon12	h 55'	33"	night.
	First Quarter 7			

	1		S.	rise.	S.	set.
1	Wednesd.	St. Philip and James.	6	41	5	19
2	Thursday	(6	42	5	18
3	Friday	Day 10 hours 34 min. long.	6	43	5	17
4	Saturday		6	44	5	16
5	Sunday	Cantate.	6	45	5	15
6	Monday		6	46	5	14
7	Tuesday		6	47	5	13
8	Wednesd.		6	48	5	12
9	Thursday	1	6	49	5	11
10	Friday	, ,	6	50	5	10
11	Saturday		6	51	5	9
12	Sunday	Rogate.	6	52	5	8
13	Monday		6	53	5	7
14	Tuesday		6	54	5	6
15	Wednesd.		6	55	5	5
16	Thursday	Ascension Day.	6	56	5	4
17	Friday	٠ 🐧	6	57	5	3
18	Saturday	×.	6	58	5	2
19	Sunday	Exaudi.	6-	59	5	1
20	Monday		7	0	5	O
21	Tuesday	⊙ enters π 4 ^h , 51'	7	0	5	0
22	Wednesd.	Princess Elizabeth, born 1770.	7	1	4	59
23	Thursday	•	7	1	4	59
24	Friday	,	7	1	4	59
25	Saturday		7	2	4	58
26	Sunday	Whit-Sunday.	7	2	4	58
27	Monday	Whit-Monday.	7	3	4	57
28	Tuesday	,	7	3	4	57
29	Wednesd.	K. Charles II. Restoration 1660.	7	3	4	57
30	Thursday		7	4	4	56
31	Friday	i	7	4	4	. 56
		١	-	- '	-	

JUNE XXX Days.

			evening.		
	12 Last		fternoon		
			norning.		. ,
,	26 First	Quarter 8 ^h 41' 33" r	norning.		•
			S. rise.	Š.	set.
1	Saturday	_	7 4	4	5 6
2	Sunday	'Trinity.	7 5	4	55
3	Monday	•	7 5	4	55
4	Tuesday	,	7 5	4	55
5	Wednesd.	Prince Ernest Aug. born 1771.	7 6	4	54
6	Thursday	,	.7 6	4	54
7	Friday		7 6	4	54
8.	Saturday		7 7	4	53
9	Sunday	1st Sunday after Trinity.	7 7	4	5 3
10	Monday		7 7	4	53
11	Tuesday	ı.	7 7	4	53
12	Wednesd.	,	7 8.	4	52
13	Thursday		7 . 8	4	5 2
14	Friday		7 8	4	52
15	Saturday	,	7 8	4	52
16	Sunday	2d Sunday after Trinity.	7 9	4	51
17	Monday		7 9	4	51
18	Tuesday		7, 9	4	5 E
19	Wednesd.		7 9	4	51
20	Thursday	'	7 9	4	51
21	Friday	enters 5 13 20'-Shortest	7 9	4	51
22	Saturday	[day.	7 9	4	51
23	Sunday	3d Sunday after Trinity.	7 9	4	51
24	Monday	St. John Baptist.	7 9	4	51
25	Tuesday		7 9	4	51
26	Wednesd.		7 8	4	52
27	Thursday		7 8	4	52
28	Friday	,	7 8	4	5 2
29	Saturday	St. Peter. Shooting ends.	7 8	4	52
30	Sunday	Deer, Hare, and Antelope	7 8	4	52
3 0	~ strucky	Deer, Hate, and Mitterope	, ,	*	~ A

JUNE, first Winter Month.

In this month it is customary to prune the Vines, and to clear away the hairy roots; they should be manured every two years: experience, however, has taught, that to lay the manure round the stalk, is by no means adviseable, as it produces insects that are extremely injurious to the Vine; it is best to spread the manure over the land.—European Cabbage, Savoy, and red Cabbage, must be transplanted into good dry ground. Sow Carrots. To have good Tulips, the land should be well manured, and the holes into which the bulbs are to be placed, must be halffilled with white river sand.

This month the weather is generally fine, and consequently proper for sowing both in the field and in the

gardens.

Almond Trees transplanted at this time, grow well. This is the most favorable season for transplanting Trees, particularly the natural Trees of the country; it should be done in rainy weather: the South East wind is seldom felt; the North and North West winds prevail. This is the time for taking up Potatoes Sow Chinese Figs, plant Jonquil bulbs, transplant Strawberries, plant Almond Nuts, the point downwards, also Chesnuts, Walnuts and Hazelnuts.——Acorns should be gathered when ripe, and immediately planted; those that drop off are dry, and therefore not good for planting. If land, on which it is intended to plant Trees, is not fit for it, holes should be dug, into which two or three green boughs must be put, covered up with rich mould, and the Trees planted therein.

The calving and yeaning season continues.

Orange Trees, of which the stem is attacked with the scab, must be cut down to the ground; if the branches only are attacked, they should be cut out.

Lemon Trees require a moist soil, free from Saltpetre.

JULY, second Winter Month.

About the full Moon sow Cape Cabbage, to be transplanted in September.—All sorts of Vegetables must be planted this Month for Seed—plant Pease, Beans, Pumpkins, and Calabash. In this, and the next Month, dig the Vineyards.

It is now the proper Season to transplant and to graft Fruit Trees. About the end of the Month sow European Celery; and, when the Moon declines, sow Cauliflower, Savoy, red and other Cabbages.

Plant Potatoes in well-manured Land. If the eyes have shot, each

eye should be taken separately, and so planted.

When a Vineyard is intended to be planted, it is best to dig the Ground to the depth of 3 feet, and clear it of stones and weeds, and immediately after the shoots are cut, tie them into bundles of a hundred each, and so bury them, until the end of September, or the beginning of October, when they are to be taken up, and planted in moist weather; though they will have shot while under Ground, those leaves fall off, and new ones bud out.

This is still a proper season for transplanting Foreign and Native

Forest Trees.

Sow likewise Cabbages, Lettuce, Turnips, &c. Apples, Pears, Almonds, Peaches, Apricots, Figs, &c. grow well in low Land.

To have late Barley, the Land must now be prepared.

Prune old Vine Stalks early this Month: new Vine Stalks may be planted in the place of those that have been removed. The Vine Stalks or Sets intended to be planted, must be 14 or 15 inches in length, and have at least 2 or 3 buds; those that have been slipped or torn off from the Stalk are the best; they should be planted regularly in a S. E. or N. W. direction. It has happened, that a Vine set has borne Fruit the same Year of its being planted, and that 800 old Stalks have yielded 3 Leaguers of good red Wine. It has also happened, that a small bough of an Apple Tree, being put into the Ground, has borne Fruit the following Year.

When a Vine Stalk has died, it should not be replaced by a new set; for, the old Stalks having full possession of the Ground, would draw all the nourishment from the new one, and prevent its growing; but a hole, of about a foot deep, should be dug close to the nearest Stalk, a Branch of the same laid down, and thus covered, that only a couple of inches of it appears. When it is found to grow, then, the Year following, it should be cut half through, close to the Mother Stalk;

the second Year it should be cut off quite.

If any one wishes to have Vines to run up by the side of Trees, they should be planted at the same time, and close together

JULY XXXI Days.

	A Full		oon	•		
			nigh	t.		
	18 New	Moon 3h 14' 0" a	fter	noon		
	25 First	Quarter12h O' O" r	nigh	t.		
	<u> </u>	1	8	rise.	S.	set.
1	Monday		7	7	4	53
2	Tuesday	•	7	7	4	53
3	Wednesd.	Day 9 hours 46 min. long.	7	7	4	53
4	Thursday	Day 9 hours 40 min. long.	7	7	4	53
5	Friday	١. ١	7	6	4	54
6	Saturday	•	7	6	4	54
7	Sunday	5th Sunday after Trinity.	7	6	4	54
8	Monday	Jen Sunday arter Tribay.	7	6	4	54
9	Tuesday		7	5	4	55
10	Wednesd.		7	5	4	55
11	Thursday		7	. 5	4	55
12	Friday	•	7	4	4	56
13	Saturday		7	4	4	56
14	Sunday	6th Sunday after Trinity.	7	3	4	57
15	Monday		7	3	4	57
16	Tuesday		7	2	4	58
17	Wednesd.		7	2	4	58
18	Thursday		7	1	4	59
19	Friday	King George IV. crowned	7	• 1	4	59
20	Saturday	Day 10 hours long. [1821.	7	0	5	Ø
21	Sunday	7th Sunday after Trinity.	6	59	5	· 1
22	Monday		6	59	5	1
23,	Tuesday	O enters Ω 5 ^h 30'	6	58	5	2 /
24	Wednesd.	r	6	58	5	2
25	Thursday		6	57	5	3
26	Friday	St. James.	6	5 7	5	3
27	Saturday		6	56	5	4
28	Sunday	8th Sunday after Trinity.	6	55	5	5
29	Monday		6	54	5	6
30	Tuesday		6	53	5	7
31	Wednesd.	1	6	52	5	8

AUGUST XXXI Days.

3 Full Moon	1 h	3 0'	33"	morning.
10 Last Quarter	5^{h}	32'	33 ¹	morning.
17 New Moon	O_p	30'	33"	morning.
24 First Quarter	5 ^b	19'	33"	afternoon.

	24 Filst	Quarter 5 19 33 a		10011		
- 1			S.	rise.	S.	set.
1	Thursday		6	51	5	9
2	Friday	·	6	50	5	10
3	Saturday	Moon eclipsed, visible.	6	49	5	11
4	Sunday	9th Sunday after Trinity.	6	48	,5	12
5	Monday		6	47	15	13
6	Tuesday	`	6	46	5	14
7	Wednesd.		6	45	5	15
8	Thursday	•	6	44	5	16
9	Friday	,	6	43	5	17
10	Saturday		б	42	5	18
11	Sunday	King George IV. born 1762.	6	41	.5 ,	19
12	Monday		6	40	5	20
13	Tuesday		6	39	.5	21
14	Wednesd.	•	6	38	5	22
15	Thursday		6	37	5	23
16	Friday	Sun eclipsed, invisible.—Duke	6	36	5	24
17	Saturday	Lof York born 1763.	6	35	5	25
18	Sunday	11th Sunday after Trinity.	6	34	5	26
19	Monday	•	6	33	5	27
20	Tuesday		6	32	5	28
21	Wednesd.	Duke of Clarence, born 1765.	б	31	5	29
22	Thursday	·	6	30	5	3 0
23	Friday	⊙ enters 现 6 ^h 33'	6	29	5	31
24	Saturday		6	28	5	32
25	Sunday	Foundation Stone of the Cape	6	27	5	33
26	Monday	Exchange, laid 1819.	6	26	5	34
27	Tuesday		6	25	5	35
2 8	Wednesd.		6	24	5	36
29	Thursday	St. John Baptist beheaded.	6	23	5	37
30	Friday	•	6	22	5	38
31	Saturday		6	21	5	32
	•	•			•	

AUGUST, third and last Winter Month.

Dig up the Vineyards. In this month Dutch Cab-

bage, Cauliflower, and red Cabbage come in.

With a declining Moon, sow Cape Cabbage, Gelery, Leeks, Parsley, Turnips, Chervil, Carrots, Parsnips, red Beet, and early Cucumber seed.—To prepare the land for early Cucumbers, after its having been dug, and dressed with horse dung, and being divided into rows, the seed should be sown in them. When the Cucumbers do not set well, the runners should be topped.

To have Cauliflowers out of season, the ground should be well dug and dunged; sow the seed singly at proper distances, and let the plants grow without transplanting.—When the heads are forming, the outer leaves should be tied over them, so as to prevent the

Sun from drying them up.

Celery is best sown in this month, so as to be planted out in trenches, well supplied with water, in

November and December.

Fruit Trees should be grafted a day after the full Moon; they will bear the year following.—Towards the end of this month, plant Vine sets.—The land intended for a new Vineyard, should be prepared, and the old Vineyards cleaned.

About the middle of this month, Orange, Lemon, as also other European Trees, should be grafted; about the same time the Almond Trees begin to get into blossom, being the first Trees that blow: about the begin-

ning of the month, the Vines begin to bud.

Speck Trees grow well in fresh ground: transplant Guava Trees, Catsmint, Parsley, Pempernel, Leeks, Sorrel, and African Anise Roots; also Cabbages for seed, Artichokes, Turnips, Carrots, Parsnips, and Beetroot.

Dams and Ditches must now be attended to.—This is the season to set Brooding Hens, Ducks, and Geese.

SEPTEMBER, first Spring Month.

About the full Moon, plant Onions, Beans, Water Melons, Melons, Pumpkins, Calabas, Cucumbers, Celery, early Cabbage, Leeks, Potatoes, Sugar Pease, Beans.—Sow Celery, Cabbage, Carrots, Salad, Parsley, Spinage, and Beetroot.—This is the best time for putting small herbs into the ground; also French Beans: be particular to use tolerably moist land.—White Beans to be sown in the field.

Moist good land should be well ploughed and dragged in June and July, and then let it lie till the middle of September, when it must be properly dunged and ploughed, in order to be sown towards the end of the month.

When the Beans are seen to turn somewhat blue, they must be well watered; but when they begin to grow, let them be left to ripen without water: the same method must be pursued to get late Pease.

The land may be used for two years; but the third year it is absolutely necessary to sow Barley or other Corn upon it; otherwise it gets too much overrun with couch.

Asparagus beds.—Dig a trench, well supplied with water; raise heaps similar to mole heaps, a foot apart, and put the plants, 2 or 3 years old, into them; when they are dry, let them be well watered.

Indian seeds must be sown towards the end of this month.

African Almonds sown in July begin to come up. Plant Vines and Asparagus.—Dig up wild African Asparagus, to be put into new land.

SEPTEMBER XXX Days.

8 Last 15 New 23 First	Moon12h 15' 33"	fore noo noo	noon n. n.		
	1	8.	rise.	S.	set.
Sunday	13th Sunday after Trinity.	6.		5	40
Monday		6	19	5	641
Tuesday	Day 11 hours 24 minutes long.	6	18.	5	42
Wednesd.	,	6	17	5	43
Thursday	·	6	16	5	.44
Friday .		6	. 15	5	45
Saturday :	•	6	14	5	46
Sunday	Nativity of the Virg. Mary.	6	13	5	47
Monday		6	12	5	48
Tuesday	,	6	11	5	.49
Wednesd.	African Spring Races commence	6 .	10	5	50
Thursday	[generally at this period.	6	9	5	. 51
D.:	LG -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -,	_	0	E	.50

5 6 7 Ι Friday . . 52 Saturday Table-Bay opens for Ships for Sunday Monday the Summer Season. Tuesday Wednesd. Thursday Day 11 hours 56 minutes long. ₹58 Friday в Saturday St. Matthew. 6. Sunday 16th Sunday after Trinity. Monday O enters 21h 39' Tuesday Wednesd. Thursday Friday Saturday St. Michael. Sunday 6 9 Monday

OCTOBER XXXI Days.

7	Last Quarter	$4^{\rm h}$	57'	33"	afternoon,
15	New Moon	2^h	.45'	33"	morning.
23	First Quarter	7 ^h	1'	33"	morning.
	Full Moon				

	. 1		8.	rise.	S.	set.
1	Tuesday		5	50	6	· 10
2	Wednesd.	Day 12 hours 22 minutes long.	, 5	49	6	11
8	Thursday		5	48	6	12
4	Friday		5	47	6	13
5	Saturday		5	46	6	14
6	Sunday	18th Sunday after Trinity.	. 5	45	б	15
7	Monday		5	44	6	16
8	Tuesday		5	43	6	17
9	Wedgesd.		5	42	6	18
10	Thursday	·	5	41	6	19
14	Friday	•	5	40	6	20
12	Saturday		5	39	6	21
13	Sunday,	19th Sunday after Trinity.	5	38	6	22
14	Monday	•	5	37	6	23
15	Tuesday		5	36	6	24
16	Wednesd.	•	5	35	6	25
17	Thursday	•	5	34	6	26
18	Friday		5	33	6	27
19	Saturday		5	32	6	_
90	Sunday	20th Sunday after Trinity.	5	31	6	29
21	Monday	•	5	3 0	6,	30
22	Tuesday		5	29	6	31
23	Wednesd.	⊙ enters M 11 ^h 23'	5	28	6	32
24	Thursday	•	5	27	6,	. 33
25	Friday		5	26	.6	34
26	Saturday	·	5	25	6	35
27	Sunday	21st Sunday after Trinity.	5	24	6	
28	Monday	St. Simon & St. Jude.	5	23	6	37
30	Tuesday		5	22	6	
30	Wednesd.	1	5	21	6	39
31	Thursday	1	5	20	6	40

OCTOBER, second Spring Month.

Sow Cape Cabbage seed, Tarragon, Carrots, Cauliflower, white Salad seed, brown ditto, Beetroot, Parsley, Radishes, and Turnips.—Plant Cabbage, Beans, Celery, Onions, Potatoes, all in moist land.

Plant Pumpkins, Melons, and Water Melons, in ground that has been dug 2 spades deep.

Now and then there falls some rain: the Garden should be sown; the Vineyard kept clean; and if it grows too rank, let the shoots be topped, and the ground be hoed.

Now is the most busy time for the Farmer; Barley and Oats must be harvested.

Potatoes intended to be kept, must be put into heaps, covered with earth about three feet high, and left there until the planting season; the Potatoes require a black mould, well manured.

NOVEMBER, third & last Spring Month.

Sow Endive, Lettuces, Cabbage, Turnips, and Carrots.—Plant French Beans and Pease; Celery, Beans, Cabbage, Cucumbers, and Potatoes, with full Moon.—If the Cucumbers do not bear, they should be topped: transplant Celery shortly after the full Moon.

To gather small Cucumbers, the seed should be planted about the full Moon, in the months of October, November, and December; let the water run between the rows by night, only, when wanted; when they begin to bear, top them, and gather every three days.

Now the South East wind begins to prevail, and there falls but little rain: Locusts and Grasshoppers do much damage.—Prepare the land for Cabbages: sow Cauliflower seed; it requires a rich soil.

The Vineyard must now be attended to, and the long shoots tied up.

Put the Ceylon Bulbs into the ground.—Plant Melons and Water Melons: sow Beetroot seed; also broad Beans.

Burn the fields.

NOVEMBER XXX Days.

6 Last Quarter	1 h	49'	33"	moraing.
13 New Moon	7 h	49'	33"	morning.
22 First Quarter	12 ^h	37'	33"	night.
28 Full Moon	8h	5 3 '	33"	evening.

	1		S.	rise.	S.	set.
1	Friday	All Saints.	5	19	6	41
2	Saturday	_	5	18	6	42
3	Sunday	Princess Sophia, born 1777.	5	17	6	43
. 4	Monday	King William, landed 1688.	5	16	6	44
5	Tuesday	Popish Conspiracy, 1604.	5	15	6	45
в	Wednesd.		5	14	6	46
7	Thursday		5	13	6	47
8	Friday	Prs. Augusta Sophia, born 1768.	5	12	6	48
9	Saturday	1, 7.5	5	11	6	49
10	Sunday	23d Sunday after Trinity.	5	- 10	6	50
11	Monday	St. Martin.	5	9	6	.51
12	Tuesday	•	5	8	6	52
13	Wednesd.	•	5	7	6	53
14	Thursday	_	5	6	6	54
15	Friday	,	5	· 5	6	55
16	Saturday	•	5	4	6	56
17	Sunday	24th Sunday after Trinity.	5	3	6	5 7
18	Monday	'	5	3	6	57 ,
19	Tuesday	Day 13 hours 56 minutes long.	5	2	6	58
20	Wednesd.		5	2	6	58
21	Thursday		5	1	6′	59
22	Friday	O enters # 7h 49'	5	1	6	59
23	Saturday		5	0	7	0
24	Sunday	25th Sunday after Trinity.	4	59	7	·1
25	Monday	Duke of Glou. born 1743.	4	59	7	. 1
26	Tuesday		4	58	7	2
27	1 ' .	! !	4	58	7	2
28	Thursday		4	57	7	3
29			4	57	7	3
30	1 ~ 1	St. Andrew.	4	56	7	4

DECEMBER XXXI Days.

5	Last Quarter	1þ	55'	33 "	afternoon.
	New Moon				
21	First Quarter	3^{h}	29'	33"	afternoon.
28	Full Moon	7h	17'	33"	morning.

			23			
	, ,	'		rise.		set.
,1	Sunday	Advent.	4	56	7	4
2	Monday	Deer, Hare, and Antelope	4	55	7	<i>b</i>
3	Tuesday.	[shooting begins.	4	55	7	5
4	Wednesd	Earthquake at the Cape of Good		55	7	5
5	Thursday	{Hope, 1809.	4	54	7	6
6	Friday	St. Nicholas.	4	54	7	6
7	Saturday	•	4	54	7	6
8	Sunday	Concep. of Virgin Mary.	4	53	7	7
9	Monday		4	53	7	7
10	Tuesday	,	4	53	¥	7
11	Wednesd.	'	4	53	7	7
12	Thursday		4	52	7	8
13	Friday	,	4	52	7	8
14	Seturday		4	52	7	8
15	Sunday	3d Sunday in Advent.	4	52	7	8
16	Monday		4	52	7	8
17	Tuesday		4	51	7	9
18	Wednesd.	` `	4	51	7	9
19	Thursday	• '	4	51	7	. 9
20	Friday		4	51	7	9
21	Seturday	Oenters VP 14h 39'-Longest	4	51	7	9
22	Sunday	4th Sunday in Advent. [day.	4	5 1	7	9
23	Monday		4	51	7	9
24	Tuesday		4	51	7	9
25	Wednesd	Christmas Day.	4	51	7	9
26	Thursday.	St. Stephen.	4	52	7	. 8
27	Friday	St. John.	4	52	7	8
28	Saturday	Innocents Day.	4	52	7	8
29	Sunday	,	4	52	7	8
30	Monday	1	4	52	7	8
31	Tuesday	Day 14 hours 14 min. long.	4	53	7	7
		22, 22 202.3 22 101151 1	-	-	•	•

DECEMBER, first Summer Month.

The weather is nearly the same during this month, as in the preceding; but the heat is greater.

Sow Turnips, Carrots, Celery, Parsley, Cabbage, Spinage.—Plant Cauliflower, for an early crop, Beans, Pease, Celery, and Potatoes.

Orange, Lemon, Apple, Pear, Peach, Plumb, Pomegranate, and other Trees, are now grafted.

No strong Vinegar can be made of sulphured Wine.

Ovens should be built with clay, as it resists the fire longer than lime.

Wheat is harvested during this month.—Rye ripens about the beginning.

The field must be burnt this month.

HOLIDAYS

AT THE

Public Offices, Cape of Good Hope.

January 1st,-New Year's Day.

April 5th, -Good Friday.

8th,—Easter Monday.

23d,—His Majesty's Birth day, kept.

May 16th,—Ascension Day.

June 27th,—Whit Monday.

July 19th,—The King's Coronation.

Dec. 25th and 26th,—Christmas.

DE

AFRIKAANSCHE

ALMANAK,

VOOR HET JAAR ONZES HEEREN

MDCCCXXII.

BEREKEND naar de MERIDIAAN van de KAAPSTAD.

Bevattende het Op- en Ondergaan der Zonne voor ieder dag, het aanwassen en afnemen der Maan, enz, enz.

Met goedkeuring van 't Gouvernement.

KAAPSTAD:
GEDRUKT TER GOUVERNEMENTS DRUKKERY.

1822.

BEWEEGLYKE FEESTDAGEN.

Septuagesima, 3	February.
Quinquagesima	February.
Vasten Avond,—	February.
Vasten Avond,—	February.
Palm Zondag,	Maart.
Goede Vrydag.	April.
Paaschen, 7	April.
Hemelvaartsdag,	Mev.
Pinksteren,	Mev.
H. Drie-Eenheid, 2	Juny.
Advent,	Decemb.

TYDKRINGEN.

Zondags Letter,.			F.
Gulde Getal,			18.
Epacta,			
Zonne Cirkel,	•••••		11.
Romeinsche Indic	tie		10.
Juliaansche Perio	de	• • • • • • • • • •	6535.

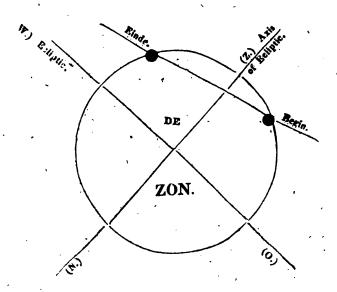
6 FebMaans-Verduistering, onzigtbaar alhier.
U'at hagin
Verduisterde tegenoverstand. 6 34'
Verduisterde tegenoverstand, 6 34' s morgens. Het midden, 6 42. Het einde, 7 51'
Het einde, 7" 51'
Duimen verduisterd, 4 🚜 aan de Maans Zuider Rand.
21 Feb.—Zons-Verduistering, onzigtbaar alhier.
Ust havin van de algemeene
Verduistering 6" Q'
Het midden 8" 40' 's avende
Verduistering, 6 ^a 9' Het midden, 8 ^a 40' Conjunctie, 8 ^a 47' Het einde, 11 ^a 10'
Het einde
Deze Verduistering zal centraal zyn aan den Meri-
diaan van eene Plaats, op 121 Westelyke Lengte van
Greenwich en 41° Noordelyke Breedte gelegen.
3 Aug.—Maans-Verduistering, zigtbaar alhier.
Und hamin
Verduisterde tegenoverstand, 1 31' morgens.
Het midden, 1 57½' morgens.
Het einde, 3 8'
Duimen verduisterd. 9-2- aan de Maans Noorder Rand.
(NB. Indien de Zons of Maans Diameter verondersteld wordt in 18 gelyke deelen verdeeld te zyn, wordt elk gedeelte een <i>duim</i> genoemd.
gelyke deelen verdeeld to zyn, wordt elk gedeelte een dum genoemd.
16 on 17 Ann. Zone Venduistening engisthern
16 en 17 Aug.—Zons-Verduistering, onzigtbaar
Het begin van de algemeene Verduistering, 9" 54' 's avonds.
Het midden, 0° 24' conjunctie, 0° 31' s morgens.
Het einde, 2º 53'
Deze Verduistering zal centraal zyn aan den Meri-
diaan van eene Plaats, op 176° Westelyke Lengte van
Greenwich en 36° Zuidelyke Breedte gelegen.
And on oo warnerly so presente Sereken.

Doorgang van Mercurius over de Zon, 5 Nov. 1822.

Begin van den Doorgang, 2" 29' 36" Conjunctie, 3" 31' 45"	's moreans.
Einde, 5" 15' 52"	
gin van den Doorgang 15' 1"	Ten Z. van 't middenp.
Conjunctie, 14' 7" Einde, 12' 36"	der Zon.

Het einde van den Doorgang zal juist alhier zigtbaar zyn by het opgaan der Zon.

De volgende *Diagram* vertoont den loop van Mercurius over de Zonneschyf.



Verwachte Verschyning van een COMEET.

Men verwacht, dat de Comeet van 1819 haar volgend Perihelium in het midden van Mey 1822 zal bereiken. Dezelve zal in het begin van het jaar in Europa niet te zien zyn, uit hoofde dezelve alsdan te flaauw is in vergelyking van de avondschemering. Op Zuidelyke Breedtens zal men dezelve zoo vroeg als den 9 of 10 Juny gemakkelyk kunnen bespeuren, en den glans hebben van een Star van de vyfde grootte. In het begin van July zal dezelve schitterender zyn als een Star van de vierde grootte, en daarna langzamerhand in glans afnemen, tot dat dezelve geheel onzigtbaar wordt.

AFRIKAANSCHE

Tuiniers en Landbouwers ALMANAK.

DOOR ZYNE EXCELLENTIE Willem Adr. van der Stell,

VOORTYDS

Gouverneur van de Kaap der Goede Hoop.

GETYDEN van het JAAR.

EUF	ROPA.	AFRIKA.		
December, January, February,	Winter,	Juny, July, Augustus,		
Maart, April, Mey,	Lente.	September, October, November,		
Juny, July, Augustus,	Zomer.	December, January, February,		
September, October, November,	Herfst.	Maart, April, Herfst.		

JANUARY, tweede Zomer Maand.

Kopkool wordt in vogtige grond geplant; ook Snyboonen, Rapen, Radyzen, Seldery, Prei en Rammenassen gezanid: bruine Salade verplant, late Komkommers gelegd; en zoo de Komkommers niet willen dragen, dient men ze te toppen.

Bloemkool verplant in droge grond; ook moet men Bloemkool-zaad zaayen tot naboeten.

Bovengem. Groenten dienen wel onderhouden te worden met gieten, tot dat ze aan het groeyen zyn.

In deze maand is het op zyn heetst, en de Zuidooste wind in zyn meeste kracht; somtyds valt er nog wel een regentje.—De Kool wordt in vogtige grond geplant; Turksche Boontjes l en l half duim diep in den grond gestoken.

De geoculeerde Boomen, die aan het schieten zyn, moeten een duim breed boven de oculatie afgesneden worden.—In de Wyngaard dient men vlytig optepassen, dat de Vogels geen schade aan de Druiven doen.

In deze en de volgende maand is het de bekwanmste tyd om Riet te kappen, om dat het thans zyn volle wasdom heeft? het welk dau in bossen gebouden, en weggereden moet worden, op dat het niet in het veld blyft leggen rotten.—Het veld moet men in deze maand branden.

Het is het beste voor den Landman, dat hy de Rammen met de Ooyen laat spelen, op dat zy, hare Lammeren in Mey, Juny, of July werpende, gras tot haar onderhoud en melk voor de Lammeren mogen hebben; want men heeft gezien, dat by een laten en drogen tyd, en gevolgelyk by gebrek aan gras, Ooyen en Lammeren met honderden in het veld door honger en koude dood bleven.

Die op zyn Hofstede dekken moet, en ver van het Rietveld woont, doet wel, dat hy Rog zaait in goede, gemeste, zandige grond; want dan heeft hy de vruchten tot brood, het stroo tot dekken, en behoeft zyne Beesten niet te plagen om Riet zoo ver te ryden.

HOUT KAPPEN TOT TIMMERAGIES.

Keurboomen en Boekenbout in January.—Eikeboomen in Maart of April;—het andere Kaapsche Hout het gehele jaar door.

Digitized by Google

JANUARY heeft XXXI Dagen.

7 Volle Maan 4" 59' 33" namiddag.

14 Lastste Quartier 6" 50' 33" 's morgene.							
		we Maan 6" 38' 33"	a man	rges:	7. R.		
			e mo	orgen	7.		
	70 270.0.	. (
- 4			Z.	op.	Z.		
1	Dingadag	Nieuwejaarsdag.	4	53	7,	· 7	
2	Woensd.		4	53	7	7	
3	Donderd.		4	53	7	7	
4	Vrydag	Dag 14 uren 12 min. lang.	4	54	7	6	
5	Saturdag		4	54	7	6	
6	Zondag	Epiphania.	4	54	7	5	
7	Maandag	Koppel Maandag.	4	55	7	б	
8	Dingsdag		4	55	7	5	
9	Woensd.	r	4	55	7	5	
10	Denderd.		4	56	7	4	
11	Vrydag	Nieuwejaarsdag (oude styl.)	4	56	7	4	
12	Saturdag	,	4	57	7	3	
13	Zondag	1ste Zond. achter Epiphania.	4	57	7	' 3	
14	Maandag		4	58	7	2	
15	Dingedag	•	4	58	7	2	
16	Woened.		4	59	7	1	
17	Donderd.		4	59	7	1	
18	Vrydag	•	5	0	7	,0	
19	Saturdag		5	. 1	6	59	
20	Zondag	⊙ in den ≈ 1° 4'	5	1	6	59	
21	Maandag	Dag 13 uren 56 min. lang.	5	2	6	58	
22	Dingsdag.	. •	5	2	6	58	
23	Woened.		5	3	6	57	
24	Donderd.	·	5	3	6	57	
25	Vrydag	St. Paulus bekeering.	5	4	6	5 6	
26	Saturdag		5	5	6	55	
27	Zondag	Pr. Aug Frederik verj. 1773.	5	6	6	54	
28		[den Troon (1820.)	5	7	6	53	
29		Koning George IV. komst tot	5	8	6	52	
30	Woensd.	Koning George IV. tot Koning	5.	9	6	51	
31		[geproclameerd.	5	10	6	5()	
		re-Ly-	• -		7		

FEBRUARY heeft XXVIII Dagen.

	14' Last 21' Nieu	ste Quartier 4" 18' 33" ' we Maan 8" 47" 33" '	s mo	rgem rgem inds. ddag	5 '.	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15 16 17 18 9 20 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22	Vrydag Saturdag Saturdag Mattidag Mattidag Moensd. Douderd. Vrydag Saturdag Saturdag Maandag Dingsdag Woensd. Donderd. Vrydag Saturdag Saturdag Saturdag Saturdag Saturdag Saturdag Maandag Dingsdag Woensd. Donderd. Vrydag Saturdag	Maria Ligtmis. Septuagesima.—Dag 13 uren [32 min. lang. Sexagesima. St. Valentyns Dag. Quinquagesima. O in de × 15 ⁿ 49' Vasten Avond. Aschdag. O Verduistering, onzigtbaar. Quadragesima.—Pr. Adolph. [Fred. verj. 1774.	255555555555555555555555555555555555555	op. 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 25 27 28 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29	266666666666666666666666666666666666666	49 48
1	, ,		ı		,	-

FEBRUARY, derdes laatste Zomer Maand,

Rapen, Radyzen, Holl. Kepkool, Salade in vogtige grond; gele en witte Wortelen in droge grond gezaaid, moeten 's avonds met water voorzien worden.—Kopen Bloemkoel in droge grond; Seldery, Prei, Snyboonen, bruine Salade en Endyvie moeten gezaaid worden, en in vogtige grond verplant.

De Zuidooste wind waait deze maand nog helder op. Nu en dan wordt het land met een regentje verkwikt. Turksche Boonen in October, November, en December gelegd, zyn nu ryp.

Meloenen en Water Meloenen beginnen ryp te worden. Men mag nu wel zorg dragen, dat de Vogels de rype Druiven niet afpikken.

23 Febr.—Wortelzaad gezaaid komt wel voort; thet is evenwel zeer moodzakelyk, det het met het efgaan der Maan gezaaid wordt, gelyk meest de Moeskraden. Erten en Turksche Booren mogen wel met het wassen van de Maan gezaaid worden, op dat ze in November goed klimmen.

Deze gehele maand moet het Koorn schoon gemaakt worden. Rapen in deze maand gezaaid, blyven den gehelen regentyd, en zelfs tot October, zonder in zaad te schieten, goed.—Het veld kan nog gebrand worden, en dan is het ook wel op zyn best.

Voor het Looyen,

Is de Sumak of Tanyboschje, niet de groote maar de kleine soort, met het kleine blad, de takken daarvan fyn gestampt, beter als de Eike Bust; daarom derzelver aankweking zeer te recommanderen.

MAART, eerste Herfst Maand.

Om vroege Garstte hebben tot Paardenvoeder, dient men deze maand in wel gemiste grond te zaayen. Kan men niet ploegen, dan spit of pikt men het zaad boven op de mist gesaaid om. In deze maand zaait men met het wassen of afnemen der Maan, op vogtige plaatsen, Holl. Kopkoolzaad, om in de maand Mey te worden verplant; en met de volle Maan, vroege Kervel, Pieterselie, Spinagie, witte Beet, rode en witte Salade, Wortelen, alle in vogtige grond; Boonen, Erten, Salade, Seldery, Prei en Suikererten geplant, om dezelve vroeg te hebben.

Europisch Kopkoolzaad nu gezaaid en verplant, kan men in October goede koppen van hebben. Zaai Rapen in droge goede grond. Verplant Salade. Maart en April zyn de beste maanden om kweek uit de Wyngaarden te halen. Meloenen en Watermeloenen zyn nu ryp.

Het is nu de tyd om de Druiven binnen te dragen en

Wyn te perssen.

De ondervinding leert, dat de schurstheid der Limoenboomen veroorzaakt wordt door gebrek zoo wel aan mist als water; het is due raadzaam, dat alle Lamoenboomen, wat soort ook, rondom den stam geopend, van de haarwortels gozuiverd, en met vette beestemist belegd worden. Men moet niet vergeten dezelve te snoeijen en van droge takken te zuiveren. De Landman is nu bezig met Koorn schoon te maken; indien er nog landeryen te braken zyn, dient men er een schone heete dag voor waar te nemen. Limoen-, Citroen- en Oranjeboomen behoren ten minsten 25 voet ver van alle andere Boomen en Aardgewas in zeer goede grond geplant te worden; men dient de aarde jaarlyks met versche mist te bestrooyen en om te spitten, anders kwynen gezegde Boomen, terwyl derzelver wortels zich wyd en zyd in den grond verspreiden, en te digt by elkanderen staande, de een des anderen voedsel naar zich trekt, waar door ze de zoogenaamde schurft krygen en sterven.

MAART heeft XXXI Dageń.

7 Volle Masn..... 9° 47' 33" 'savonds, 16 Lautste Quart'er... 12° 31' 33" 'snachte, 23 Nienwe Maan.... 8° 21' 33" 's morgens, 29 Eerste Quart'er.... 11° 17' 33" 'snachts,

			Z.	op.	Z.	on.
-1	Vrydag		5	40	в	20
2	Saturdag	_	5	41	6	19
3	Zondag	Reminiscere,—2de Zond. in	5	42	6	18
4	Masndag	de Vasten.	5	43	6	17
5.	D ngsdag	· ⁻	5	44	6	16
6	Woensd.		5	45	6	15
7	Donderd		5	46	6	.14
8	Vrydag	·	5	47	6	13
9	Saturdag	_ ,	5	48	6	12
10	Zondag	Oculi.—3deZond.indeVasten.	5	49	6	11
11	Mandag		5	50	6	10
12	Dinsgdag	Ì	5	51	6	.9
13	Wornsd.		5	52	6	8
14	Donderd.		5	53	6	7
15	Vrydag		5	54	6	6
16	Saturdag		5	55	6	5
17	Zondag	Lætare St. Patrick's Dag.	5	56	6	4
18	Masudág		5	57	6	3
19	Dingsdag		5	58	6	. 2
20	Woensd.	⊙ in den Ƴ 16° 3'	5	59	6	1
21	Donderd.	Dag en nacht gelyk.	б	. 0	6	Ö
22	Vrydag		6	`1	5	59
23	Saturdag		ß	2	5 .	58
24	Zondag	Judica5de Zondag in de	б	3	5	57
25	M andag	[Vasten.	6	4	5	56
26	Dingsdag		б	5	5	55
27	Woensd.		G	6	5	54
28	Donderd.		6	7	5	53
29	Vrydag		6	8	5	52
30	Saturdag	· ·	.8	. 9	5	51
31	Zondag .	Palm Zondag.	6	10	5	5()

APRIL heeft XXX Dagen.

ß	Volle Masn	1"	.55	3 3 "	namiddag.
1,4	Laatste Quartier	,5ª	55'	33"	mamiddag.
	Nieuwe Magn				
28	Eerste Quartier	8^{u}	3Q'	33 "	a more ens.

٠.			Z.	op."	Z.	οū
4	M randag	,	6	.11	5	.49
2	Dingsdag	,	6	12	5	.48
3	Woensd.		6.	13,	5	47
4	Donderd.	Deg 11 uren 34 minuten lang.	6	14	5	40
5	Vrydag	Goede Vrydag.	6	15	٠5	4!
6	Saturdag		6	16	.5	44
7	Zondag	Paaschen.	6	17	,5	43
8	Maendag	2de Paaschdag.	6	18	5	49
9	Dingsdag	· '	6	19	5	4
0	Woensd.	Het Afrikaansche Herfst Paar-	6	20	5	40
1	Donderd.	de Rennen begint omtrent	6	21	5	39
2	Vrydaz	deze tyd.	6	22	5	₹8
3	Saturdaz	1	6	23	5	37
4	Zondag	Quasimodogeneti.	6	24	.5	36
5	, Maandag	•	6	25	5	35
6	Dingsdag.	De Schepen verlaten gemeen-	6	26	-5	84
7	Woensd.	slyk de Tafelbany om in Si-	6	27	5	33
8	Doiderd.	monsbaay te overwinteren.	6	28	5	39
9	Vrydag		6	29	5	81
0	Saturdag	⊙ in den 👸 4º 33'	6	30	5	30
1	Zondag".	Mise icordia.	6	31	5	29
2	Maandag		6.	32	5	28
3	Dingsdag		6	33	.5	27
4	Woensd.	Viering van Zyne Majestetts	6	34	5	26
5	Donderd.	Gehoortedag.	6	35	5	25
в	Vrydag	Princes Mary verj. (1776.)	6	36	5	2-
7	Saturdag		6	37	5	23
8	Zondag .	Jubilate.	Ġ	38	5	29
9	Maandag	'	6	39	5 .	21
0	Dingedag		6	40	5	20

APRIL, tweede Herfst Maand.

Om groote Uyen te hebben, moet men ze in deze maand zaayen op een stukje nieuw en wel bemist land; in droog weër moet men ze met den gieter onderhouden.

Witte Salade, vroege Wortelen, Rapen, Spinagie, Radyzen, Mostert, Kervel, Uyen, Aardappelen, ook Europische Kop-, Savooy- en rode Koolzaad, Linzen, Boonen en Erten gezaaid.

Om Bloemkool buiten den tyd te hebben, zoo moet men het zaad na de helfte van April tot het begin van Mey in goede vette grond zaayen, om in de maanden Juny en Jufy verplant te worden, dan heeft men koppen in Augustus en September.

De Zuidooste wind kome tor bedaren.—Tidlen er cenige regen valt, kan men Moeskruiden beginnen te zanzen, te weten Salade, Pietersche, Beet, Spinagie, en Kervel.

Limoenen en Water Meloenen zyn nu ryp.—Appelen en Peeren insgelyks.

Sloten en Dammen moet men thans openmaken.

Men moet in deze maand al het Koorn afdorsselien, anders moet het over blyven leggen.

De landeryen dienen bemist, en, indien mogelyk, ook geploegd te worden; ieder morgen goed land kan men met 40 vragten mist bestrooyen.

MEY, derde en laatste Herfst Maand.

Bloemkool, Hollandsche Kopkool, rode en witte Salade, welke in de maand Maart gezaaid zyn, kunnen nu met volle Maan verplant worden.

Sniker- en Doperten dienen in droge grond geplant te worden.—Wanneer de Boereboonen en rode Boereboonen beginnen te bloeyen, moeten ze getopt worden. Met volle Maan kan men zaayen, Wortelen, Rapen, Uyen, Salade, Pieterselie, Anyszaad, Coriander, Spinagie, Erten en Boonen.—Met het afgaan der Maan, dient men Uyen, Radyzen, Endyvie, gele en witte Wortelen, tot zaad te verplanten.

Voor men de Wortels tot zaad verplant, zal men ze, uitgehaald hebbende, twee of drie weken op een zôlder laten leggen, en daarna verplanten.

Men houdt voor het beste Kopkoolzaad al dat uit de zyden der Kool gesproten is, en niet dat uit het midden derzelve komt.

Appelen, Peeren, Kweepeeren, &c. zyn nu volkomen ryp.

Moeskruiden, als Wortelen, Rapen, Radys, Rammenas, Kropsalade, Endyvie, en Kool, moeten met het afnemen der Maan gezaaid, en by vogtig weër verplant worden.

Keurboomzaad dat men in deze maand zaait, komt wel voort.

Het land moet deze maand geploegd en bezaaid worden, al is er ook nog geen regen gevallen.

De Koeyen kalven, en de Schapen lammeren thans.

Men zegt, dat wanneer honingdaauw op Koornaaren valt, en het binnen twee à drie dagen niet regent, de aaren alsdan zwart worden, en zeer schadelyk voor het Koorn is.

MEY heeft XXXI Dagen.

6 Volle Masn..... 6^a 5' 33" 's morgens.
14 Leatste Quart er... 7^a 35' 33" 's morgens.
21 Neuwe Maan.... 12^a 55' 33" 's nachts.
27 Eerste Quart er ... 7^a 33' 33" 's avonds.

Weensd. Donderd. Vrydag Dag 10 uren 34 min. lang.
Saturdag Zondog Cantate.

Masndag Cantate.

6 45 5 15
6 46 5 14

1	Woensd.	St. Philip & Jakob.	6:	41	5	19
2 3	Donderd.		6 .	42	5	18.
. 3	Vrydag	Dag 10 uren 34 min, lang.	6	43	5	17
. 4	Saturdag		6	41	5	16
. 5	Zondag	Cantate.	6 .	45	5	15
6	Maandag		6	46	5	14
7	'Dingsdag		6	47	5	13
. 8`	Woensd.	•	6	48	5	12
. 9	Donderd.		6	49	5	11
. 10	Vrydag		6	5 0	5	10
F 1	Saturdag	•	6	51	5	9
12	Zondag	Rogate.	6	52	5	໌ 8
13	Mandag		6	53	5	· 7
14	Dingsdag		6	54	.5	6
1.5	Weensda		6	55	5	5
16	Donderd.	Hemelyaart Christi.	6	56	5	· 4
17	Vrydag	•	.6	57	5	3
18	Saturdag		6	58	5	2
19	Zondag	Exaudi.	6	·59	5	1
20	Maandag	,	7	0	5	΄ ο
21	Dingsdag	① in de π 4° 51'	7	`` 0	5	0
2 2	Weensd.	Princes Elizabeth verj. 1770.	7	1	4	59
23	Donderd.		7	'1	4	59
24	Vrydag		7	1	4	59
25	Saturdag		7	2	4	5 8
26	Zondag	Pinksteren.	7	2	4	58
27	Maandag	2de Pinksterdag.	7	3	4	57
28	Dingsdag		7	-3	4	57
29	Woensd.	K. Karel II, hersteld (1660.)	7	·- 3	4	57
3 0	Dooderd:		7	·4	4	56
31	Vrydag	}	7	4	4	56
			•			

JUNY heeft XXX Dagen.

4 Volle Maan 9" 36' 33" 's avonds.

12 Laatste Quartier 5" 28' 33" namiddag.

19 Nieuwe Maan 7" 45' 33" 's morgens.

26 Eerste Quartier 8" 41' 33" 's morgens.

		te Quarter b 41, 00		11864	•	
			Z.	op.	Z	Ou.
1	Saturdag			. 4	4	. 56
2	Zondag	Trinitas.	7	5	4	55
3	Maandag		7	5	4	55
4	Dingsdag	,	7	5	4	55
-5	Woensd.	Prins Ernest Aug. verj. 1771.	7	6	4	54
6	Donderd.		7	6	4	54
6	Vrydag		7	6	4	54
8	Saturdag		7	7	4	53
9	Zondag	1ste Zondag agter Trinitas.	7 -	7	4	53
10	Maandag		7	7	4	53
11	Dingsdag	•	7	7	4	53
12	Woensd.		7	8	4	52
13	Donderd.		7	8	.4	52
14	Vrydag		7	8	4	52
15	Saturdag		7	8	4	52
16	Zondag	2de Zondag agter Trinitas.	7	. 9	4	51
17	Maandag	ric Carrier Value	7	9	4	51
18	Dingsdag		7	9	4	51
19	Woensd		7	9	4	51
20	Donderd.	,	7	9.	4	51
21	Vrydag	⊙ in de 5 13" 20'-kortste dag	7.	9	4	51
22	Saturdag	•	7	. 9	4	51
23	Zondag	3de Zondag agter Trinitas.	7.	. 9	4	51
24	Maandag	St. Jan Baptist.	7	9	4	51
25	Diogsdag	• •	7	9	4	51
26	Woensd.		7	8	4	52
27	Donderd.		7	8	4	52
28	Vrydag		7	8	4.	. 52
29	Saturdag	St. Petrus.	7	8	4	52
30	Zondag	De Hazen-, Hartebeesten-, en	. 7	8	4	52
		Bokken-Jagt eindigt.	í		١.	

JUNY, eerste Winter Maand.

In deze maand wordt de Wyngaard gewoonlyk gesnoeid, en van de haarwortels gezuiverd; de bemisting daarvan geschiedt alle twee jaren eens; evenwel heeft de ondervinding geleerd, dat het misten rondom den stam geheel niet raadzaam is, dewyl dit, vele insecten (die zeer schadelyk voor den Wyngaard zyn), doet geboren worden. Ondertusschen is het beter dat

het land geheel met mist bestrooid word.

Amandel-Boomen verplant, groeyen zeer wel op. Vaderlandsche Kop-, Savooy-, en rode Kool verplant, in goede droge grond. Wortelen gezaaid. Om goede Tulpen te hebben, moet men de grond daartoe bestemd, · wel misten, en de gaatjes tot den ontvangst der bollen half met wit rivierzand vullen. In deze maand gedurig mooi weêr en zonneschyn, dierhalven geschikte tyd tot zaayen, zoo wel in het veld, als in beslote Tuinen.—Thans is de juiste tyd om Boomen (voornaamlyk inlandsche) te verplanten, waartoe regenagtig weer dient waargenomen te worden. De Z. O. wind waait nu zelden, en slechts de geheele maand een of twee maal; daarentegen speelt de N. en N. W. wind de meeste tyd. Patatoes moeten nu opgenomen worden. Castanje-Boomen verplant. Zaai Chinasche Vygen. Leg Jonquilles bollen. Verplant Aardbezien. Plant Amandelpitten met de spits naar beneden, gelyk mede Castanjes, Okker- of Hazenoten. Zoodrá de Akers ryp zyn, moeten zy geplukt en geplant worden; afgevallen Akers zyn droog en niet goed omte planten.

Als de grond niet geschikt is om Boomen in te planten, zoo moet men kuilen graven, daarin 2 à 3 takken groen hout werpen, dezelve met vette aarde bedekken, en daar de Boomen die men begeert te planten,

na wel gesnoeid te zyn, inzetten.

Koeyen eu Schapen werpen thans hunne jongen. De stammen van Oranje-Boomen schurft geworden zynde, moeten tot op den grond toe afgekapt worden, en wanneer slechts de takken schurft zyn, dienen die alleen afgesneden te worden. Een Limoen-Boom vereischt volstrekt vogtige en geen salpeteragtige grond.

JULY, tweede Winter Maand.

Zaai met volle Maan Kaapsche Kopkool, om in September verplant te worden.—Alle soorten van Moeskruiden dient men deze maand tot zaad te verplanten.—Erten, Boonen, Pampoenen en Kalabas geplant. In deze en de aanstaande maand moet men de Wyngaarden omspitten.

Het is nu de regte tyd om Vruchtboomen te verplanten en te enten. Zaai met het einde dezer maand Europische Seldery, en met het afgaan

der Maan, Savooy-, Kop- en Rodekool.

Poot Aardappelen in wel bemiste grond; en wanneer de oogen derzelve ui gelopen zyn, dient men elk oog afzonderlyk te nemen, en dus-

danig te pooten.

Het is 't best, als men Wyngaarden wil aanleggen, dat men de grond 3 voet diep omspit, en dezelve van alle steenen en onkruid zuivert, en dat men, zoo ras de Wynstokken gesueden zyn, dezelve aanstouds in bussen van 100 bindt, geheel onder den grond begraaft, en ze zoo tot het lantste van September, of begin van October laat leggen, om ze alsdan met vogtig weer te planten, schoon ze reeds onder den grond uitgelopen zyn, welke bladeren afvallen, en dan weder op nieuw uitbotten.

Het is ook nog de regte tyd om Inlandsche en Europische Boomen te

verplanten.

Zani nu Kool, Salade, Rapen en andere Moeskruiden.—Appelen, Peeren, Amandelen, Persiken, Abrikozen, Vygen, enz. in laag land groeyen wel op. Om late Garst te hebben, moet men nu het land tot

zaayen gereed maken.

Onde Wyngaardstokken moeten in den beginne dezer maand verplant worden; ook kan men nieuwe Wyngaardstokken planten in plaats van die welke vergaan zyn. De Wyngaardstokken bestemd tot verplanten, moeten 14 å 15 duim lang zyn, en ten minsten 2 å 3 botten hebben; de afgescheurde zyn de beste: men moet ze in verband zetten in een Z. O. of N. W. rigting. Men heeft hier gezien, dat een Wyngaardstok vrachten heeft voortgebragt in hetzelfde jaar dat ze geplaat is, en dat 800 oude Wyngaardstokken 3 leggers goede rode Wyn hebben opgeleverd. Ook is gezien; dat een takje van een Appelboom, in den grond gestoken, een jaar daarna vruchten heeft voortgebragt.

Indien by geval een Wyngaaidstok vergaan is, moet men geen andere stok in deszelfs plants zetten, om dat de overige stokken, oud geworden zynde, wyd en zyd hunne wortels verspreid hebben, en het voedsel van den jong geplante wegzuigen, en gevolgelyk den wasdom daarvan belet; dierhalven moet men eene diente van een voet graven, de wynrank van den nasst aan gelegen Wynstok inzetten, dezelve zoodanig met aarde bedekken, dat ze slechts 3 à 4 vingers uit den grond komt, en hemerkende dat ze voortkomt, moet men dezelve het jaar daarna digt by den meederstam half doorsnyden; het tweede jaar moet men dezelve geheel afsnyden. Zoo men hebben wil dat Wynranken langs de Boomen oplopen moet men den Boom en Wynstok gelyk en digt by elkanderen planten.

JULY heeft XXXI Dagen.

4	Volle Maan 12"	7'	∙0"	middag.
	Laatste Quart er 12"			
18	Nieuwe Maan 3 ^u	14'	o"	namiddeg.
2 5	Eerste Quartier 12"	o,	0"	's nachts.

	1		1 14		12	
1	Maandag	_	Z. 7	ор. 7	Z.	on. 53
2	Dingsdag	·	7	7	4	53 53
3	Woensd.	Dag 9 uren 46 min. lang.	7	7	4	53
4	Donderd.	Dag o dien 40 mm. lang.	7	7	4	53
5	Viydaz		7	6	4	
6	Saturdag		7	6	4	51
.7	Zondag	5de Zondag agter Trinitas.	7	6	4	54
8	Manndag	oue zondag agter Immas.	7	6	4	54
9	Dingadag				-	54
10	Woensd.	•	7	5	4	5 5
11	Donderd.			5	4	55
12	Vrydag		7	5	4	55
13	Saturdag	,	7	4	4	56
14	Zondag	61-77-1	7	4	4	56 ,
15	Maandag	6 de Zondag agter Trinitas.	7	3	4	57
16		•	7	3	4	57 .
17	Dingsdag Woensd.	•	7	2	4	58 .
18	Donderd.		7	2	4	58
19		Van Carry IV	7	.1	4	59 .
	Vrydag	Kon. George IV. gekroond,	7	1	4	59
20	Saturdag	Dag 10 urea lang. [1821.	7	0	5	0
21	Zondag	7de Zondag agter Trinitas.	6	59	5	1
22	Maandag	0.10	6	59	5	1
23	Dingsdag	⊙ in den Ω 5° 30'	6	58	5	2
24	Woensd.		6	58	5	2
25	Donderd.	St. Jakob.	6	57	5	3
26	Vrydag		6	57	5	3
27	Saturdag		6	56	5	3 4
28	Zondag	8ste Zondag agter Trinitas.	6	55	5	5
29	Maandag	,5 5	в	54	5	5 6
30	Dingsdag	•	6	53	5	7
31	Woens 1.		6	52	5	• 8

AUGUSTUS heeft XXXI Dagen.

3 Volle Maan...... 1° 30' 33" 's morgens. 10 Laatste Quartier.... 5° 32' 33" 's morgens. 17 Nieuwe Maan..... 0° 30' 33" 's morgens. 24 Eerste Quartier.... 5° 19' 33" namiddag.

-						
	D 1 1	•		op.	Z	on.
1	Donderd.	36	6	51	5	9
2	Vrydaz	Maans Verduistering, onzigth.	б	50	5	10
3	Saturdag	Dag 10 uren 22 minuten lang.	6	49	5	11
4	Zondag	9de Zondag agter Trinitas.	в	48	. 5	12
. 5	Maandag	,	6	47	5	13
6	D ngsdag		6	46	5	14
7	Woensd.		6	45	5	15
8	Donderd.	,	6	44	5	16
9	Vrydag	,	6	48	5	17
10	Saturdag	·	6	42	5	18
11	Zondag		6	41	5	19
12	Maandag	Kon. George IV. verj. (1762)	в	40	5	20
13`	Dingsdag		6	39	5	21
14	Woensd.		6	38	5	22
15	Donderd.	,	6	37	5	23
1,6	Vrydag	Zons Verduist. zigtbaar Her	6	36	5	24
17	Saturdag	[tog van York verj (1763.)		35	5	25
18	Zondag	, 11de Zondag agter Trinitas.	6	34	5	26
19	Maindag	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	6	33	5	27
20	Dingsdag		6	32	5	28
21	Woened.	Hertog van Clarence verj. 1765.	6	31	5	29
22	Donderd.		6	30	5	30
23	Vrydag	O in de 172 6" 33' .	6	29	5	31
24	Saturdag	-	6	28	5	32
25	Zendag	Fondament Steen der Beurs	6	27	5	33
26	Maandag	[gelegd (1819)	6	26	5	34
27	Dingsdag	[2016] (1010)	6	25	5	35
28	Woensd.		6	24	5	36
29	Donderd.	St. Jans Onthoolding,	6	23	5	30 37
30	Vrydag	- Sumovia is	6	23 22	_	38
31	Saturing		6	22 21	5	
		· .	U	21	5	39

AUGUSTUS, derdes laatste Winter Maand.

Spit de Wyngaarden om. In deze maand heeft men Hollandsche Kopkool, Bloemkool, en rode Kool.

Met het afnemen der Maan zaait men Kaapsche Kopkool, Seldery, Prei, Pieterselie, Rapen, Kervel, witte en gele Wortelen, en rode Beet, ook legt men vroege Komkommerpitten.—Om een bed te maken tot vroege Komkommers, moet men, na vooraf het land bespit te hebben, hetzelve behoorlyk met Paardemist bestrooyen, dezelve in reyeh verdeelen, en in deze, na vooraf goed bemist te zyn, de pitten planten; de Komkommers niet willende dragen, dient men ze te toppen.

Om Bloemkool buiten de tyd te hebben, moet men de grond daartoe besteind, behoorlyk bespitten en bemisten, en daarop eenige korrels zaad op eene behoorlyke distantie van elkanderen zaayen, en zonder ze te verplanten laten opgroeyen.—Zoodra men ziet dat de koppen zich zetten willen, moet men de bladeren boven toebinden, op dat ze niet door de Zon verbrand worden.

Seldery tot planten te zaaven, is best na de helft van Augustus, om in November of December na volle Maan in grippen, wel met water voorzien, te verplanten.

Vruchtboomen moet men een dag na volle Maan enten, dan dragen ze het volgend jaar.—In het laatst dezer maand moet men Wyngaardstokken planten. Het land tot een nieuwe Wyngaard moet gereed, en de oude Wyngaard schoon gemaakt worden.—Met de helft dezer maand moet men Oranje-, Limoen-, als medeandere Europische Boomen enten; ter zelver tyd beginnen de Amandelboomen te bloeyen, zynde de eerste Boomen die bloezem dragen: met het einde dezer maand begint de Wynstok uittelopen.—Spekboomen op nieuw land zullen wel groeyen: verplant Cojavisboomen, Kattekruid, Pieterselie, Pimpernel, Bieslook, Zuring, en Afrikaansche Anywortelen; als mede Zaadkool, Artischokken, gele, witte, en Beetwortelen.

Op Dammen en Gragten moet gelet worden. - Hoenders, Ganzen, en

Eenden worden nu te broeyen gezet.

SEPTEMBER, eerste Lente Maand.

Met volle Maan plant men Uyen, Boonen, Water Meloenen, Meloenen, Pampoenen, Kalabas, Komkommers, Seldery, vroege Kopkool, Prei, Aardappelen, Suikererten, Snyboonen.—Zaai Seldery, Kopkool, Wortelen, Salade, Pieterselie, Spinagie en rode Beet.—Deze is de geschiktste maand, dat de Moeskruiden in den grond dienen gebragt te worden; en vooral in tamelyk vogtige grond witte Boonen in 't veld te zaayen.

Als men goede en voglige grond heeft, zoo moet men dezelve in de maanden Juny en July wel ter deeg laten omploegen en eggen, en stil laten leggen tot de helft van September, dezelve daarna behoorlyk laten bemisten en beploegen, om met ultimo Sept. bezaaid te

worden.

Als men ziet dat de Boontjes blaauwachtig beginnen te worden, moet men ze behoorlyk met water voorzien; wanneer de Boontjes aan 't groeyen zyn, moeten ze volstrekt zonder water gelaten worden, en zoo laten rypen.—Aldus moet men handelen om late Erten te kweken.

Het land kan twee achtereenvolgende jaren aldus gebruikt worden; maar het derde jaar is het zeer noodzakelyk dat men daar Garst of Koorn op zaait, anders

wordt het te sterk met kweek bedekt.

Asperges bedding te maken.—Graaf een grip, voorzie dezelve goed met water; maak hoopen van aarde als molhoopen, een voet van elkander, en zet daar de plant, 2 à 3 jaren oud zynde, op; wanneer ze droog staan, moeten ze met water voorzien worden.

Indische zaden moeten met het laatst dezer maand gezaaid worden.—Afrikaansche Amandelen in July gezaaid, beginnen op te komen.—Plant Wynstokken en Asperges.—Graaf Afrikaansche wilde Asperges uit,

en leg ze in nieuwe grond.

SEPTEMBER heeft XXX Dagen.

	···						
1 Volle Maan 1" 39' 33" namiddag.							
	8 Laatste Quartier 10 ^u 35' 33" voormiddag.						
		we Maan12ª 15' 33" r	nide	lag.			
			nidd		•		
	30 Volle	Maan12" 40' 33" '	s nac	chts.			
			Z.	op.	Z.	on.	
1	Zondag	13de Zondag agter Trinitas.	6	20	5	40	
2	Maandag	13de Zondag agter 11mdas.	6	19	5	41	
3	Dingsdag	Dag 11 uren 24 minuten lang.	6	18	5	42	
4	Woensd.	Dag 11 dren 24 minuten lang.	6	17	5	43	
5	Donderd.		6	16	5	44	
6	Vrydag		6	15	5	45	
7	Saturdag	•	6	14	5	46	
8	Zondag	Maria geboorte.	6	13	5	47 .	
9	Maandag	Maria geodorie.	6	12	5	48	
10	Dingsdag	·	6	11	5	49	
11	Woensd.	Het Afrikaansche Voorjaars	6	10	5	50	
12	Donderd.	Paarde Rennen begint ge-	6	9	5	51	
13	Vrydag	woonlyk om deze tyd.	6	8	5	5 2	
14	Saturdag	De Schepen kunnen om deze	6	7	5	5 3	
15	Zondag	styd wederin de Tafel-Baay	6	6	5	54	
16	Maandag	ten Anker komen.	6	5	5	55	
17	Dingsdag	(1000 000000000000000000000000000000000	6	4	5	56	
18	Woensd.	·	6	3	5	5 7	
19	Donderd.	Dag 11 uren 56 minuten lang.	6	2	5	58	
20	Vrydag		6	1	5	59	
21	Saturdag	St. Mattheus.	6	ō	6	Ø	
22	Zondag	16de Zondag agter Trinitas.	5	59	6	. 1	
23	Maandag	O in de ≏ 21" 39'	5	58	6	12-	
24	Dingsdag	3	5	57	6	3	
25	Woensd.		5	56	6	4	
26	Donderd.		5	55	6	5	
27	Vrydag		5	54	6	6	
28	Saturdag	;	5	53	6	7	
29	Zondag	St. Michiel.	5	52	6	. 8	
30	Maandag		5	51	6	ğ	
			1			_	

OCTOBER heeft XXXI Dagen.

7 Laatste Quartier... 4" 57' 33" namiddag.
15 Nieuwe Maan.... 2" 45' 33" 's morgens.
23 Eerste Quartier... 7" 1' 33" 's morgens.
30 Volle Maan.....10" 54' 33" voormiddag.

					D.	
			Z.	op.	Z.	Ou.
1	Dingsdag		5	50	6	10
2	Woensd.	Dag 12 uren 22 minuten lang.	5	49	б	11
3	Donderd.		5	48	6	12
4	Vrydag	٠.	5	47	6	13
5	Saturdag		5	46	6	14
6	Zondag	18de Zondag agter Trinitas.	5	45	6	15
7	Maandag		5	44	6	16
.8	Dingsdag	•	5	43	6	17
9	Woensd.		5	42	6	18
10	Donderd.	•	5	41	6	19
11	Vrydag		5	40	6	20
12	Saturdag		5	39	6	21
13	Zondag	19de Zondag agter Trinitas.	5	38	6	22
14	Maandag		5	37	6	23
15	Dingsdag		5	36	6	24
16	Woensd.		5	35	0	25
17	Donderd.		5 5	34	6	26
18	Vrydag		5	33	0	27
19	Saturdag	·	5	32	6	28
20	Zondag	20ste Zondag agter Trinitas.	5	31	6	29
21	Maandag	•	5	30	6	30
22		•	5	29	6	31
23	Woensd.	⊙ in deer M 11" 23'	5	28	6	32
24	Donderd.		5	27	6	3 3
25	Vrydag		5	26	6	34
26	Saturdag		5	25	6	35
27	Zondag	21ste Zondag agter Trinitas.	5	24	6	3 6
28	Maandag	St. Simon & St. Judas.	5	23	6	37
29	Dingsdag		5	22	6	38
30	Woensd.		5	21	6	39
31	Donderd.	,	5	20	6	40
		•			•	

OCTOBER, tweede Lente Maand.

Zaai Kaapsch Kopkoolzaad, Dragon, Wortelen, Bloemkool, witte en bruine Salade, rode Beet, Pieterselie, Radyzen en Rapen.—Poot Aardappelen, Kool, Boonen, Seldery en Uyen, alles in vogtige grond.

Pampoenen, Meloenen en Water Meloenen in den grond gestoken, die twee spitten diep omgehaald is.

Nu en dan valt er nog een regentje; men moet zich nu bezig houden met zyn Tuin te bezaayen. De Wyngaard moet schoon gehouden worden, en zoo dezelve te geil staat, dient men ze te toppen en te schoffelen.

Thans overdringt het werk den Landman; Garst en Haver moet geoogst worden.

Moer Aardappels moeten bewaard worden in een hoop aarde, omtrent 3 voet hoog, in welkers kruin men dezelve legt.—Tot voortkweking van Aardappels wordt volstrekt zandige en zwartagtige grond vereischt, die wel bemist is.

NOVEMBER, derde & laatste Lente Maand.

Zaai Endyvie, bruine Salade, Kopkool, Rapen en Wortelen.—Plant Snyboonen en Erten; en met volle Maan, Kool, Komkommers en Aardappelen. Wanneer de Komkommers niet willen dragen, moeten ze getopt worden.—Seldery kan men in deze maand kort na volle Maan verplanten.

Om Agurkjes te winnen, moet men Komkommer pitten in de maanden October, November, en December, met volle Maan, planten; als ze water noodig hebben, laat men het des nachts, en nooit by dag, tusschen de reyen lopen; beginnen ze te dragen, dan kan men er alle drie dagen van plukken, en ondertusschen ook toppen.

Thans begint de Zuidooste wind den meesten tyd te waayen, en men heeft weinig of geen regen.—Rupsen en Springhanen doen aan het gewas groote schade.—Het land maakt men gereed om met Kool beplant te worden; Bloemkoolzaad wordt thans gezaaid, en vereischt goede en vette grond.

De Wyngaarden dient men nu gade te slaan, en derzelver lange ranken op te binden.

Ceylonsche bollen in den grond gelegd.—Meloenen en Water-Meloenen geplant: Beetwortelzaad moet thans gezaaid worden, als ook Boereboonen in den grond gebragt.

Men steekt thans de velden aan brand.

NOVEMBER heeft XXX Dagen.

6 Laatste Quartier.... 1º 49' 33" 's nuchts.
13 Nieuwe Maan..... 7º 49' 33" 's morgens.
22 Eerste Quartier.... 12º 37' 33" 's nachts.
28 Volle Maan...... 8º 53' 33" 's avonds.

Vrydag Allerheiligen. Z. op. Z. 5 19 6

			1.7		17	
	37 1	A 11 L '11'	Z.	op.		on.
1	Vrydag	Allerheiligen.	5	19	6	41
2	Saturdag	T) : (1 ' (1	5	18	6	42
3	Zondag	Princes Sophia verj. (1777.)	.2	17	6	43
4	Maandag	Kon. Willem geland (1688.)	5	16	6	44
5	Dingsdag	PaapscheSamenzwering 1604.	5	15	6	45
6	Woensd.		5	14	1 -	46
7	Donderd.		5	13	6	47
8	Vrydag	Prs. Augusta Sophia verj. 1768.	5	12	6	48
9	Saturdag		5	11	6	49
10	Zondag	23ste Zondag agter Trinitas.	5	10	6	50
11	Maandag	St. Martinus.	5	9.	6	51
12	Dingsdag		5	8	6	52
13	Woensd.		5	7	6	53
14	Donderd.		5	6,	6	54
15	Vrydag	•	5	5	6	55
16	Saturdag		5	4	6	56
17	Zondag	24ste Zondag agter Trinitas.	5	3	6	57
18	Maandag		5	3	6	57
19	Dingsdag	Dag 13 uren 56 minuten lang.	5	2	6	58
20	Woensd.	•	5	2	6	58
21	Donderd.		5	1	6	59
22	Vrydag	⊙ in den 1 7" 49'	5	1	6	59
23	Saturdag		5	0	7	Ó
24	Zondag	25ste Zondag agter Trinitas.	4	59	7	1
25	Maandag	Hertog van Glou, verj. (1743.)	4	59	7	1
26	Dingsdag		4	58	7	2
27	·Weensd.		4	58	.7	2
28	Donderd.		4	57	7	3
29	Vrydag	• '	4	57	7	3
30	Saturdag	St. Andreas.	4	56	7	4
		`	•	- 1		

DECEMBER heeft XXXI Dagen.

5 Laatste Quartier 1ⁿ 55' 33" namiddag. 13 Nieuwe Maan 2ⁿ 43' 33" namiddag. 21 Eerste Quartier 3ⁿ 29' 33" namiddag. 28 Volle Maan 7ⁿ 17' 33" 's morgens:

	1	1	Z.	op.	17.	on'.
1	Zondag	Advent.—De Hazen-, Harte-	4	56	7.	4
2	Maandag	[beesten-, en Bokken-jagt beg.		55	7	5
3	Dingsdag	Laconom , on a paraca Jugo cog.	4	55	7	5
4	Woensd.	Aardbeving aan de Kaap de	4	55	7	5,
5	Donderd.	[Goede Hoop (1809.)	4	54	7	6
6	Vrydag	St. Nicolaas.	4	54	7	6
7	Saturdag		4	54	7	6
8	Zondag	Maria Ontvangenis.	4	53	7	7.
9	Maandag	, ,	4	53	7	7.
10	Dingsdag	•	4	53	7	7
11	Woensd.	,	4	53	7	7
12	Donderd.		4	52	7	8
13	Vrydag		4	52	7	8
14	Saturdag	·	4	52	7	8
15	Zondag	3de Zondag in Advent.	4	52	7	8
16	Maandag		4	52	7	8
17	Dingsdag		4	51	7	9
18	Weensd.	١ .	4	51	7	9
19	Donderd.	,	4	51	7	9
20	Vrydag	`	4	51	7	9
21	Saturdag	O in den 19 14 39'-langste	4	51	7	9
22	Zondag	4de Zond. in Advent. [dag.]	4	51	7	9
23	Maandag	- 3	4	51	7	9
24	Dingsdag		4	51	7	9
25	Woensd.	Kersdag.	4	51	7	9
26	Donderd.	St. Stephen.	4 .	52	7	. 8
27	Vrydag	St. Jan Evangelist.	4	52	7	8
28	Saturdag	Onnozele Kinderen.	4	52	7	8
29	Zondag		4	52	7	8
30	Maandag	·	4	52	7	8
31	Dingedag	Dag 14 uren 14 min. lang.	4	53	7	7
		-				

DECEMBER, eerste Zomer Maand.

Deze maand verschilt weinig van de vorige omtrent het weer; doch de hitte is sterker.

Zaai Rapen, Wortelen, Seldery, Pieterselie, Kool, Spinagie.—Plant Bloemkool, om dezelve vroeg te hebben, Boonen, Erten, Seldery en Aardappelen.

Europische Boomen, als Oranjeappelen, Citroenen, Appelen, Peeren, Persiken, Pruimen, Granaatappelen, &c. worden nu geoculeerd.

Wyngaarden worden gezuiverd.

Van gezwavelde Wyn, kan men geen sterke Azyn

Een Bakoven moet met kley, en niet met kalk, gemetzeld worden; dewyl kley langer dan kalk het vuur wederstaat.

In deze maand oogst men Tarwe; de Rog wordt in het begin van dezelve ryp.

De velden dienen noodzakelyk gebrand te worden.

VACANTIE DAGEN,

OP DE

Publieke Kantoren, Kaap de Goede Hoop.

January 1-Nieuwejaarsdag.

April 5-Goede Vrydag.

8-Paasch-Maandag.

25 Viering van Zyne Majesteits Geboortedag.

Mey 16-Hemelvaartsdag.

Juny 27-Pinkster-Maandag.

July 19-'s Konings Kroondag

December 25 & 26-Kersdagen.

4.2

